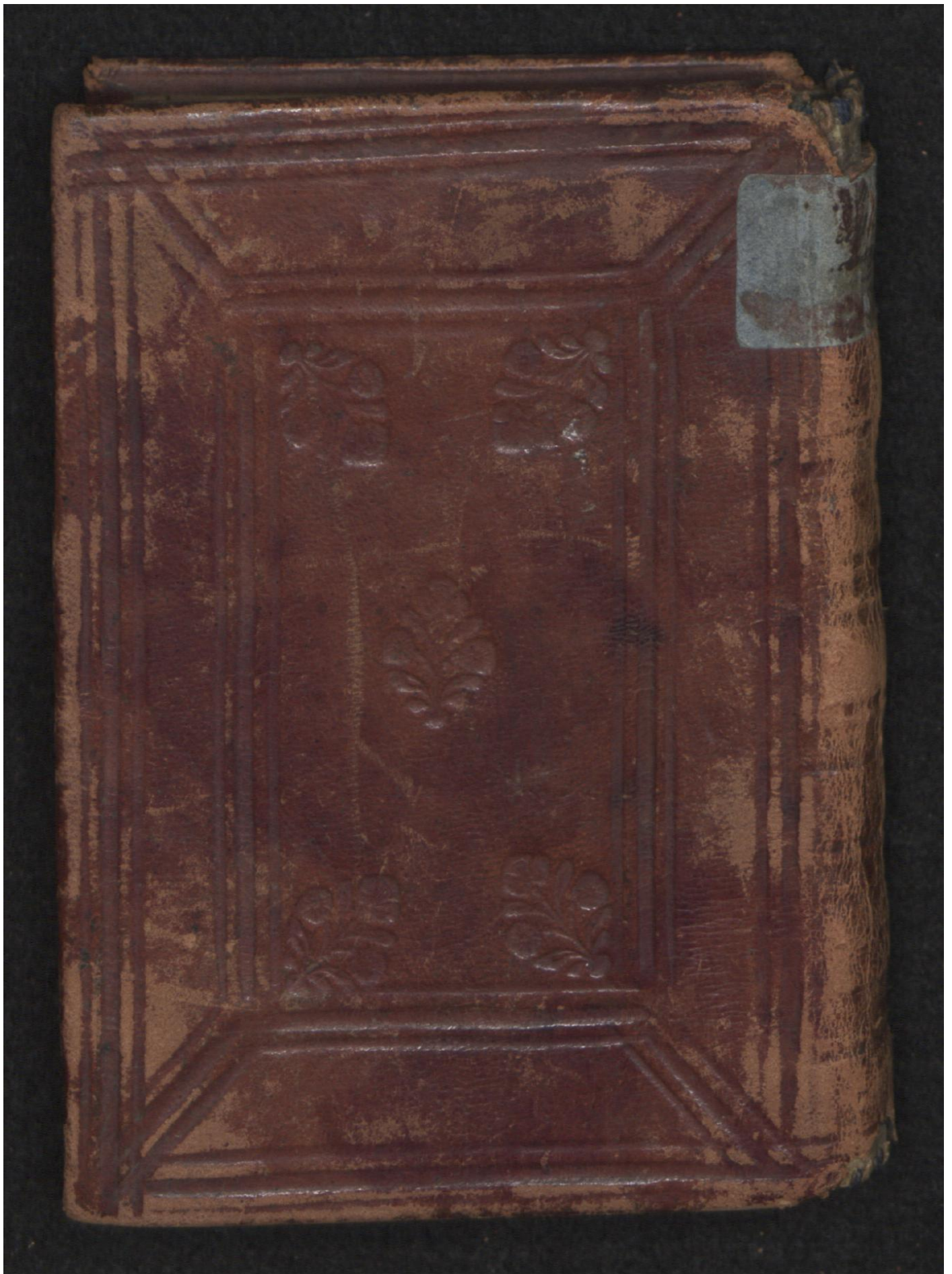


Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1569 8° copy 1



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1569 8° copy 1



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1569 8° copy 1



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1569 8° copy 1



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1569 8° copy 1



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1569 8° copy 1

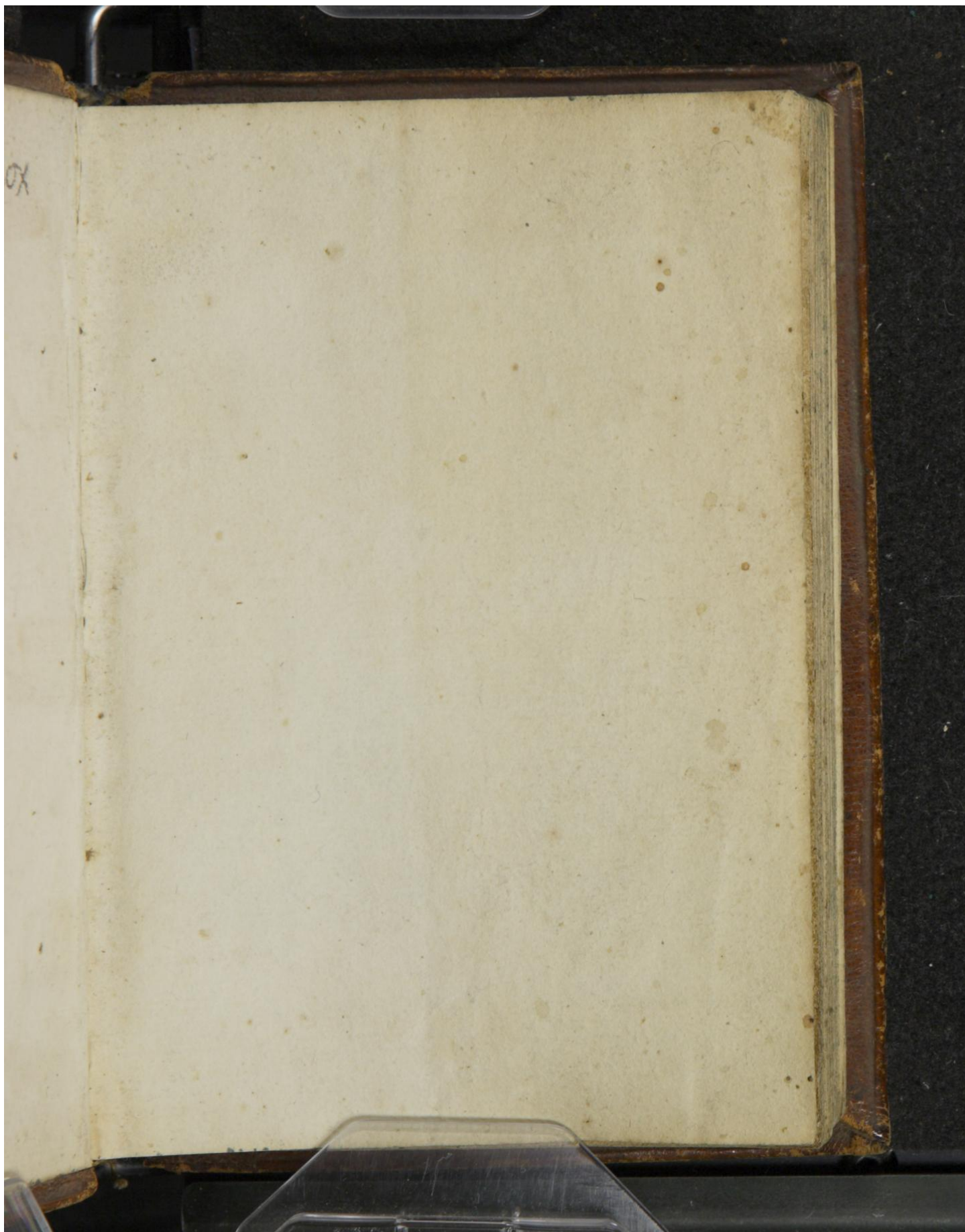
2, - 26

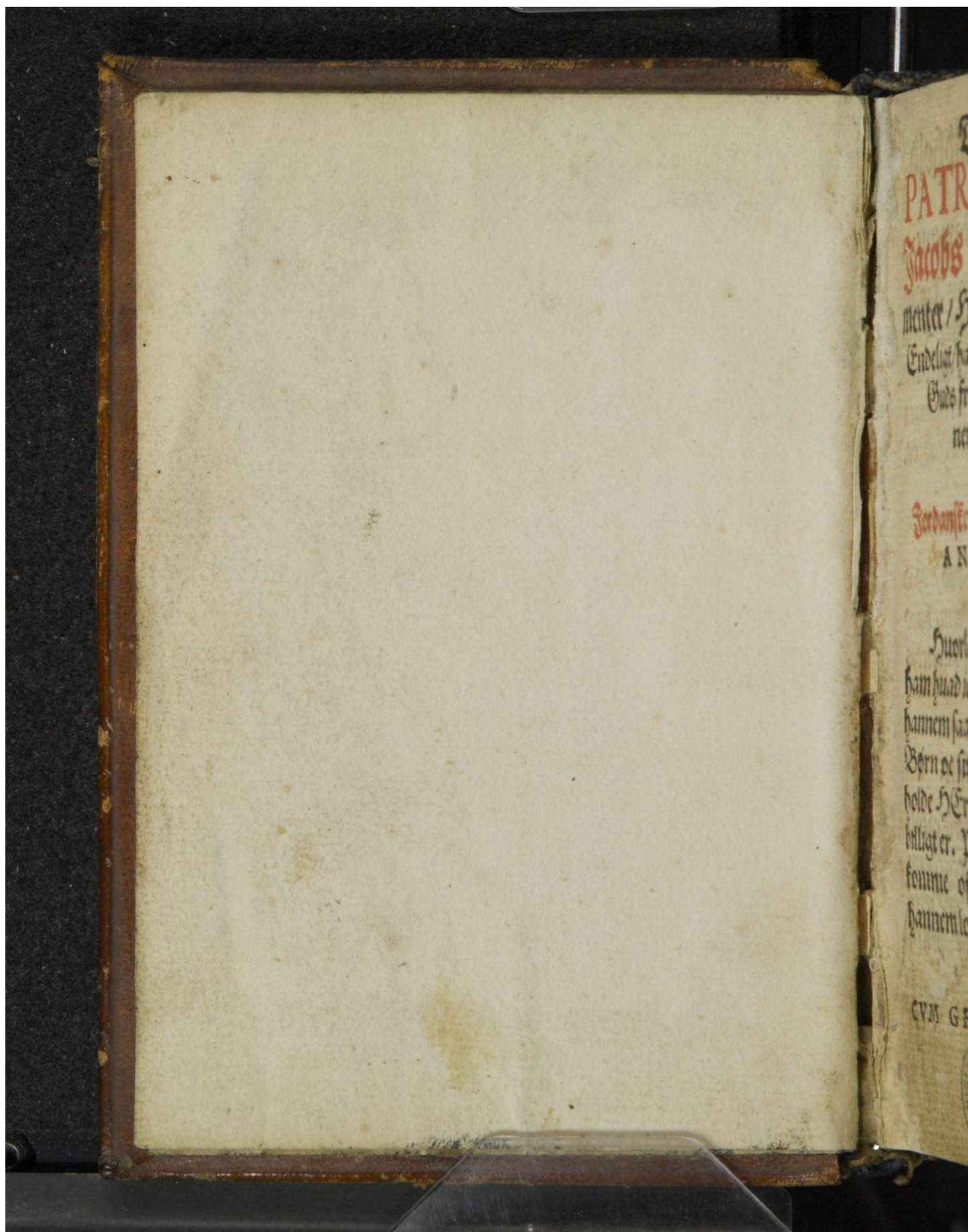
DA BOX

LN 1569 ex 1

M







De Tolff
PATRIARCHERS
Jacobs Sønners Testa-
menter / Huorledis de før deris
Endeligt/haffue lært/huer sine Børn
Guds fryet/ oc formanet dens
nem til it Gudeligt
Leffnet.

Jordansket aff Hans Mogenssøn.

ANNO 1579.

Genes: 18.

Huorledis fand ieg dñlie for Abrah-
ham huad ieg vil giøre. Thi ieg kiender
hannem saa vel/ at hand skal befale sine
Børn oc sit Hus effter sig/ at de skulle
holde HErrens ven/ oc giøre huad ret oc
billigt er. Paa det at HErren skal lade
komme offuer Abraham / huad hand
hannem loffuet haffuer.

A. Isbenhaffu!

CVM GRATIA ET PRIVILEGIO.

D. LXXX.



Denne Boges indhold.

Vdi Rubens Testamente.

Om de siu vildfarelsens Aander/
som ere giffne imod Mennisken. Oc at
it wtuctigt Dyensium / Quindfolckis
omgengelse oc Wtysthed / spore mange i
fald / oc affuender demnem fra Gud / etc.

Vdi Simeons Testamente.

Om den skendelige Wdyd / Had
oc Affuind / oc hendis art. Item / huad
for Lægedom der er til / Oc huorledis
mand kand vndfly hende.

Vdi Leui Testamente.

Om de siu Himler / oc deris egent-
lige vilkaar. Om det høye Prestedøm-
me / oc dets Hemmeligheder. Om Hoff-
medighed / oc huad skade der aff oprin-
der.

Vdi

Denne Bogs indhold.

Vdi Iuda Testamente.

Om Legemlig styrcke/ Huor aff
ingen skal forhoffmode sig. Om Vin
oc hans Egenckab/ oc huor skadelig hand
er / om mand dricker hannem foruden
forstand. Item/om Wkyskhed/sig aff
at holde.

Vdi Isaschars Testamente.

Om Enfaaldighed / oc hendis
fructer.

Vdi Zabulons Testamente.

Om Barmhiertighed oc Guds
fryctighed / huorledis Gud dennem vel
signer.

Vdi Dans Testamente.

Om Brede oc Egen / oc om deris
skadelig vdrætning.

Vdi Nephthalim Testamente.

Om Guds fryct/ som intet begynde

A ij

der

Denne Bogs Indhold.
der / eller giør vden skickeligen / oc i rette
tve.

Vdi Gads Testamente.

Om Had oc Affuind / oc huorles
dis de haffue deris vdretning imod Kier-
lighed.

Vdi Affers Testamente.

Om de tuende Ansicter / Dydelig-
heds oc Ondskaffs.

Vdi Josephs Testamente.

Om Kyskhed / oc Brøderlige Kier-
lighed.

Vdi Ben Jamins Testamente.

Om it rent oc kyskt Hiertelag / som
intet ont vil eller begierer.

Sidst vdi er Affenaths Historia /
suld aff Christi oc hans Bruds hemmes-
lighed.

En

huor
Patriar
tre fundne
bleffue

God
ste m
re L

tores den em
veris hadst
bare Prophe
dis her vdt
siedigen s
Scriffte) op
bride oc sit
brast paa
Scriffte arer
bfunden sa
Latinske T
staa / bem
Robert / den
testus / oc
haffuer icke
anset nog

En Fortale/

**Huorledis disse / de Tolff
Patriarchers Testamenter først
ere fundne / Oc ved huileke Lærere de ere
bleffne offuersætte / aff det Grædske
Tungemaal / paa
Latine.**

S I lang tid / haffue disse Ting
(godhiertige Læsere) veret saa gantske
nedlagde oc skulde / at huercken vorre
Lærere / oc ey de gamle Transla-
tores denem kunde finde. Det er skeet aff I-
dennis hadskhed oc nijd / for de klare oc obena-
bare Prophetiers om Christo / skyld / som findis
her vdi. Omfier haffue de Grædske (som
siteligen søgte oc randsagede effter gammel
Scrifft) opleet oc fundet dennem / oc met ar-
beide oc sitighed / offuersæt dennem aff He-
braiske paa Grædske. Der haffuer denne
Scrifft atter / lenge ligget i skul / at ingen bleff
befunden saa lært / baade i det Grædske oc Robert
Latiniske Tungemaal / som sig vilde vnder-
staa / bemelte Bog at offuersætte In-
til Petrus Roberti / den andens tid / som kalledis Grossi
testus / oc vaar Bisp til Lincoln. Hans offuersæt
haffuer icke spart nogen Bekaaftning / eller denne
anseet nogen Vdgift / Men vdsent sitige Bog
A ij Speydere/

Fortalen.

Speydere/ plat hen ind vdi Græcia / paa det
hand kunde bekomme it Exemplar aff bemelte
te Skrift / hvor vdi saa drabelige Vidnes-
byrd om Christo begrebe ere. Oc hand
haffuer (den som i begge Tungemaal vaar
offuermaade forfaren) Denne Bog / ord fra
ord / trofasteligen oc klarligen transfererit/
vdi Christi Aar 1242. paa det at disse klare
Prophetiers ihukommelse / den Christelige
Tro til bestyrkelse / kunde bliffue perpetue-
rede/ oc saa en evig Alder. Der til haffuer
hand oc hafft hielp / aff en Græsk Mand/
ved navn Magister Nicolaus / som vaar
Rector til Dacher / oc Abbedens aff S. Albas-
ni Clericus eller Secreterer / Paa det at disse
klare Prophetier om Christo / som i denne Bog
klare end Daghiuset sig finde lade/ kunde her-
ligen komme i dagen / Inder oc alle Rættene/
Ja alle den Christelige Menigheds Stender til
blusel oc bestemmelse. Den evige Gud/
oc vor Herre **IESV CHR**

STO see loff oc ære i

Euighed/

AMEN.

Groffetetus, lyder / Grossum caput, paa Dan-
ske/ Storhoffuit. Hand kaldis oc aff somme
Megacephalos, mer it Græskt navn/
som mercker alt det
samme.

Rubens

RUBENS

Testamente / Om de ting
som hand aff Prophetiske Aand
haffde / oc omtalede ret som
hand vilde
dø.

En Udskrift aff Rubens Testamen-
te / All den ting som hand bød oc besøel
sine Børn / før end hand døde / vdi hans
Alders tiuende Aar til Hundrede / oc thu
Aar / effter Josephs død. Derhand vaar
sing / oc hans Børn oc Børnebørn sig
forsamlede / oc hannem besøgre / talede
hand til dennem alle disse efftersølgens
dis Ord:

Mine Børn / Jeg dør
oc gaar mine Fædris ven.
Oc som hand saa der Iu-
dam / Gad oc Affer / sine
Brødre / sagde hand til
dennem: Mine Brødre / reysen mig
offuer ende / Saa vil ieg sige eder oc mis-
ne Børn / alle de ting som ieg haffuer
A iij forbaars

Rubens

Rubens

forbaarget oc skiult i mit Hierte. Thi ieg
 er saare suag. Oc der hand nu stod off
 ver ende / kyfte hand dennem / grædendis /
 oc sagde: Hører mine Brødre / oc fats
 ter i Ornene Rubens eders Faders ord /
 oc all den ting ieg eder vil sige. Giffuer
 act paa / Jeg tager i dag / Himmelen
 Gud til Vidnesbyrd / at i icke skulle van
 dre i Rngdoms Vanuittighed oc W
 kyfthed / huileken ieg mig saare tilgiffuet
 hassuer / oc hassuer besmittet min Fa
 ders Jacobs Eoffueseng. Men ieg si
 ger eder / at HErren hassuer slaget mig
 i sin gantske Maaned / met stor plage i
 mine Lender. Ja / der som min Fader
 Jacob / icke hassde bedet HErren for
 mig / som mig vilde affliffue / hassde ieg
 veret forderffuet. Der ieg gjorde dette
 onde faar HErren / da vaar ieg tredie
 Aar gammel / oc i sin Maaneder vaar
 ieg dødsuag / Oc i sin Aar gjorde ieg pæ
 nitensse / aff min Siels vducielse faar
 HErren.

Rubens
 Skrifte
 maal oc
 Beken
 delse.

Gen: 15.

2. Cor: 5.

HErren.
 gan siest
 min Man
 get Brødr
 atlyst. E
 Synd / hi
 resaadant
 Hører n
 obenbarer
 seet hassue
 Aander.
 Betal / in
 uedet saar
 De sin A
 Et abrin
 ninger sin
 Den t
 huileken
 Den
 Aand /
 Den tre
 huileken

Testamente.

H^eErren. Jeg drack ick Vin eller nogen sterck Drink / oc intet Kigd kom i min Mund. Jeg smagede en heller noget Brød eller Mad / som mand maatte atlyste. Saaledis sørgede ieg for min Synd / thi hun vaar stor / oc skal ick mere saadant skee i Israhel.

Hører nu til / mine Børn / at ieg eder Siu vil
farelsens
Aander. obenbarer / huad ieg vdi min Pœnitentse seet haffuer / om de siu vildfarelsens Aander. Thi siu Aander ere giffne aff Belial / imod Menniskken / oc de ere Hoffuedet faar Rngdommens gierninger. Oc siu Aander ere Menniskken giffne i Skabningen / at alle Menniskens gierninger skulle vere i dennem.

Den første / er Liffsens Aand / met huilcken Værelsen skabt er.

Den anden Aand / er Siunens Aand / met huilcken er Begierlighed.

Den tredie Aand er Hørelsens / met huilcken Lærdommen skeer. Den fjerde

A v

Aand

Rubens

1 Aand er Luctelsens / met huilcken Smas
 gelsen giffuen er / i det at mand drager
 2 at sig / Lucten oc sin Aande. Den femte
 3 Aand / er Talcelsens / met huilcken
 kommer Rundskab. Den siette Aand
 er Smagelsens / met huilcken Spisning
 4 gen skeer / aff de ting mand eeder oc drin
 5 cker / ved huilcke ocsaa Styrcken for
 6 skaffis. Thi Styrckens leffnet er i Spis
 7 ningen. Den siuende / er Sædens oc
 Beblandelsens / met huilcken Synden
 ocsaa indgaar / formedelst Vellystens
 begierlighed. Derfaare er hand den sid
 8 ste i Skabningen / oc er dog Vngdoms
 mens første Aand / Thi hand er fuld
 9 aff Vanittighed / oc fører Vngdoms
 10 men (ligeruis som en Blind) vdi
 11 Graffuen. Den ottende / er Søffnens /
 12 met huilcke Naturen fornyckis / at mand
 13 icke veed aff sig self / oc er it Dødsens
 14 Billede.

Iblant

Iblant
 belander si
 Wrenlighe
 ren / oc i de
 den er W
 gen. Den
 eligger i
 fterde / er
 funds Aan
 prdelig by
 Den femte
 der met bl
 oc lader si
 Den siett
 derffuelse
 te om su
 Den siu
 heds Aan
 oc Dyr
 Vellyst
 diighed
 Aande

Testamente.

1. I blant disse forbemelte Aander/
2. beblander sig vildfarelsens Aand. Først
3. Brenligheds Aand / oc ligger i Natus
4. ren / oc i de vduaartis Sind. Den an-
5. den er Vmættelighed / oc ligger i Bus-
6. gen. Den tredie Aand er Stridzens /
7. oc ligger i Læffueren oc i Galden. Den
8. fjerde / er Behageligheds / oc ny Paa-
9. funds Aand / at mand kand komme
10. prydlig her for met Offuerslødighed.
11. Den femte Aand er Hoffærdigheds /
12. der met bliffuer mand rørt oc beueget /
13. oc lader sin Næse staa effter store ting.
14. Den siette / er Løynens Aand / i For-
15. derffuelse oc Nidkierhed / sin tale at dic-
16. te om sin Elect oc sine Tilhengere.
17. Den siuende Aand / er Bretsfærdig-
18. heds Aand / met huileken skeer Løffueri
19. oc Oprør / der met at giøre sit Hiertens
20. Vellyst oc Begiering. Thi Bretsfær-
21. dighed er en Metarbeidere / met de andre
22. Aander / der met at mand lader sig be-
23. drage /

Kubens

AB 8

drage / oc tager ved det onde i steden for
det gode. Iblant alle disse / er Søffnens
Aand den ottende / oc bliffuer bebunden
met Bildfarelse oc Fantasi / Oc i saa
maade forderffuer hun Vngdommens
mod oc sind. Thi den formørcker Sins
det fra Sandhed / oc forstaar icke HEr
rens Lou / er oc icke sine Fædris Lærdom
lydig. Huilcket oc mig i min Vngdom
er offuergaaet. Derfaare / mine Børn /
haffuer Sandhed tier / saa skal den bes
uare eder.

Kubens
lærdom
til sine
Børn.

Eccles. 9.
25.

Ose: 4.

Eccles: 23

2. Sam: 11.

Hører Kuben eders Fader / haffuer
icke opsiim til Quindens Ansiet / bliffuer
oc icke nogensteds alene hos en Quinde /
huilcket er Mandens kuldcastelse / oc vdr
randfager icke Quindfolcke gierning el
ter idret. Thi der som ieg icke haffde seet
Ballam / der hun hadde paa en lønlig
sted / haffde ieg icke faldet i saadant it
stort Skalkhed. Thi mit Mod tog til
sig den Quindelige Nøgenhed / oc lod
mig

Testamente.

mig icke soffue / indtil ieg fick h-dressuet
 den Vederstyggelighed. En tid der
 Jacob / min Fader / icke vaar hiemme / Rubens
Misgierning/ oc
huorledis
hand den
fuldkomne
mede.
 men hosi sin Fader Isaae (oc da bode
 wi i Gader / hart hos Ephrata / i det
 Huse Bethlehem) laa Balla drucken
 paa sin Seng / oc soff / oc haffde bloted
 sig. Da gick ieg ind / oc saa hendis Nø-
 genhed / fuldressaa den Ugudelighed /
 lod hende ligge saa soffuendis / oc gick vd
 fra hende. Strax paa stand / forkynedes
 de Guds Engel min Fader Jacob / min
 Ugudelighed. Oc min Fader kom / oc
 sørgede offuer mig / oc siden den tid al-
 drig hand berørde Ballam.

Derfaare skuer icke Quindfolckis Eccles. 6.
 Skønhed / tencker oc icke paa deris 2.
 Handtiering / Men vandrer i Hiertens
 enfaaldighed i Herrens Fryct. Arbeider
 i gode Gierninger / Ja offuer eder paa
 Jorden / oc i eders Fæhiorde / til saa len- Gud giff
der Hø
støer.
 ge Gud giffuer eder Høstruer / saadanne
 som

Rubens

som hand vil / Paa det eder icke / som
 mig skeet er / skal ont vederfari. Thi
 indtil vor Faders Jacobs død / haaffde
 ieg icke frimodighed / til at see hannem
 vnder hans Ønen / eller at tale til nogen
 aff mine Brødre / for den fremgangne
 Forsmæelsis skyld. Ja / end indtil den
 ne dag piner mig min Samvittighed /
 for min Synds skyld. Oc min Fader
 haaffuer trøstet mig / Thi hand gjorde
 Bøn til HErren for mig / at HErrens
 Brede skulde bortgaa fra mig / som oc
 HErren mig haaffuer tilkiende giffuet /
 Oc for den ene Sags skyld er ieg bleff-
 uen beuaret / at ieg icke haaffuer syndet.
 Derfaare / mine Børn / beuarer alle de
 ting ieg siger eder / saa skulle i icke synde.
 Thi Vlyskhed er Siælens forderff-
 uelse. Hun skiller fra Gud / oc kommer
 Telet til at holde sig til Affguder. Thi
 hun fører Mod oc Forstand i Vildfa-
 relse / oc forfører de Unge / for deris tid / i
 Hellsue-

Hebr: 13.

Hebr: 19.

1. Cor: 6.

1 Reg: 11.

Apoc: 21.

haaffuede.
 Vlyskhed
 end er en g
 lart / gjør h
 spaat / for
 Børn.
 Men fr
 for alle Qu
 rene for al
 det Naade
 Den Egip
 nem meget
 Trøllere t
 driat / som
 Men hans
 det skadelig
 haaffuer mi
 nem fra all
 oc vlyskh
 icke offuer
 Belial ic
 mine Bør

Testamente.

Helffuede. Mange / mange / haffuer
Wtstyshed forderffuit. Oc det nogen
end er en gammel eller en ædel Hor-
fart / giør hand sig dog selff til skam oc
spaat / for Belial / oc for Menniskens
Børn.

Men fordi / at Joseph sig beuarede Gen : 39.
for alle Quinder / oc holt sine tancker
rene for alt Horeri / haffuer hand fun-
det Naade for Gud oc Menniskem.
Den Egyptiske Quinde plagede han-
nem meget / Thi hun oc haffuer kaldet
Tryllere til hielp / oc giffuet hannem
dricke / som Wtstyshed kunde opuecke.
Men hans Siæl haffuer icke vedtaget
det skadelige Raad. Oc for den skyld
haffuer mine Fædris Gud / forløst han-
nem fra allehaande Død / baade siunlig Saa lenge
oc wiunlig. Thi der som Wtstyshed Mod oc
icke offueruinder Hiertelaget / da fand Sint er
Belial icke heller offueruinde eder. Ah kent / fand
mine Børn / huor skadeligen er Quind- Belial
folck / imod det. sig inter
formaa

Rubens

Quinde
bedrag oc
traedst
hed.

1. Pet. 3.

solck / Thi naar de ickē haffue vold oc
maet offuer it Menniske / da handle de
bedrageligen i mange maade / at de fun-
de faa hannem til sig. Oc huem de met
Horeri ickē kunde offueruinde / den off-
ueruinde de met Bedrægeri. Thi Guds
Engel / som mig lært haffuer / hand haff-
uer sagt mig aff dennem / huorledis
Quindfolck / aff Wttskheds Aand off-
ueruindis til it Menniske. Oc da diete
de / oc givre anslag i deris Hierte / imod
Mennisket / Oc først foruilde de deris
Mod oc Sind / formedelst deris skone
Prydelse / Oc naar de see paa denem / tage
de Forgiffen ind til sig / der effter fange
de dennem met Gierningē / Ellers kand
Quinden ickē tuinge noget Menniske.

Derfaare mine Børn / skyr Ho-
rer / Binder oesaa eders Høstruer oc
Døtter / at de ickē opstringe oc formeget
vdsig sig paa deris Hoffueder / oc at de
holde deris Dyen tyste. Thi huer den
Quinde /

Quinde / som
sigteligen
straff befulde
oc Betierne
foden. Thi
sigteligen paa
begierlighed oc
hinanden / oc
haffue de be-
ris Mendis
dennem fore
sind / begiere
som de tent
aff fode de
me dennem
de naade op
naacter eders
bliffue i eders
rer oesaa /
Quinders
Quindfolck
Mennisket

Testamente.

Quinde/ som i disse Stycker handler
siigacteligen / hun bliffuer i Verdsens
straff behulden. Saaledis forsporde de
oc Vecterne eller Kemperne for Vand-
floden. Thi de saae daarligen oc wfor-
sicteligen paa dennem/ ere derfaare met
begierlighed optende/ oc forhixede imod
hinanden/ oc i deris Hiertelag oc Sind
haffue de befattet Gierningen / oc i des-
ris Mendis beblandelse ere de komne
dennem fore / oc Quinderne i deris
sind / begierede oc stode hu at dennem/
som de tenckte paa / oc haffde i hu / der
aff fødte de Kemper. Thi de ocsaa kom-
me dennem saadanne fore/ ligeruis som
de naade op til Himmelen. Derfaare
vaacter eder for Horeri / Oc naar i
bliffue i eders sind vel rensede/ da beua-
rer ocsaa / huem i opfostre for alle
Quinders personer. Viuder ocsaa
Quindfolckene / at de icke haffue met
Mennisken menscaff oc omgengelse/ at

Gen: 6.

B

de

Rubens

de oc kunde bliffue rene i deris sind. Thi
 det offte skeer / at (om skönt den w gudes
 lige Gierning icke bliffuer fuldkom-
 men) berørelsen alene / er Quindsober
 en Siuge / som mand icke kand raade
 bod / men er eder en euig Belials for-
 haanelse. Thi alt Horeri / haffuer vdi
 sig seiff / huereken Forstand eller Guds
 fryctighed. Oc all ond Nidkierhed haff-
 uer sin Bolig i hendis begierlighed.
 Derfor skulle oc i saa Nidkierhed til Leui
 Børn / skulle oc vel fare effter / at bliffue
 ephøyede offuer dennem / Men i skulle
 icke komme frem der met / Thi Gud
 skal giøre deris heffn / oc i skulle dø en
 skadelig død. Jordisaa Herren haff-
 uer giffuet Leui oc Juda Forstedoms
 met / oc met dennem ocsaa mig / Dan
 oc Joseph / at wi skulde bliffue Forster.
 Derfaare befaler ieg eder / hører Leui.
 Thi hand skal kiende Herrens Low / oc
 vddelc dennem / disligeste ocsaa Offrene
 for

for gantste
 Preke For
 men. Saa
 melens Gud
 imed sin Na
 i Hierens p
 me Venedic
 hand skal ben
 Gud haffue
 hannem at re
 tilbeder han
 Reuerens
 lig oc wsiun
 skal vere en
 Der Ruben
 seffne ord
 de hand / oc
 til saa len
 Egypten.
 nem til h
 huor oc h
 End

Testamente.

for gantske Israel / indtil Christi / den
Preste Jørstis tid / bliffuer fuldkom-
men. Saa besuær ieg eder ved Him-
melens Gud / at i giøre Sandhed huer
imod sin Næste / oc holder eder til Levi /
i Hiertens ydmuyghed / at i kunde anam-
me Benedidelsen aff hans Mund. Thi
hand skal benedide Israel oc Juda. Thi
Gud haffuer vduald sig / formedelst
hannem at regiere offuer alle Folk. Oc
tilbeder hans Gæd / oc giører dennem
Reuerens / Fordisaa hand skal met sin-
lig oc wsiunlig Strid stride for eder / oc
skal vere en euig Konning iblant eder. Stride.
in latino
op.
Der Ruben haffde budet sine Børn for-
screffne ord / oc velsignet dennem / dæ-
de hand / oc de lagde hannem i en Kiste /
til saa lenge de førde hannem vdaß
Egypten. Siden begrossue de hans
nem til Hebron / i den dubbelte Hule /
huor oc hans Fædre soffue.

Ende paa Rubens Testa-
mente.

Bij

Siz

SIMEONIS
Testamente / Om Nijd/
oc dens art / oc ved hvad middel
mand kand vndsky hannem / oc
faa bod paa hannem.

En Copie oc Vdscrifft / aff Si-
meons ord / som hand sagde til sine
Børn/ før end hand døde/ i hans leffuers
hundrede oc tiuende Aar / vdi hvilket
ocsa Joseph døde. Thi der hand vaar
siug / komme de at besøge hannem / oc
hand sætte sig offuer ende/ oc taledes saa
ledis til dennem:

Hörer mine Børn / hører
aff eders Fader Simeon/
alle de ting ieg haffuer i
mit Hierte. Jeg er den
anden Søn / som fød er
aff min Fader Jacob / Oc min Moder
Lia kallede mig Simeon / Fordi at
Herren haffde hørt hendis Bøn. Jeg
er bleffuen sterck / oc haffuer ick skye no-
get Arbeide / oc ey fryctet for nogen
ting.

Sime
Thi mit
Leffuer vder
den all met
uer giffuen
aff den All
alid hadt / f
elstt hannem
min Leffuer
me hannem.
at Vdsfare
haffdes A
oc Sind / at
nem som de
icke skone
de hans Fa
sin Engel /
ne Hender.
gentil Sie
te / oc Rube
(thi der h
vaar forn
ver Brod

NIS

Om Nijde/
huad middel
hannem/oc
minem.

scraft/aff So
saade til sine
hans leghers
/ vde hulder
der hand vaar
ge hannem/oc
oc calode saae

Børn/ hørre
der Simeon/
ieg haffuer i
Jeg er den
sem fød er
min Moder
/ Jorden at
Børn. Jeg
icke sijn no
for nogen
ting.

Simeons Testamente.

ting. Thi mit Hierte vaar hart/oc min
Lefuer vbeuegclig / oc mine Lemmer
vden all metynck. Thi Styrcken bliff
uer giffuen Menisten i Siel oc Krop/
aff den Allerhøyeste. Joseph vaar ieg
altid hadst/ for den skyld / at ver Fader
elste hannem. Jeg haffuer bestyrcket
min Lefuer imod hannem/ at omkom
me hannem. Oc det aff den Marsage/
at Vildfarelsens Første haffde vdsent
hadstheds Vland/oc forblindet mit Mod
oc Sind/ at ieg icke kunde acte om han
nem/som den min Broder vaar/ Ja/
icke skone Jacob min Fader. Men hans
oc hans Fædris Gud / haffuer vdsent
sin Engel/ oc forleest hannem vdaft mi
ne Hender. Thi der ieg vaar hengan
gen til Sichima / Salue til Jæ at hæn
te/oc Ruben vaar gangen til Dotham
(thi der haffde vi forraad aff alt det oss
vaar fornøden) midler tid solde Judas
ver Broder/de Ismaeliter hanem. Oc

Simeons
Scrifftes
maal for
sine Børn

Gud red
der altid
sine.

Simeons

Skade at
giøre/ er
icke i vor
mact.

Simeon
fortrædet
sine Børn
hadstede.

Oeder Ruben kom / vaar hand forges
fuld. Thi hand haffde villet ført han-
nem vbestad til Faderen igien. Men
ieg vaar vred ved Judam / at hand lod
hannem vndkomme lessuendis. Ja/ ieg
vaar hannem vred i sem gantste Maas
neder. Men Gud forhindrede mig / oc
forbød mig / at legge Haand paa han-
nem. Thi min Haand vaar mig halff-
uissen i sin dage. Oc ieg/ mine Børn/
kunde vel støn paa / at det onde vaar
mig / for Josephs skyld paa kommet.
Thi giörde ieg Penitence / gred oc bad
H Erren / at hand vilde giøre mig min
Haand helbrede. Saa vilde ieg holde
mig aff all Hadsteds smitte / oc fra all
Wishhed. Thi ieg forstod vel/ at ieg
haffde tenckt en skadelig ting for H Er-
ren/ oc for vor Fader Jacob / i det ieg
vaar saa hadst imod min Broder Jo-
seph. Varer eder derfor/ mine Børn/
for Bildfarelsis oc Hadstheds Aander.
Thi

Thi hullede
hadstede haff-
ner/ det lader
drick/ oc en in-
nd tilgægger de
hand haffuer h-
vel blomstis o-
hans hadstma-
sare straffede
Aar oc Dag/
se/ oc haffuer
ning aff had-
bliffuer fild-
Ager til H Er-
skadelige A-
Med bliffue
nu metynck i
hand laster o-
er den onde
sin Hadst-
Eperstma-
ng sprged

Testamente.

Thi huileket Menuskis sind / som Zadske
 Hadskhed haffuer Herredgimne off- beos art.
 uer / det lader him huereken cede eller
 dricke / oc ey intet gaat gipre / Men als
 tid tilegger det / den at affliffue / som
 hand haffuer had til. Dog kand hand
 vel blomstris oc lide vel / i den sted / at
 hans Hadsmand tørris oc visner. Der
 faare straffede ieg min Siel / i tuende
 Aar oc Dag / i Herrens fryet oc i Sa-
 ske / oc haffuer fornummet / at Foris-
 ning aff Hadskhed / ved Herrens fryet /
 bliffuer fuldreffuen. Der som nogen
 flyer til Herren / da flyer oc viger den
 skadelige Aand fra hannem / oc hans
 Med bliffuer formindsket / oc haffuer
 nu meeyndt met den hand hadede / Ja /
 hand laster oc icke aff nogen / om hand
 er den anden huld / oc angrer saaledis
 sin Hadskhed. Min Fader gjorde vel
 Spørsmaal til mig / der hand saa / at
 ieg spørgede / Men ieg loig / oc sagde / at
 B liij ieg

NB

Stineons
 Skrifte-
 maal /
 huordant
 der haff-
 uer veret,
 Zuorles
 dis mand
 bliffuer
 Zadsked
 quit.

ar hand serges
 villet spret han
 nogen. Men
 m / at hand led
 uendis. Ja / ieg
 gantse Maas
 ndrede mig / oc
 aand paa han
 vaar mig haff-
 y min Børn /
 det ende vaar
 paatømmet.
 / grad oc had
 gipre mig min
 vildeng helde
 itte / oc fra all
 ed vel / at ieg
 ag for Her-
 reob / idag
 Broder Jo-
 nine Børn /
 eds Aander.
 Thi

Simeons

ieg haffde ont i min Leffuer. Men ieg
 sprgede mere end alle de andre/ Thi ieg
 vaar en Aarsage / at Joseph bleff sold.
 Oc der wi droge i Egypten / oc hand
 mig fangede for en Spendere / da for-
 sted ieg / at det vaar min fortiente Løn/
 derfaare sprgede ieg oc icke. Men Jo-
 seph vaar en from Mand / oc haffde
 Guds Aand vdi sig / Hand vaar oc
 metledig oc barmhiertig. Hand tenckte
 icke / at giøre mig ont / men elste oc saa
 mig / lige som de andre Brødre. Der-
 faare / mine Børn / vaacter eder for all
 Affuendsiughed oc Hadskhed / vandrer
 i eders Siøls enfaaldighed / betencker
 eders Faders Broder i it gaat Hierte/
 Paa det Gud skal giffue eder Naade/
 Ære / Belsignelse / offuer eders Hoff-
 ueder / saa som i see paa hannem. Vdi
 alle hans dage haffuer hand aldrig breid
 eller foruist oss noget / for denne Gier-
 nings skyld / Men haffuer hafft oss fier
 sem

sem sin Si-
 Bern. Han
 dem fa / oc
 giffuet oss alle
 mine Bern /
 fier i it gaat
 der Hadskhe
 Siøls balst
 Hand giffue
 Naadslag /
 vdi til Bl
 Med oc f
 lauge / oc lad
 icke giøre sin
 taget oc saa
 let Droffu
 dis. Thi
 Sind haff
 nem mer
 ne. Oc m
 uer hand
 frant / c

Testamente.

som sin Siæl / Ja / offuer hans egne
 Børn. Hand haffuer giffuet oss Rig-
 dem / Sø / oc Grøde. Det haffuer hand
 giffuet oss alle rundeligen. Derfor oc i
 mine Børn / haffuer huer sin Broder
 kier i it gaat Hierte / oc fordriffuer fra
 eder Hadskheds Aand / Thi hand gjør
 Siælen balstyrig / oc krencker Legemet.
 Hand giffuer Brede oc Feide / hans
 Raadslag / dennem huæder hand icke
 vden til Blod. Der til fører hand oc
 Mod oc Hiertelag / at det gaar aff
 lauge / oc lader Forstanden i Mennisket
 icke giøre sin Gierning. Ja / hand bort-
 tager ocsaa Spffnen / oc giffuer Siæ-
 len Drøffuelse / oc gjør Liffuet skelffuen-
 dis. Thi den Ondskaff / som hand i sit
 Sind haffuer forfattet / gnaffuer han-
 nem met Affuentsuighed / ocsaa i spff-
 ne. Oc met skadeligæ Aander bedrøff-
 uer hand sin Siæl / oc gjør Liffuet
 frant / oc fører sit Mod oc Sind i
 B v Bedrøff.

Hadsk-
 heds e-
 genskab
 oc fruct.

Gal: 6.

1. Pet: 2.

2 Sam: 18.

Ecclesi: 4.

Sapient: 2.

Matth: 27.

Iob: 5.

Prouerb: 14.

Ecclesi: 14.

schon 30
 200

Siméons

Bedrøffuelse. Oc ligeruis som hand
haffuer en skadelig Aand / som altid giff-
uer Sorg giffte vdaß sig: Saa ansee oc
Mennisken hannem i samme maade / oc
hand sinis saadan for dennem. Der-
saare haffde Joseph it skønt Ansiet / Oc
hans Sticketse vaar lifflig / Fordi at
Eccles. 13. intet skadeligt bode vdi hannem. Hand
haffuer haffte it Ansiet / rent for all Be-
drøffuelse. Thi Ansietet obenbaris aff
Aandsens bedrøffuelse. Derfaare / O
mine Børn / giorer eders Hierter sact-
Tob. 24. modige for HERN / oc reitter eders
I. Cor. 6. Beye for Mennisken / Saa finde i
Naade for Gud oc Mennisken. Oc vas-
rer eder for Horeri / Thi det er en Mo-
der til alt Onde. Hun atskil fra Gud /
oc skaffer at mand holder sig til Belial.
Ieg haffuer seet i Enochs Scriff-
tis Bogstassue / at eders Børn oc i /
skulle i Horeri bliffue forderffuede / oc
vdi Suerdet giorre Levi Breisfærdig-
hed /

Enochs
Bog.

Id Men de
effuer Levi
rens Strid /
Dagbor
da skulle bliff
bliffue ders
der Jacob sag
Jeg siger ed
ng kund bli
Enochs Ex
bortage Ha
ders Haarl
mine Børn
Israel / oc
Der til skal
Biergis Lib
skulle bliffu
giorde / for
hed / oc der
Dagene.
derffuis /
ning igier

Testamente.

hed / Men de skulle icke saa offuerhaand
offuer Levi. Thi hand skal stride. Der
rens Strid / oc offueruinde all eders
Bognborg. De saare saa i Levi oc Jus
da skulle bliffue aff aldige / Oc hand skal
bliffue eders Spørste / lige som min Sa
der Jacob sagde i sin Betsignelse. See /
Jeg siger eder alle ting tilforn / paa det
ieg kand bliffue retfærdig for eders
Siølers Synner. Men der som i
borttage Hadsked fra eder / oc der til
eders Haardnaeckenhed / da skulle alle
mine Been blomstris / som Rosen / i
Ysrael / oc mit Kipd i Jacob som Lillier.
Der til skal oc min Luct / bliffue som det
Biergis Libani søde Luct / Oc Helgen
skulle bliffue aff mig mangfaaldige
giorde / som hinc Cedre Træ i Eung
hed / oc deris Grænewate saa lange som
Dagene. Da skal Canaans Sæd fors
derffuis / oc aff Almaleck ingen Læff
ning igien bliffue. Ja / all Cappadocia

Ezech: 33.

DI: 1114

mod: 1114

mod: 1114

1114

mod: 1114

mod: 1114

1114

oc

Simeons

oc alle Cetheer fordærffuis. Da skal
Chams Land forstørris / oc alt Folck
fordærffuis. Da skal gantske Jorderi-
ge huile sig aff Bedrøffuelse / oc alle
som leffue / fra Krig. Oc da skal Sem
bliffue ærefuldgiort.

Mar: 16.

Spaadom
om Chri-
sto.

Er.
in latino.
æder.

Naar H Erren den store Gud Is-
raels / skal lade sig see paa Jorden som
it Menniske / oc Aldam bliffuer helbrez-
degort vdi hannem: Da skulle alle
Vildfarelsis Aander hengiffuis i For-
knuselse / oc Mennisken skulle da regere
offuer de skadelige Aander. Da skal ieg
opstaa i glæde oc fryd / oc loffue den
Allerhøbeste i sine vnderlige Giernin-
ger. Thi den Gud som anammer Lez-
geme / oc er hos Mennisken / hand
skal giøre Mennisken helbrede. Der-
faare / mine Børn / verer nu Lewi vn-
derdaunige. Thi vdi Juda skulle i bliff-
ue forløste. Ja / ophøyer eder icke off-
uer de tuende Electer. Thi aff den-
nem

dem skal off
Salighed. D
Gud oc Men
en Preste her
en Konning. L
helbrede giøre
flect.
for alle d
ig eder / at i
at de disse ting
ris Electer til
endede denne
Børn befa
sine Fædre /
tue Aar gam
i en Kiste / se
ste kunde ra
re hans Bør
forde denne
naar i Egn
gende oc fe
Kongelige

Testamente

nem skal off oprinde Guds Frelse oc Heb: 5
Salighed. Thi Herren skal opuecke
Gud oc Meniske / aff Levi / som aff
en Preste Første / oc aff Juda som aff
en Konning. Oc i saa maade skal hand
helbrede giøre alle Hedninge oc Israels
flect.

For alle disse Sagers skyld / befaler
ieg eder / at i oc befale eders Børn det /
at de disse ting beholde oc ihukomme / de-
ris Eleeter til beste. Oc Simeon fuld- Simeons
død oc
Begravelse,
endede denne Tale / giffuendis sine
Børn befalning / oc soff saa hen med
sine Fædre / der hand vaar hundrede oc
tiue Aar gammel. Oc de lagde hannem
i en Kiste / som giort vaar aff Træ som
icke kunde raadne / Paa det de kunde fø-
re hans Been til Hebron. Oc de vd-
førde dennem hemmeligen / der Krig
vaar i Egypten. Men Josephs Been
gemde oc foruarede de Egyptier i den
Kongelige LigKiste. Fordi Traald-
karle

Simeons Testamente.

Farle sagde for demnem / at naar Jos
sephs Been bleffue vdborne aff Lanz
det / da skulde i gantske Egypti land/
bliffue saadan Laage/ Mæret/ oc eff
uer all maade stor Plage / at en icke
skulde kunde fiende sin Broder / dee
hand end skønt tende Lius der til. Oc
Simeons Børn begroffue oc begræde
deris Fader / effter den Lou/ som lyder
om huorledis mand sørge skal. Oc de
bleffue vdi Egypti land/ indtil deris
vdtags aff Egypten dag/
vdi Mose
Haand.

Ende paa Simeonis Testa
mente.

Leui

Testame
himler / oc
Profet
Drom

Deser
sine Been f
de ring som
skalde tilkom
Der hand E
vaar hand E
naar hand
forfarer f
til demnem



Ieg vaar
ig met E
Dma / he

LEVI

**Testamente / Om de siu
Himler / oc deris egenstah. Om
Prestedgimmet oc dets hemmelighed.**

**De om Hoffmod / oc huad
der aff oprinder.**

Vdscrifft aff Levi ord / som hand
sine Børn forordinerede. Som er alle
de ting som de skulde gjøre / oc denne
skulde tilkomme / indtil Domsens dag.
Der hand kallede sine Børn til sig / da
vaar hand farsk / Thi hand viste tilforn /
naar hand skulde dø. Oc der de haft de
forsamlet sig for hanaem / sagde hand
til denneim :

Eg Levi / eders Fader / bleff
vondfangen i Charran / oc
fød der sammesteds. De
der effter kom ieg til Si-
chima / met min Fader.

Ieg vaar min Alders ved tiue Aar / der
ieg met Simeon / begick vor Systers Gen : 34.
Dina / heffn imod Emmor. De der
wi

Leuf

Psal : 13

wi voctede vor Tøehiord hos Abelmaul/
kom HERrens forstands Aand offuer
mig/ De ieg saa at alle Mennisker for-
dærffuede deris Bene / oc at Bretfær-
dighed sig selff Mure opbyggt haffuer/
oc at Skalkhed sidder paa Laarnene.
Men ieg sørgede for Menniskens køn/
oc bad HERren/ at hand vilde giøre det
helbrede. Da falt strax en Søffn paa
mig/ De ieg saa it høyt Bierg / oc det
vaar Slangebierget til Abelmaul. De
see/ Himlene bleffue opladne/ oc Guds
Engel sagde til mig: Leui/ gack her ind.
De ieg gick aff den første Himmel i den
anden / oc der saa ieg it Vand / som
hengde mit imellem denne Himmel / oc
den anden. Den tredie Himmel ieg
saa / vaar meget klarere end de andre/
ieg seet haffde/ Thi der vaar en omgan-
gende oc wendelig Hønhed vdi hannem.

Gen: 1.

De ieg sagde til Engelen: Huor-
faare er det saadant: Engelen sagde til
mig:

mig: Forund
som du wilt si
cudnu fire H
diffe / oc som d
ligne. Thi du
oc bliffue hana
melighedet sk
ffen / De om
forlofere skal
Judam / skal
Mennisker /
alle Eleeter.
HERrens p
Ager / din
oc Søff. J
Den neder
førgendis / a
niskers wre
uer Jd / E
Buds oc
tre alle G
tilhoffn e

Testamente.

mig: Forundre dig ickē der paa / der
 som du wilt stige høyr op / skalt du see
 endnu fire Himle / meget klarere end
 disse / oc som disse ickē skulle vere ved at
 ligne. Thi du skalt staa nær hos Gud /
 oc bliffue hans Dienere / oc hans Hem-
 meligheder skalt du forkynde Menni-
 sken / Oc om den tilkommendis Israels
 Forløfere skalt du predike / oc ved dig oc
 Judam / skal HERren obenbare sig for
 Mennesken / oc ved sig selff saliggjøre
 alle Slecter. Dit Leffnet skal vere aff
 HERrens part / Oc hand skal vere din
 Alger / din Vinggaard / din Fruct / Guld
 oc Sølff. Hør fordi om de siu Himle :
 Den nederste / er aff den Aarsage saa
 sørgendis / at hand er hart hos alle Men-
 niskers wretfærdighed. Den anden haff-
 uer Ild / Sne oc Is / berid til HERrens
 Buds oc Befalnings dag. Vdi denne
 ere alle Gields oc Betalnings Aander /
 til heffu offuer de Skatfæctige.

Obenba-
 ring om
 Christi
 tilkom-
 melse.

2. Cor. 5.
 Deut. 10.

Om de
 siu Him-
 le.

1.

2.

E

Vdi

3. Vdi den tredie/ ere Paulunernis
 kraffter forordinerede / paa Domsens
 dag/ til heffn at offue offuer Bildfarel-
 sis oc Belials Aander. Men vdi den
 4. fierde / som er end da høyere end disse/
 5. der ere Guds Helgen. Thi opbedre i de
 andre stæder / der boer stor Glori / vdi
 det hellige Helligdom/ som er offuer all
 6. Hellighed. Fremdelis i den Himmel
 der offuer / der ere Englene / som tiene
 Guds Ansiet/ oc de tilbede HERren for
 all de Ketsærdigis vanuittighed. Oc de
 offre HERren en fornumstig sedheds
 Luet/ oc en Gaffue som er vden Blod.
 7. Vdi den Himmel/ som er end da høyre
 op/ der ere de Engle / som føre Guds
 Ansietis Engle suar. Men i den som er
 effter denne / der ere Thronerne / oc
 Kraffterne / i huilcke Gud altid bliffue
 offrede Loffsange. Derfaare / naar
 HERren seer til oss/ da røris oc beuegis
 wi alle / Ja/ oesaa baade Himmel oc
 Jord.

Jord. Ja/
 de/ aff ha
 Menneken
 standige/ o
 de/ oc opert
 saa forsaar
 offuer Me
 endog at E
 vdsietis/
 stæffuer /
 Ja/ de wi
 Høffuede
 Allerhøy
 de vantro
 Wretfoer
 den Allen
 Wretfoer
 du tant
 nere/ oc
 da skalt
 cob. L
 ræds E

Testamente.

Jord. Ja/ Affgrunderne bliffue berør-
de / aff hans Storheds Ansiet. Men
Menniskens Børn ere i disse ting wfor-
standige/ oc tøre endnu troeligen syn-
de/ oc operre den Allerhøieste. Derfor/ psal 5.
saa forstaar nu/ at Herren vil sætte dem
offuer Menniskens Børn. Huilcke/ Matt: h 27
endog at Stenhaldene fløffuis/ Solen Luc: 23.
vdslyckis/ Vandene bort tørris / Jlden
skelffuer / oc alle Creatur bedrøffuis/
Ja/ de wsiunlige Aander forsmeltis/ oc
Helffuede bliffuer bedrøffuet / vdi den
Allerhøiestis pine oc lidelse/ Skulle dog
de vantro Mennisker / bliffue i deris
Wretsfærdighed. For dis ene / haffuer
den Allerhøieste hørt din Bøn/ dig fra
Wretsfærdighed at atskilue. De paa det
du kant bliffue giort til en Søn / Tie-
nere/ oc Methielpere/ for hans Ansiet/
da skalt du bliffue storligen opliust i Ja-
cob. De du skalt bliffue den gantske Is-
raels Sæd som en Søn. Ja / dig oc

E ij all

all din Sæd skal giffuis Velsignelse/
 til saa lenge Gud hiemshger alle Folck
 Spædom i sin hiertelig Barmhiertighed. Dog
 om Chri
 sti pine. skulle dine Børn kaste Haand paa han
 nem / at kaarsfeste hannem. Oc for
 den skyld vorder dig dette raad giffuet/
 at du tilkiende giffuer dine Børn om
 Gen: 27. hannem. Thi huem hannem velsigner/
 hand skal velsignis / Men huem han
 nem maledider / hand skal forderffuis.
 Oc Engelen oplod mig Himmelen
 Porte / oc ieg saa Templet / oc den Al
 terhønheste i Wrens Throne. Oc hand
 sagde til mig: Leui / dig haffuer ieg giff
 uet Prestedømmets velsignelse / til saa
 lenge at ieg kommer / at bo i Israels hos
 denem. Siden førde Engelen mig i
 Jorderige / gaff mig en Skield oc et
 Suerd / oc sagde: Begæck heffn i Si
 chem for Dina / oc ieg vil vere met dig/
 Thi Gud haffuer mig der til vdsent.
 Gen: 34. Oc om samme tide affliffuede ieg Em
 mors

mors Bør
 le naar ser
 nem: Her
 Naffu / P
 Nodens d
 Jeg er den
 at hun ike
 Thi alle
 findte.
 naa / lige
 loffuede d
 gel som
 vneffnd
 min Fad
 affhulle
 haffuer
 berg / ho
 Men ige
 te. Der
 at de sk
 de skul
 forig

Testamente.

mors Børn/ saa som i Himlenis Taff-
le staar sereffnet. Men ieg sagde til han-
nem: Herre ieg beder dig/ sig mig die
Naffn/ Paa det ieg kand paakalde dig i
Nødsens dag. De hand sagde til mig: Meglere.
Jeger den som vndskylder Israels sleet/
at hun iefe skal bliffue endeligen slagen/
Thi alle skadelige Aander ere hende
fiendske. Effter alt dette/ bleff ieg op-
naet/ lige som aff en Søffn. De ieg
loffuede den Allerhøyeste/ oc den En-
gel som Israels sleet/ oc alle retfærdige
vndskyldede. Fremdelis/ der ieg kom til
min Fader/ fane ieg en Kobber Orm/
aff huilcken det Bierg hart hos Gebat/
haffuer sit Naffn/ oc kaldis Slanges-
bterg/ hos Abila/ paa den høyre Haand.
Men ieg beholt alle disse tale i mit Hjer-
te. De ieg radde min Fader om Ruben/

Gen: 34.

at de skulde sige til Emmors Børn/ at
de skulde lade sig omstøere/ Thi ieg vaar
fyrig oc hed/ for den Bederstyggelig-

E iij

heds

nedes skyld/ som de haffde giort Ysrael.
 Saa dræpte ieg først Sichem / oc Si-
 meon dræpte Emmor / siden komme
 vore Brødre/ oc sloge Staden i Suerd-
 sens skarphed. Der vor Fader dette si-
 at høre/ bleff hand fortørnet. Thi de
 haffde vedtaget Omfærrelsen/ oc maat-
 Gen: 49. te alligeuel dø. Men vdi sine Velsig-
 nelser/ skickede hand det anderledis/ for-
 di wi syndede/ i det/ at wi det giorde vden
 hans raad. Oc hand vaar den dag siug.
 Men ieg forstod / at Guds Dom / vdi
 Sichima / vaar ond / Thi de haffde li-
 ge saa villet giort ved Sara / som de
 giorde ved Dina / Men Gud haffuer
 dennem det forbudet. Men der Abra-
 ham vor Fader vaar fremmet iblant
 dennem / forfulde de hannem / oc for-
 trengde hans Fæhiord / oc tilbedring/
 sloge de haardeligen Zeblae / som vaar
 fød i hans Huse. Saa haffue de oc giort
 imod alle Fremmede / taget deris Hu-
 struer

Testamente.

struer met vold/oc foriaget dennem hen
i fremmede stæder oc ælendighed. Derz
faare er Herrens vrede / indtil enden/
kommen offuer dennem. De ieg sagde
til min Fader: Kiære Fader / ver ike
vred/ Thi vdi dig skal Gud giøre de Ca-
naneer til intet/ oc giffue dig deris Lånd
oc din Sæd effter dig. Fra denne dag
skal Sichima kaldis en Giecke Stad.
Thi ligeruis som nogen kænd offue oc
giecke en Nar/ saa hæffue wi oc spottet
dennem / for den skyld / at de hæffue
handlet wiissigen i Jsrael / der de toge
vor Syster / i den mening / at de vilde
besmitte Jsrael. Saa toge wi vor Sy-
ster igien/ fødte hende bort / oc komme
til Bethel. De der saa ieg den ting igien/
lige som tilforn / at ieg hæffde offret i
halffiersinds tiue dage. De ieg saa sin ^{Prestes}
Mennsker i huide Klæder / de sagde til ^{dømmets}
mig: Stat op / oc tag paa dig Prestes
dømmets Kiortel / oc Retfærdigheds
Krone/

E iij
Petrus Svenonide H

Krone / oc Forstandens Brystdug /
 oc Sandheds Skiorte / oc Troens
 Græn / oc Tegnets Hat / der til Spaa-
 dommens Palsbreck. Oc huer aff den-
 nem haffde it aff disse Stueker at bæere /
 sætte mig det paa / oc sagde : Ver du oc
 din Sæd HErrens Prester / fra nu ind-
 til euig tid. Den første saluede mig med
 hellig Olie / oc fiek mig Domsens Rijs
 eller Kæp. Den anden tede mig med
 rent Vand / oc spisede mig med Brød oc
 Vin / i Helgenis Helligdom / oc slog off-
 uer mig en hellig oc herlig Stolam oc
 Offuerkiortel. Den tredie faste paa
 mig it Bliante Klædebon / som vaar it
 Ephod ligt. Den fierde lagde it Belte
 omkring mig / oc det vaar it Gløiel ligt.
 Den fierde fiek mig en fed Olie Quist.
 Den femte satte en Preste Insulam paa
 mit Hoffuet / oc de opfylte mine Hæn-
 der med allehaande Røgelse / Paa det
 ieg skulde bruge Prestedømmet for
 HErrens

HErrens.
 End skal bli
 begyndelser
 til den HErrens
 skal komme
 troendis /
 Stor led
 Den anden
 Den tredie
 net verder /
 aff Juda /
 sedomme
 blant alle
 er ick at v
 stis Proph
 ders Sæd
 seligt er i
 bekomme
 sigt oc til
 dele. HErrens
 skulle bli
 mere oc

Testamente.

H^{er}ren. De de sagde til mig: Din
 Sæd skal bliffue atskildt i trende Guds
 begyndelser / huilket skal vere it Tegn
 til den Herris herlighed / som hid til oss
 skal komme. De huem som bliffuer
 troendis / hand skal vere den frøste.
 Stor Lød skal icke falde paa hannem.
 Den anden skal vere i Prestedømmet.
 Den tredie / den som it nyt Rassin giff-
 uet vorder / thi der skal opstaa en Konge
 aff Juda / oc hand skal gipre it nyt Pre-
 stedømme / effter Hedningernis skick
 iblant alle Folk. Men hans Tilkomelse
 er icke at vdsige / som en den Allerhøyes-
 tis Prophetis / aff Abrahams vor Fa-
 ders Sæd. Alt det som prydeligt oc kaa-
 steligt er i Israël / skal du oc din Sæd
 bekomme / oc i skulle æde alt det som ly-
 stigt er til at see / De din Sæd skal vds-
 dele H^{er}rens Dis / Ja / aff dennem
 skulle bliffue Presternis Førster / Dom-
 mere oc Scriftlærde / Thi det hellige
 E v skal

Om pres-
 stedøm-
 met oc
 det bes-
 gyndelse.

skal beuaris i deris Mund. De der ieg
 opuognede / forstod ieg / at dette vaar
 det formere ligt / Men ieg gienste det i
 mit Hierte / oc ick forkyndede det noget
 Menniske paa Jorden. Men tho dage
 der effter / ginge Judas oc ieg / til Isaac
 vor Farfader / Oc min Faders Fader
 velsignede mig / effter all den tale / som
 ieg i min siun seet haffde. Men hand
 vilde ick gaa met oss til Bethel. Men
 der wi komme til Bethel / haffde min
 Fader Jacob / seet vdi en Siun / om
 mig / at ieg i fremtiden vaar dennem en
 Prest for Herren. Och hand stod Aars
 le op / oc optegnedes Herren alting / i
 min sted. Der effter komme wi til Hez
 bron / der at haffue vor Belig. Der
 falledes Isaac strax mig / Guds Lou at
 forklare / effter som Herrens Engel
 mig haffde giffuet tilkiende. Och hand
 haffde laert mig Prestedømmets Lou /
 Offerids / oc Brendofferids Lou / den
 første

første Guds
 vndelsens Lo
 hver dag / at
 rindis i mig
 Min E
 And. Thi
 Sed skal
 Lag dig de
 Rngdom / se
 gen wreem /
 mede eller
 indgaar i
 naar du hat
 igien. Fru
 tid haffue
 Gaa haffue
 oc alle rene
 Fule / skalt
 skalt du off
 aff Vind
 sprengre m

Testamente.

første Grødis / Løfftermis oc Offuer: in latino,
uindelsens Lou. Ja / hand lærde mig Saluta=
huer dag / at forstaa / oc bleff fremtus rium.
rendis i mig / for HErren / oc sagde :

Min Søn / beuilge icke Horerijs 1. Cor: 6.

Hand. Thi den varer vid / oc din
Gæd skal besmitte Helligdommet.
Tag dig derfaare en Hustru i din
Rigdom / som intet feil haffuer / oc in=
gen wreen / en heller nogen aff de Frem=
mede eller Hedninge. Oc før end du Leuit: 21.
indgaar i Helligdommet / da to dig / Oc Ezech:
naar du haffuer offret / saa to dig atter 44.
igien. Fructen aff de tolff Træ / som al=
tid haffue Løff / skalt du offre Herren
(saa haffuer oc Abraham lært mig) saa
oc alle rene Diur i Verden / oc rene
Sule / skalt du offre HErren. Desaa
skalt du offre det første aff all Grøde / oc
aff Binden / Oc alle Offer skalt du be=
sprenge met Salt.

Derfaa

Leui: 2.

Derfaare/ mine Børn/ kommer
ihu alle de ting/ som ieg biuder eder.
Thi alt det ieg aff min Fader hørt haff-
uer/ haffuer ieg forkyndet eder. Jegler
wskyldig i all eders Wgudelighed oc
Offuertrædelse/ som i skulle giøre ind-
til Verdens ende/ imod Verdens
Frellere. Thi i skulle handle met han-
nem wgudelige/ I skulle oc forføre Is-
rael/ oc opuecke hannem meget ont fra
HErren. Ja/ i skulle skalacteligen
omgaa met Israhel/ saa at oc saa Jeru-
salem icke skal bliffue bestandigt for
eders Skaletheds Ansiet. Der til met
skal oc Forhenget vdi Templet reffue/
at det icke skal skule eders Skam.

Mat: 27. Da skulle i bliffue fangne/ oc atspridde
Luc: 23. iblant Hedningene. Ja/ bliffue til it
Spaat/ til en Formaledidelse/ oc bliff-
ue plat vndertraadde.

Men det Hus som HErren skal
vduellie/ skal kaldis Jerusalem/ som
Enochs

Enochs den
der. Der ieg
saa ieg ott
hendis naff
loff fructsom
oc kalledi han
skold/ at wi
vdi vort Lan
fremmet/ E
Men ieg vifti
icke skulde ver
det andet ble
treuende A
opgang i en
høieste/ en
samlinger.
nem Chaat
nings begy
hun Metar
Aar. De
fodde met
hannem M

Testamente.

Enochs den retfærdigis Bog/ indehol-
der. Der ieg tog mig en Hustru/ da
vaar ieg otte oc tiue Aar gammel.
Hendis naffn vaar Melcha. Hun
bleff fructsommelig / oc fødte en Søn/
oc kallede hans naffn Gerson / for det
skyld / at wi end da vaare Fremmede
vdi vort Land. Thi Gerson kaldis
Fremmet/ Glendig / eller Bdlending.
Men ieg viste vel om hannem/ at hand
icke skulde vere i den første Orden. For
det andet bleff Chaat fød / i mit try oc
tretiende Aar. Jeg saa mod Solens
opgang i en Siun / at der stod i det
høieste / en middel Mand i alle For-
samlinger. Derfaare kallede ieg han-
nem Chaat/det er Storheds oc Tilred-
nings begyndelse. Tredie gang fødte
hun Merari i min Alders fyrretiende
Aar. Oc fordi at Moderen hannem
fødte med stor Besuering / kallede hun
hannem Merari/det er min Bitterhed.

Men

Tilred-
nings.
in latino
Instructionis.
Dutich-
tung.

Lent

Men Zochabeth min Daatter bleff
 fød i Egypten / i mit fire oc trysindstis
 uende Aar. Oc samme tid vaar ieg æres
 rig / oc i anseelse iblant mine Brødre.
 Gerson tog en Hustru / oc hun fødde
 hañem Lonni oc Simeï. Men Chaats
 Børn vaare Amram / Isaar / Ches
 bron / oc Oriel. Oc Merari Børn
 vaare Mooli oc Omisi. Oc i mit fier
 de Aar til halffemsiindstiue / tog Am
 ram / min Daatter Zochabeth / sig til
 en Hustru. Fordi de baade / hand oc
 min Daatter / bleffue fødde paa en dag.
 Otte Aar vaar ieg gammel / der ieg
 indgick i det Land Chanaan / Oc der ieg
 vaar atten Aar / dræpte ieg Sichem / oc
 i det nittende Aar brugte ieg Prestedøm
 met / vdi otte oc tiuende Aar tog ieg en
 Ecce Hustru. Der effter i det fyrretis
 uende Aar drog ieg i Egypten. Oc
 mercker mine Børn / oc gissuer act paa /
 I ere mine Børn i den tredie Slect.
 Joseph

Joseph døde
 dnt. Nu h
 befaler ede
 And aff ga
 Enfaaldighe
 nr oc eders
 lunde haffue
 tid / oc lase
 Thi huer den
 hand kommer
 kommer / skal
 Ja / hand ska
 gen glade / o
 villetiene ha
 hans Mund
 Retfærdighe
 finde Ate oc
 Saar gaat
 eders Læffne
 Men der se
 finde oc ho
 faare beside

Testamente.

Joseph døde i det attende Aar til Hundrede. Nu biuder ieg eder mine Børn / Sap: 1.
 oc befaler eder / at i frygte Herren eders Exod: 13.
 Gud aff gante Hierte / oc vandrer i Deut: 11.
 Enfaaldighed effter all hans Lou. Læ Eccles: 9.
 rer oc eders Børn Bogstaffuen / at de forme
 kunde haffue forstand i all deris Liffs nung til
 tid / oc læse Guds Lou vden affladelse. Guds
 Thi huer den som kiender Guds Lou / Exod: 13.
 hånd kommer til ære / oc huort hand hen Deut: 11.
 kommer / skal hand icke vere fremmet.
 Ja / hand skal giøre sine Forældre me Levit: 25.
 gen glæde / oc mange Menniske skulle 26.
 ville tiene hannem / oc høre Louen aff Deut: 30.
 hans Mund. Beuarer / i mine Børn /
 Retfærdighed paa Jorden / at i kunde
 finde Ære oc Herlighed vdi Himmelen.
 Saar gaat i eders Hierter / at i det i
 eders Leffnet oc Liffs tid finde kunde.
 Men der som i saa Ondskaff / skulle i
 finde oc hørte all Bedrøffuelse. Der
 faare besidder met flid Visdom i Guds
 frygt.

fryet. Thi der som saa skede / at eders
tilkomme Fængsel / oc Stæderne bleffue
at spridde / Ja / det end Landene/
Guld / Sølf / oc all Eyedom bleffue
forderffuet / Saa fand dog ingen bort-
tage den Vise hans Hierte oc Visdom.
Thi hun gjør hannem iblant de Frem-
mede / klar / anscenlig / oc obenbare / oc
skal vere hannem it Fæderne land iblant
fremmet Folk. Ja / hand skal finde
Venner / mit iblant sine Fiender. Oc
den som disse Ting lærer oc gjør / da skal
Psal: 13. hand sidde hos Kongerne / som oc vor
Broder Joseph gjorde.

Fremdelis / mine Børn / haffuer
ieg forstaaet aff Enochs Scrift / at i
endeligen skulle handle wgudeligen / oc
legge Hender paa HERren i all Arrig-
hed / Saa at eders Brødre oc saa skulle
Mat: 20. bliffue bestemme i eder / oc alle Folk
til en Bespaattelse. Dog skal vor Fa-
der Israel / vere reen for all Spørsternis /
oc for

oc for Pr
skulle legg
sens Frel
Jorden er
Eius / lig
huad skul
som i vdi
stede / oc i
uer eder oc
skuld Ver
eder / til
Den sam
re Bud /
Retfærdig
HERrens
Ja / for er
selftage
acteligen
hed skulle
De Qu
skulle i b
vdi Jeru

Testamente.

oc for Presternis Wgudelighed / som
skulle legge deris Hender paa Verds-
sens Frelsermand. Himmelen offuer
Jorden er reen / oc i ere Himmels
Lius / ligeruis som Sol oc Maane.

Huad skulle da alle Folck giøre: Der
som i vdi Wgudelighed bliffue formør-
ckede / oc indføre Formaledidelsen off-
uer eder oc offuer eders Slect / for hues
skyld Verdsens Lius er giffuet iblant
eder / til huert Menniskis opliuselse.

Prophe-
tie aff
Enochs
Scriff-
om til-
kommens
dis Fols-
ckens
Vndskaff.

Den samme skulle i ville affliffue / oc læ-
re Bud / som skulle vere imod Guds
Retfærdiggjørelser. Ja / i skulle røffue
H Errens Offer / oc aff deris Parter.
Ja / før end i offre H Erren / skulle i
selff tage det beste / oc met Horer for-
acteligen det fortære. Vdi Gerig-
hed skulle i lære Guds Bud fra eder.
De Quinder som ere i Mends vold /
skulle i besmitte / oc krencke Jomfruer
vdi Jerusalem / oc de Quindfolck /
som

som bryde Ecteskab / skulle i holde eder
 til / oc tage Hedningers Døtter eder til
 Hustruer / oc rense demnem met skalck-
 actig Kenselse / oc eders Beblandelse skal
 bliffue som Sodoma oc Gomorrha.
 Vdi Prestedømmet skulle i bliffue hoff-
 modige / oc oppblæste met all Vgudelig-
 hed / oc handie icke imod Mennissen ale-
 ne / Men oc saa offuerdaadeligen imod
 Guds Bud / oc Helligdommene skulle
 i met Foractelse bespotte. For den skyld /
 skal oc Templet / huilcket HERren dog
 vdtæaret hæffuer / bliffue ode i Bren-
 lighed / oc i skulle / naar i bliffue fangne /
 vere alle Land oc Folck til en Veder-
 styggelighed. Da skulle i bekomme
 Spot / oc en euig Forsmæelse / aff Guds
 retfærdige Dom. De alle som eder see /
 skulle fly fra eder. Vder som det icke
 skeede for Abrahams / Isaacs / oc Ja-
 cobs vore Fædres skyld / bleffue icke en aff
 min Sæd igien paa Jorden. Nu hæff-
 uer ieg oc forstaaet aff Enochs Bog /
 at i

at i halff
 vild / oc m
 besmitte
 forate
 Fortrobr
 fardige
 tige. De
 te / De de
 hystis
 nem skulle
 endigen
 hannem.
 stand. L
 vdi Dnd
 uer ders
 for d
 Helligden
 lige indel
 icke bliffu
 leivered
 oc Fortu
 linge ha

Testamente,

at i halffierfunds tiue Vger skulle fare
vild/ oc wren giorre Prestedømmet / oc
besmitte Offrene/ oc vdrøde Louen/ oc
foracte Propheternis tale. Ja / mee
Forkrobenhed skulle i forfølge de rets
færdige Mand/ oc hade den Gudfryes
tige. De sandru deris tale skulle i benec-
te/ Oc den Mand / som i den Aller-
højestis Krafft skal forny Louen/ han-
nem skulle i kalde en Vildfarendis. Oc
endeligen skulle i (som i mene) affliffue
hannem. I skulle icke vide hans For-
stand. Oc det wskyldige Blod skulle i
vdi Ondskab oc Arrighed/ tage eder off-
uer eders Hoffueder.

Prophet
tie om
Christi
pine oc
død.

Esa. 50.
54.

For den Mandis skyld / skulle eders
Helligdomme bliffue gode/ oc giorde whel-
lige indtil enden. Ja / eders Stad skal
icke bliffue reen. I blant Hedninge skul-
le i vere dennem en formaledidet Ling/
oc Fortuilelse skal trenge eder/ indtil saa
lunge hand selff eder igien hiemspøger/ oc

D h ananiz

Marc: 16. anammer eder igien / Forbarmendis
 sig / vdi Troen oc vdi Band. De effter
 di i nu hørt haffue om de halffiersinds-
 tiue Vger / Saa hører oc saa om Pre-
 Om prestedømmet. Thi effter huert Jubely
 nedøms
 met. Aar / skal Prestedømmet vere til. Vdi
 det første Jubely Aar skal den første i
 Prestedømmet som saluet bliffuer / vor-
 de stor / oc tale til Gud / som til en Fader.
 Oc hans Prestedømme skal vere fulde
 met Guds fryet / Oc paa hans glædis
 Dag skal hand opstaa / til Verdens
 velfart. Den som i det andet Aar bliff-
 uer saluet / bliffuer vndfangen i Synds
 sorgfuldhed / oc hans Prestedømme skal
 bliffue æreuerdigt / Ja / herliggiort hos
 alle. Den tredie Prest skal vdi Sorg-
 fuldhed vedtagis / Oc den fierde skal ve-
 re i vee oc sprecke. Fordi Bretfærdig-
 hed skal i Menigheden bemande sig / oc
 raadsla offuer hannem. Oc i gantcke
 Jsrael / skal huer hade sin Næste. Den
 femte

femte skal
 Samme
 de. Men
 Vderst
 ren oc for
 Thi de som
 bliffuer bet
 i Jengsel
 Land oc
 femte Da
 Land igien
 Men den
 me Affg
 mend /
 blue Dren
 De effter
 heffu fra
 da skal
 den alle
 ris. De
 faaldighe
 Jorden.

Testamente.

femte skal bliffue i Mørket begreben.
 Sammeledis ocsaa den siette oc siuen-
 de. Men vdi den siuende skal vere en
 Vederstyggelighed / huickē ieg for Her-
 ren oc for Menneſſen icke kand neſſne.
 Thi de ſom ſaadanne ting giøre / ſkulle
 bliffue bekante / Derfaare ſkulle de vere
 i Fængſel oc vdi Forſpyrring / oc deris
 Land oc Gods ſkal vdrødis. Oc i den
 femte Vge ſkulle de femme i deris øde
 Land igien / oc forny HErrens Hus.
 Men i den ſiuende Vge ſkulle der kom-
 me Affgudiske Preſter / gierige Krigs-
 mend / wretſærdige Scrifftlærde / w-
 blue Dreng ſkændere / oc Fæ ſkændere.
 Oc effter at mand fanger ſeet deris
 heffn fra HErren vdi Preſtedømmet /
 da ſkal Gud opuecke en ny Preſt / huil-
 ſken alle HErrens Ord ſkulle obenbæ-
 ris. Oc hand ſkal i Dagenis mang-
 ſaldighed / giøre Sandheds dom paa
 Jorden. Oc hans Stierne ſkal oprin-

Prophe-
 cie om
 den enſte
 Preſt
 Chriſtum.

Matth: 2.

D iij

de i

Guds.
in latino,
dici.

Esa: 4.

Matih: 3.

Esa: 61.

Leut

de i Himmelen / ligeruis som den Kongs-
ning / som opluſer Kundſkaffs oc For-
ſtands lius / vdi Guds Sol. De hand
ſkal bliffue ſtor i Jordsens frek / til ſaa
lenge hand bliffuer optagen. Hand ſkal
ſom Solen / lade ſig ſee paa Jorden / oc
borttage all Vgretthed / ſom er vnder
Himmelen / oc der ſkal vere Fred i gants-
ſke Jorderige. Himlene ſkulle i diſſe da-
ge fryde ſig / oc Jorderige glæde ſig / De
Stjerne ſkulle vere fryderige / De den
Herre Guds kundſkab ſkal vdgendis off-
uer Jorden / lige ſom Haſſens Vand.
De Herrens Anſictis Herligheds Eng-
le / ſkulle fryde ſig i hannem / Himlene
ſkulle opladis / oc aff Herrens Tempel ſkal
ſkal den Faderlige Koſtis Helliggiorelſe
komme offuer hannem / ligernis ſom fra
Abraham / Isaacs Fader. De den Al-
lerhøneſtis Herlighed ſkal talis offuer
hannem / oc Forſtands oc Helliggiorel-
ſens Hand ſkal huile ſig offuer hans
nem.

nen. Ha
Herrens
had i Eul
komme fra
ungede. De
Synd for
ſkulle huile
færdige ſkal
hand ſkal op
le den Euer
De hand ſk
off i Herrens
Hand ſkal
bindis aff h
ne ſine De
ſkadelige
traade dem
de ſig ſure
me hannem
i Eulighed
Isaac / oc
Hagen
vnu?

Testamente.

nem. Hand skal giffue i Sandhed/
 Herrens Børn / hans Stormeetig-
 hed / i Euighed. De hand skal ingen Aff- ^{Nacho}
 komme faa / fra Elect oc vil Elect / i ^{Euiffre}
 uighed. Vdi hans Prestedomme skal all ^{fortafis}
 Synd formandtis / vde de Skaltactige ^{ffter}
 skalle huile aff det onde. Men de Ket-
 færdige skalle huile vdi hannem / De
 hand skal oplade Paradisis Port / oc fæ-
 le det Suerd / som truer oc hoder Adam. ^{Gen: 13:}
 De hand skal giffue de Hellige at æde
 aff Lifssens Træ / oc Saliggjorelsens
 Land skal vere i dennem. Belial skal ^{Om Chris}
 bindis aff hannem. De hand skal giff- ^{si Rigel}
 ue sine Børn vold oc mact offuer de ^{oc hans}
 skadelige Aander / at de skalle sonder- ^{te.}
 traade dennem. De Herren skal fry-
 de sig i sine Børn / De Gud skal anam- ^{Ephes: 4.}
 me hannem / for den hand haffuer tier /
 i Euighed. Samme tid skal Abraham /
 Isaac / oc Jacob fryde sig / oc ieg oc alle
 Helgen vere glade.

D iij

Saas

Leui Testamente.

Saaledis haffue i nu (mine fiere
Børn) hørt det altsammen. Vdueliet
eder nu selff / Mørket eller Luset/
Herrens Lou eller Belials Gierninger.

De wi suarede voris Fader / sigens
dis: Wi ville vandre for HERren
effter hans Lou. De vor Fader sagde:

HERren er / oc hand vere vidne / oc
hans Engle ere vidne / oc ieg er oc it
vidne / Ja / i selff ere vidne / om eders
Munds tale. Oeder wi sagde: Wi ere
vidne / huilde Leui sig / effter at hand
disse Ting sine Børn befalet haffde.

Siden vdrækte hand sine Been / oc
bleff sæt hen til sine Fædre / der hand
haffde leffuet hundrede / siu oc tredie
Aar. De de lagde hannem i en Kiste/
oc begroffue hannem siden i Hebron/
hos Abraham / Isaac oc Jacob / oc bes
sticfede hans Jordefærd.

Ende paa Leui Testamente.

Judee

Testam

mens sty

at fly / om

huad skad

der

De

hand talde

de. Thi

hannem i

hand til der

hand haff

de Sen

Ieg

behendig

hans D

I V D A E

Testamente / Om Sege-
mens styrcke / Om Wtshethed
at fly / om wmaadig Vin driick / Oc
huad skade oc wraad alle Mennsker
der aff tilkommer oop-
rinder.

Udscriffte aff Judæ tale / alt det Gen: 29.
hand talde til sine Børn / før hand døl-
de. Thi der de sig forsamlet haßde/
hannem i sin Singdom at besøge / sagde
hand til dennem:

Eg en bleffuen min Fæ-
ders siende Søn / oc min
Moder kallede mig Jud-
das. Hun sagde: Jeg vil
bekiende HEDren / Thi
hand haßfuer giffuet mig ocfaa den siende
de Søn.

Jeg waar i min Singdom flitig oc
behendig / oc min Fader indig effter alle
hans Ord / Oc ieg velsignede min Mæ-

D v

der

der Syfter. Oc det haffuer voldet/ at
 ieg er bleffuen til en Mand / Oc min
 Fader gjorde Bøn offuer mig/ fuor/ oc
 Gen: 49. sagde til mig: Du skalt bliffue til en
 1. Paral: 6. Renning / oc i alle ting skalt du vere
 Mich: 5. lycksalig. Giffuer derfaare act paa/
 Gud haffuer giffuet mig Naade i alle
 mine Gierninger / til Marcken oc
 hiemine i Huset. Thi kom ieg paa en
 *
 Ridelhed. Hiort / da greb ieg hannem / oc rede
 Det er / min Fader Nad der aff. Jeg vaar de
 Jeg lærte vilde Diur / Geinser / forfærdig i løbet /
 de det til oc ieg fængede alt hues i Marcken er.
 at liede mig Der til haffuer ieg oc grebet it vilde
 le i Munde Stod / oc tamgiort det / oc betaget det
 den. Lati- sin * Ridelhed vd aff Mundi. En Biorn
 ne hoedum. teg ieg ved en Tod / oc slog hannem
 Det er it mod Jorden / oc huert det vilde Diur /
 Rid / paa som mig faarekom / det sondersted ieg
 Tydske imod Jorden / oc huert det vilde Diur /
 Rigel. som mig faarekom / det sondersted ieg
 Nu æde souren Hund. Jeg kom imed en Bild
 ickte heste baffe / fattede oc sondersted hannem.
 Ridd / det Vdr Hebron spranck it Panterdiurs
 er vist /
 Lector iii.
 dica.

hun

hun paa en
 fuldumpe
 ord aff paa
 en vild Br
 hand giet vd
 hannem i en
 saa forbunde
 ieg hannem
 nem. Paa
 neernis Kon
 uerfulde Die
 dennem / fal
 Eer / oc g
 paa sine E
 Jorden / oc
 anden Kom
 en Hest / to
 de spile ieg
 Achor / so
 Kempe / o
 tilbage /
 naar til

Testamente.

hunn paa en Hund / oc ieg tog det fat ved
sin Kumppe / oc kaste det bort / oc der gief
ord aff / paa Gaza Grenker. Jeg holt
en vild Broxe ved sine Horn / som
hand gief vdi en Egn oc aad / oc vred
hannem i en Cirkel / i om oc om / oc
saa forblindede hannem / oc siden kaste
ieg hannem neder / oc affliffuede han-
nem. Paa en tid der de tuende Eana-
neernis Konger / i deris Rystning vff-
uerfulde Horden / oc meget Folck met
dennem / falt ieg alene paa Kongen aff
Seir / oc greb hannem / slog hannem
paa sine Skinnebeen / oc aldelis smod
Jorden / oc thielslog hannem. End en
anden Konning / Chaphne / som sad paa
en Hest / tog ieg aff dage / oc i sag maa-
de spilte ieg det gantcke Folck. Kong
Achor / som vaar en Mand som en
Kempe / oc funde skiude baade frem oc
tilbage / hannem greb ieg / som hand
vaar til Hest / suingede en Steen try-
sinds

Judas
offuero
uelde tre
Konger /
oc slog
dennem.

37 38
1115 1101
103113 101
111111

Judee

sindstine Pund suar / slog hannem aff
Hesten/ oc affliffuede hanem. Jeg strid-
de i tho Stunde met Achor/ oc gjorde
hannem liffløs / Jeg fløffuede hans
Skjold / oc hug hans Spøder i stycker.
Men der ieg vilde tage hans Krestt aff
hanem/ See/ da komme der otte Mend/
som vaare hans Slectinge / oc bød mig
Hoffuedet. Men ieg sammensupbte
min Riorteel i min Haand / fuld aff
Steen/ oc slog dennem met min Slin-
ge/ oc dræpte fire aff dennem/ de andre
flyde. De vor Fader Jacob / dræpte
Belisa/ den Konge/ som vaar alle Kon-
gers Konning / som haffde tolff tom-
mel Fingers styrcke. Der met salt fryet
paa alle/ oc de afflode at feide oss. Der-
saare vaar oc min Fader icke bedrøff-
uet/ naar ieg vaar met mine Brødre i
Strid. Thi hand haffde seet i en siun
om mig/ at en Sterckheds Engel fulde
mig effter i alle ting / at ieg icke skulde
bliffue

Det er
tolff eller
sex Mæds
styrcke.

bliffue off
neme/ er
kommen/
De ieg st
Brødre m
Mand/ oc
aff dennem
end fire K
Muge/ oc
Konger/ oc
bron/ oc f
Kongerne
Om a
ta/ det va
som ingen
sagde oss
Gad/ tom
oc Levi D
vaare paa
alene/ oc
vrede. D
komme

Testamente,

bliffue offueruunden. Effter Stier-
nerne/ er off end en større Feide offuer-
kommen/ end den vaar til Sichimis.
Oc ieg stridde kraffteligen / oc mine
Brødre met mig/ Jeg forfulde tusinde
Mand/ oc sætte effter dennem / oc slog
aff dennem fire hundrede Mand / oc
end fire Konger. Jeg drog oc offuer
Muxe / oc dræpte endnu tuende andre
Konger/ oc i saa maade vndsætte wi Hes-
bron/ oc frelste det/ oc bortførde alle
Kongerne fangne.

Om anden dagen droge wi til Ares-
ca/ det vaar en veldig indmuret Stad/
som ingen kunde komme til / De vnd-
sagde off paa Halsen. Men ieg oc
Gad/ komme Østen til / Men Ruben
oc Leui Vesten oc Spnden. Oc de som
vaare paa Muren / meente wi vaare
alene/ oc fulde off hasteligen an / oc met
vrede. Vore Brødre/ som laa i skiul/
komme ad Pæle oppaa Muren / oc
ginge

Judæ

ginge ind i Staden / at de ickē der aff vis
ste. De wi vunde det met skarpe Suerd.
Men de flyde hen ind vdi it Laarn / det
sætte wi Jld paa / oc vunde det / oc den
nem met. Paa Afftoget / laae Mend
aff Caphi paa veyen for vort Bytte / oc
toge det hen oc vore Børn met. Men
wi grebe dennem an ved Thaffis / sloge
dennem aff / sætte Jld paa deris Stad /
oc toge til Koff / alt huis der inde vaar.
Der ieg vaar i de Wand Choreb / op
naade wi dennem aff Jobel / som vaare
komme at stride imod oss / oc de aff Ab
selon met dennem / som vaare deris
Krigshielpere. Dennem alle plyndrede
wi / oc sloge dennem aff / oc gaffue den
nem intet Pass / at de kunde komme vd
til oss. De paa den femte dag komme de
aff Mahir / Fangerne bort at føre. De
wi komme imod dennem met standens
dis Strid. Thi de vaare en veldig stor
Hob / De wi sloge dennem for end de
droge

droge op.
Stad / ka
paa oss /
deris Sta
meen laa
op paa B
ste Stad
bleff oss
der kome
saare gaff
oc vore W
reer / oc k
mend. De
paa Natte
derffuede
hues de ha
uede Stad
re. Kort d
ma / der v
fluct. De
Thi ieg l
met mact

Testamente.

droge op. Se der wi komme til deris
 Stad/ kaste deris Quinder met Steen
 paa oss/ øffuerst ned aff Bierget/ som
 deris Stad laa paa. Men ieg oc Si-
 meon laae i skul/ oc komne bag til øffuerst
 op paa Bierget/ oc forstørrede den gants-
 ske Stad. Om anden dagen der effter/
 bleff oss sagt/ at tuende Kongers Stæ-
 der komne met suar Heide imod oss. Der-
 faare gaffue ieg oc min Broder Dan/
 oc vore Metbrodre/ oss vd for Amor-
 reer/ oc komme ind i Staden for Krigs-
 mend. Se der vore Brodre komne vel vd
 paa Matten/ oplode wi Portene/ oc for-
 derffuede alle som i Byen vaare/ oc alt
 hues de haffde. Wi plyndrede oc berøff-
 uede Staden/ oc nedbrøde deris tre Mæ-
 re. Kort der effter komne wi til Thana-
 ma/ der vaar alle KrigsKongernis til-
 fluct. Der vederfors mig en Haandhed/
 Thi ieg lod mig forhaste/ oc falt dem an
 met mact/ op imod Bierget. Men de kaste
 met

Judæ

met Slingestene paa mig / oc skøde
 met Buer. Oc der som min Broder
 Dan icke da haffde vndsoet mig / haffde
 de taget mig aff dage. Derfaare kom
 me wi / oc offuerfulde denem met Hast
 modighed. Oc de droge at en anden
 Bey / oc komme til min Fader / oc gior
 de ydmig Bøn til hannem. Oc i saa
 maade indgick hand Forbund met den
 nem / saa at wi gjorde dennem intet
 ont / Men i Venne vise gjorde wi den
 nem vnderdanige / oc igiengaffue den
 nem alle Sanger. Der effter bygde ieg
 Channa / oc min Fader bygde Ram
 bachel. Der denne Feide stod paa /
 vaar ieg tiue Aar gammel / Oc de
 Chananeer fryctede for mine Brødre
 oc mig. Jeg haffde meget Sø / oc en
 Første eller Hoffuiskmand offuer dem
 som det voctede / Yram / en Idolamiter.
 En tid som ieg kom til hannem / saa ieg
 der / Barsan / Kongen aff Idolam /
 Hand

Hand gior
 der til / oc g
 til Hustru
 Onan / oc
 tog Gud
 Sela leff
 Der fader
 Gra / met
 Bern met
 fra Laban
 de atten A
 tiuende A
 met suar oc
 falt i Jaco
 paa det B
 ter Esau
 sterf Jern
 aff Kloffe
 kunde icke
 leprede oc
 dei tiue d
 ieg en St

Testamente.

Hand giorde off ic Giestebud/ bød mig
der til/ oc gaff mig sin Daatter Bessue Gen: 38.
til Hustru. Hun fødte mig Her/
Onan/ oc Selam. De tho aff dennem
tog Gud aff dage vden Børn. Men
Sela leffuede/ oc i ere hans Børn.
Vor Fader oc wi giorde atten Aars 18. Aars
Fred/ met hans Broder Esau/ oc hans Forbund
Børn met oss/ effter at wi vaare komne imellem
fra Laban aff Mesopotamia. Oc der Jacob oc
Esau.
de atten Aar vaare forbi/ vdi mit fyrrer
tiende Aar/ kom min Farbroder Esau
met suar oc sterck Feide imod oss/ oc hand
falt i Jacobs Bue / oc bleff boren død
paa det Bierg Senn/ oc wi iagede eff-
ter Esau Børn. Men de haffde en
sterck Jernstad / Oc deris Porte vaare
aff Kloekespise eller Malm/ Oc wi
kunde icke komme der ind / Men wi bes-
leyrede oc indelucte dennem. Men der
de i tiue dage icke lode sig til siune / bar
ieg en Stormledder eller Stie til Saa
at de

Judæ

at de saae der paa) oc sætte it Hielmet
paa mit Hoffuet / oc stey saa hen op.
Jeg tog en Steen / effter Becten try
Pund suar / oc der met ihieľslog ieg fire
aff deris veldige Mend. Om anden
dagen giek Ruben oc Gad der ind / oc
Gen: 38. sloge andre trysinds tiue. Der effter
først / tilbode de oss frid / oc wi effter vor
Faders raad / anammede dennem for
Skatsskyldige. Oc de gaffue oss tu hun-
drede Coros Korn / fem hundrede Bes-
olie / oc tusinde oc tu hundrede Men-
sur Bin / indtil saa lenge wi droge vdi
Egypti land. Der effter tog min Søn
Her sig til Hustru Thamar / Aroms
Daatter aff Mesopotamia. Men Her
vaar arrig / oc vantrode Thamar / for
den skyld / at hun icke vaar aff det Land-
skab Canaan. Oc HÆrens Engel
ihieľslog hannem paa den tredie dag
om Natte tide / Oc hand / formedelst sin
Moders listighed / icke bekiende hende /
oc dø

oc de saae
icke vilde h
Brallups
til Høstbo
hed / haff
hand leff
de. Men
hannem /
de Men
hans Mo
Oc hand
vilde ieg o
Men mi
tilfæde.
Thamar
aff Cana
Jeg viste
Cananite
Men D
mit Hie
skendte
Dinens

Testamente.

oc døde saa hen i sin Ondskab/ thi hand
icke vilde haffue Børn ved hende. Oc i Merck en
Bryllups dagene gaff ieg hende Onan vnderlig
til Hofbonde. Hand ocsaa / i sin arrig- historie.
hed / haffuer icke bekient hende / dog
hand leffuede it gantske Aar med hen-
de. Men der ieg for den sag lod ilde ved
hannem/ beblendede hand sig med hen-
de/ Men Sæden falt paa Jorden/ som
hans Moder hannem haffde befalet.
Oc hand døde ocsaa i sin arrighed. Da
vilde ieg oc haffue giffuct hende Selam/
Men min Hustru Bessue vilde det icke
tilstøde. Thi hun vaar wdnydelig imod
Thamar/ for den skyld/ at hun icke vaar
aff Canaans Døtter som hun vaar.
Jeg viste vel selff (sant at sige) at de
Cananiter vaar en skadelig Slect /
Men Vngdoms raad forblindede mig
mit Hierte. Jeg saa paa hende/ at hun
skenckte Vin vdi/ oc bleff bedragen aff
Vins Druckenscaff / oc salt hastelig

E ij

gen

Judæ

gen i hendis Kierlighed. Hun gief til/
der ieg ickē vaar ved Huse/oc gaff Sela
en Hustru/ aff det Land Canaan. Oc
der ieg det fornām/ bandede ieg/oc ynste
te hende pine oc vee vdi min Siel. Oc
hun døde i sine Børns wdndelighed.
Efter at dette vaar skeet/ Der Thamar
vaar nu Enckē / gief ieg hen tu Aar der
effter / mine Aar at flippe. Da sad
hun hos Stads Porten / prydet met
Brude smykke. Thi det er en Kæt hos
de Amorreer/ at en Brud/ skal i sin daz
ge sidde i Wyfthed hos Stadsens
Port. Derfor ieg/ som drucken vaar/oc
ickē hadde bekient hende hos de Vand
Choreb/ ihvor drucken ieg kunde vere:
Bless nu bedragen aff hendis Skønhed
oc prydelige Skickelse. Jeg gief aff sis
des til hende/ oc sagde: Jeg vil gaa ind
til dig. Oc hun sagde: Huad wilt du da
giffue mig: Jeg gaff hende min Staff/
mit Belte/ oc Nogens Krone. Oc der
ieg

Lou hos
de Amorreer.
reer.

Drucken
aff for
blinder.

ieg mig m
Englig.
hufde / oc
hende. Men
de fornem
der ved bef
oc hørde i he
min Druck
loff hos her
liffue hende
Jeg laade
mine Vind
hunde sk
ieg i de vidi
Dods dag
der syngeli
sem vdi S
ingen Bri
vaar did
fra / oc
stund.
haffde bl
vaar ind

Testamente.

ieg mig met hende beblandede/bleff hun
Eiuglig. Jeg viste ick huad hun giort
haffde / oc vaar i sinde at ville affliffue
hende. Men hun sende mig hemmeligen
de fornessnde Vnderpant / oc ieg bleff
der ved beskemmet. Jeg lod kalde hende/
oc hørde i hemmelighed de ord / som ieg i
min Druckenscaff tald haffde / der ieg
soff hos hende. Thi gad ieg nu ick aff-
liffue hende / fordi det vaar aff Herren.
Jeg sagde ved mig selff: Jeg vil tage
mine Vnderpant fra hende / Paa det
hun ick skal handle bedrageligen. Oc
ieg ick videre berørde hende / indtil min
Døds dag. Thi ieg gjorde denne Bes-
derstyggelighed i gantske Israel. Oc de
som vdi Staden vaare / Sagde at der
ingen Brud vaar i Byen / Men at hun
vaar did henkommen / en anden steds
fra / oc haffde sidet i Porten en søne
stund. Oc hun selff meente / at ingen
haffde bleffuet det vaar / at ieg til hende
vaar indgangen. E iij E ff

Judas

Effter alt dette / komme wi for
Hungers skyld / til Joseph i Egypten.
Da vaar ieg sex oc fyrrethue Aar gams
mel / oc leffde der tu oc halffiersinds tiue
Aar.

Judas
leerer sine
Børn.

Hører nu / mine Børn / eders Fa-
der / oc alt det ieg biuder eder. De bes-
uarer alle mine ord / til alle HERR-
rens Retfærdigheder at fuldkomme /
oc at vere den HERRS Guds Bud ly-
dige. Paa det i icke skulle vandre i
eders Begeringer / oc en i eders Raad
oc Tancker / eller vdi eders Hiertis
hoffærdighed. Berømmet eder oc icke /
vdi eders stercke Gierninger / Thi
det samme er oc en saare skadelig ting
for HERRENS Dyen. De fordi at ieg
vaar hustoer aff min Strid / Derfaare
haffuer en skøn Quindis Ansiet bedra-
get mig. De for den skyld / at ieg saa
offte breidede Ruben min Broder /
Balla / min Faders Hustru / Derfor
haffuer

Judas
aff Thas
mar bes-
dragen.

haffuer N
And altid
a kommen
Cananeiske
min Son
min Suog
der til raad
Daatter til
migi sin L
vaar en Ko
dei vaar in
hende met
oc til Nade
folckedep
Dinen fo
min velt
te / Jeg fu
ieg druck
Guds oc
de til Hu
tis raad
Thi ieg

Testamente.

haffuer Nidkierheds oc Wtlystheds
 Aand altid plaget mig/til saa lenge ieg
 er kommen til fald / met Bessue den
 Cananeiske Quinde/ oc met Thamar
 min Sonnequen. Oc ieg sagde til
 min Suoger: Jeg vil spørge min Sa- In latino,
 der til raads/ saa vil ieg tage mig din Jeg høft
 Daatter til Hustru. Oc hand viste uer spurt
 mig i sin Daatters naffn (Thi hand min Sa
 vaar en Konning) saa meget Guld/ at der til
 det vaar wtalligt. Oc hand prydede raads,
 hende met Guld oc Edle stene. Lod oss Derfaare
 oc til Naderen indskencke Vin/Quind- vil ieg/
 folcke denlighed der met at forhøye. Oc etc.
 Vinen foruende mig mine Dyen / oc Eccles: 19.
 min vellyst formørkede mig mit Hier: Ose: 4.
 te/ Jeg fick begering til hende / saa at Judæ be
 ieg drucknede i hende / offuertraadde fiendelse.
 Guds oc mine Fædris Bud/oc tog hnd
 de til Hustru. Ja/ lige effter mit Hier: Sapient: 11.
 tis raad haffuer Gud mig igienguldet/
 Thi ieg icke haffuer glædt mig ved hend

E iij

dis

dis Børn. Derfaare mine Børn/ seer
Om Vin til/ at i icke bliffue fulde aff Vin. Thi
Vinen affuender Forstanden fra
Ephes: 5. Sandhed/ oc indlader Begierligheds
vrede/ fører ocsaa Dynnene i Vildfarels
Eccles: 31. se. Thi Horeries Aand/ haffuer Vi
nen som en Tienere/ til Forstandens
vellyst. Saa snart som nogen dricker
Vin til Guldskaff/ da bedrøffuer hand
sin Forstand/ mee stinckende Tancker
i Vtøyskhed/ oc optender Liffuet til
Beblandelse/ Oc der som Aarsage til
Begieringen er for hender/ fuldkom
mer hand Synden/ oc skammer sig
icke.

Saadan en ting/ O mine Børn/ er
Vin/ at en Drucken icke kand skamme
sig. Oc atter/ hand gjorde mig forbi
stret/ at ieg icke skyde eller vndsaa mig
for den mangsaaldighed/ som vaar i
Gen: 38. Staden. Men i alle derts Dyen gick
ieg ind til Thamar/ oc bedreff den store
Synd.

Spid. Ja
nns vrenk
ig Vin/ at
affuender
in Canani
Derfa
hand haffue
hoff. Oc de
til Vindri
hand haffue
som hand de
mister hand
til Vildfar
den Druct
re det wret
ste wforst
mer aff fu
der vel/ oc
Huer
kommer
rd/ bleff
Lael. E

Testamente.

Synd. Ja / ieg blottede mine Søn-
ners wrenligheds skul. De saa drack
ieg Vin / at ieg icke skammede mig / at
offuertræde Guds Bud / oc at tage mig
en Cananeiske Quinde.

Derfaare / huem Vin vil dricke / Quad den
beheff,
uer / som
Vin vil
dricke.
hand haffuer / mine Børn / forstand be-
heff. Oc det er den forstand / som hører
til Vindrick / huem Vin vil dricke / at
hand haffuer Blufærdighed. Men der
som hand dette Maal offuertræder / da
mister hand sin Forstand / oc henger sig
til Vildfarelsens Aand. Hand kommer
den Druckne til at tale slent / oc at giør
re det wret er / Ja / giør hannem gant-
ske wforfame / at hand sig oc berøm-
mer aff ful ting / oc meener end / det læ-
der vel / oc er gaaf.

Huem Horeri bedriffuer / hand Om Zoo
kommer fra Riget / oc hand gaar der
vd / bleffuen til en Horetienere eller
Troel. Eigeruis som oc saa ieg er bleff-

E v uen

Jude

Gen : 38.

Quinde
velde off
uer Mens
dene/ en
Straff
off Gud.

Portasse,
skendig
fordel oc
Offuers
flødighed.

uen blottet oc forkortet / for den skyld /
at ieg hassuer gissuet andre min Staff /
Det er / min Slectis styrcke / mit Vels-
te / det er Veldet / oc Kronen / Det er /
mit Rigis cere. Jeg hassuer giort Pe-
nitens for disse Stycker. Vin oc Riød
hassuer ieg icke tæret / indtil i min Al-
derdom / hassuer ieg icke vist aff nogen
Tryd / oc en hafft nogen Blæde. Oc
Guds Engel hassuer gissuet mig til-
kiende / at Quinder indtil euig tid skulle
hassue Herredømme / baade offuer
Kongen oc offuer den Fattige. Oc
yndermere skulle de fritage Kongerne
deris Wre / oc Mendene deris Velde / oc
de Fattige / deris Armodis ringe styrcke.

Derfaare / mine Børn / hassuer
maade paa eders Drick / Thi der vdi
ere fire skadelige Aander / Begierlighed /
Optendelse / oc skendig Fordels offuers
flødi.

Der

Der som
en blufard
salle i leffue
den Hoffu
iger : Da
daff / oc St
hed indgaar
drick / oc en
de / enten m
mit Rigis e
eller Guds
Da skulle i
Vinen
det Gud
hemmeligt
obenbarede
Bessue /
Jacobs h
dog hassu
til er oc
rer. De
Børn / a

Testamente.

Der som i dricke Vin til lystighed/
 oc ere blufærdige i Herrens fryet: Da
 skulle i leffue. Men der som i dricke
 uden Hoffuiskhed/ oc Guds fryet bort-
 uiger: Da bliffuer der Druckenskab
 vdaß/ oc Stiffindighed eller Trohig-
 hed indgaar. Men der som i plat intet
 dricke / oc ey heller synde i anden maa-
 de/ enten met forsmædelige Ord/ eller
 met Krigs ord/ eller met Bagtals ord/
 eller Guds Buds offuertrædelsis ord/
 Da skulle i vdi eders tid icke forderffuis.

Vinen obenbarer for Fremmede/
 det Gud oc Mennifken ville haffue
 hemmeligt oc fordøldt. Som ocsaa ieg
 obenbarede den Cananeiske Quinde
 Bessue / Guds Bud oc min Faders
 Jacobs hemmelige ting/ huilcke Gud
 dog haffde forbudet at obenbare. Der
 til er oc Vin Marsage til Krig oc Op-
 rør. Derfaare brøder ieg eder mine
 Børn/ at i icke elste Sølff / oc ey ansee
 Quinde

En Røn
 Lærdom/
 huorleds
 mand hos
 Vin skal
 forholde
 sig.

Huor Vin
 haffuer
 offuer
 haand/
 det er ind-
 ret hemo-
 meligt.

Judæ

Quindfolckis skønhed / Thi ieg forsa
 mig met den Cananeiske Bessue / for
 medelst Sølff oc hendis deylighed. Jeg
 hassuer oc forstaaet / at min Sleet / for
 disse tuende Lings skuld / skal vere vdi
 Ondskab / Oc at de skulle foruende de
 vise Mend aff mine Børn / oc kuldaste
 Judæ Rige / som HErren mig giffuet
 hassuer / i min Faders lydighed. Aldrig
 nogen tid handlede ieg imod min Far
 ders ord. Men alt hues hand besol / det
 gjorde ieg. Oc min Far Fader Isaae
 velsignede mig / at ieg skal regiere i Is
 rael. Oc ieg hassuer forstaaet / at Re
 gimentet skal / aff mig / bliffue bestan
 digt. Der til met hassuer ieg læst vdi
 Enochs Bog / at i skulle bedruffue onde
 ting i de sidste dage. Varer eder fordi
 mine Børn / for Horeri oc Gierighed.
 Hører Judam eders Fader. Thi disse
 ting vende Menneffen fra Guds Lou
 oc de forblinde Siælens raad / oc lære
 Hoffærs

In latino,
 Abraham,

En wdyd
 foder den
 anden.

hoffer dighe
 bauer sin
 herffue
 helde fole
 driffue oc
 tare hennem
 hundre de
 signelen.
 le lde lydige
 som lærer
 tuende anset
 Guds mod
 tiener / han
 de hassue for
 oc Sind / at
 ligeruis som
 Gerigh
 til Affgude
 Sølffs skul
 idc ere Gu
 beuaret /
 hans Sleet

Testamente,

Hoffærdighed / oc icke stede / at nogen
 beuise sin Næste Barmhertighed / oc
 berøffue Siælen alt sit gode fra / oc
 holde Fjolk i Armod oc Plage / De fors
 driffue oc Spffnen fra hannem / oc fors
 tære hannem sit Rød. Endeligen fors
 hindre de Guds Offer / oc foracte Vels
 signelsen. Ja / de ere Propheterns tæ
 le icke lydige / oc forarge sig paa det ord /
 som lærer Gudfrygtighed. Thi disse
 tuende anseendis Wdyder / ere Guds
 Guds modstandere. Huem dennem
 tiener / hand kand icke tiene Gud. Thi Matth: 6.
 de haffue forblindet Menniskens Mod 1. Cor: 10.
 oc Sind / at hand vandrer ved Dagen / Coloss: 3.
 ligeruis som om Natten. Ephes: 5.

Gerighed (mine Børn) forsører
 til Affguder / oc i Vildfarelse. For
 Sølffs skyld kalder hun Guder / de som
 icke ere Guder. Oc huem met hendes
 besuæret / den tvinger hun der hen / at
 hans Slect lasteligen affnemmer oc
 fors

Judæ

Actor: 17.

2. Cor: 4

Tuende
Ander
henge al
tid ved
Mennis
ken.

formindstis. Thi for Sølffs skyld haffuer
ieg mist mine Børn. Oc haffde
icke min Penitenze veret/ som ieg gior
de paa mit Rigd/ oc min Siæls ydingg
hed/ Ja/ haffde icke Jacobs min Fæ
ders Forbøn veret/ da døde ieg nu Bar
neløs. Men mine Fædris Gud/ som er
metlidig oc barmhiertig/ hand viste vel/
at ieg syndede aff Vanuittighed. Fordi
Bildfarelsens Første haffde forblindet
mig. Oc ieg haffuer/ som ic Menniske/
oc Rigd/ veret wuidendis. Jeg vaar i
Synden forbistret/ oc viste icke min
egen Suaghed/ oc actede mig selff w
offueruindelig at vere. Derfaare (mi
ne Børn) acter at tuende Ander hæn
ge ved Mennissen/ Sandheds Aand/
oc Bildfarelsens Aand/ oc Mod oc
Sinds forstand/ er den middelste
Aand. Hand haffuer at volde/ sig at
bøye til huilcken hand vil. Oc huad
Sandhed tilhører/ oc huad Bildfarelse
tilhø

tilhører/ de
stus Børn
hade/ huer
si huilcken
for kunde
ge ting/ som
aff Hæd
giffuer vid
klager alle
hand foris
tand icke o
meren. L
haffuer L
ue ved/ L
hannen /
Mig haff
hannen P
undergiffu
met. Mig
som ere pa
som ere i
Hannele

Testamente.

tilhører/ de begge ere screffne i Menniskens
Bryst. Oc Gud kiender dennem
baade/huert for sig. Oc den tid er icke/
vdi huilcken alle Menniskens Giernin-
ger kunde bliffue skiulte. Thi alle lønli- Hebr: 4.
ge ting/som i Brystet ere/de ere screffne
aff HERN. Oc Sandheds Aand Rom: 2.
giffuer vidnesbyrd om alle ting/ oc an-
klager alle ting. Oc huem som synder/ Iacob: 1.
hand spør der til aff sit eget Hierte / oc
kand icke opløffte sit Ansiet til Dom-
meren. Oc ydermere / mine Børn/
haffuer Levi kier/ Paa det i kunde bliff-
ue ved / Oc ophører eder icke offuer
hannem / at i icke skulle forderffuis.
Mig haffuer Gud giffuet Riget / oc
hannem Prestedømmet / Oc haffuer
vndergiffuet Riget vnder Prestedøm- Psal: 135
met. Mig haffuer Gud giffuet de ting
som ere paa Jorden/ oc hannem de ting
som ere i Himmelen. Ocligeruis som
Himmelen er offuenfor Jorden/saa er
Guds

Jude

Merck en
Prophet
er.

Guds Prestedomme offuer Riget / som
er paa Jorden. Thi Gud hassuer vds
uald hannem offuer dig / at hand skal
holde sig til hannem / æde aff hans
Bord / oc Israels Børns første Grø-
de. Du skalt vere hannem it Hass. Thi
lige som baade Ketsfærdige oc Brei-
færdige lide Farlighed i Hassuet / de ene
bliffue fangne / de andre bliffue rige:
Saa er oc all Menniskelig slect vdi
dig. Somme lide Farlighed / oc bliffue
fangne / de andre reyse / oc bliffue rige.
Thi de skulle regiere ligeruis som Haa-
lene / som opsluge Mennisken / lige som
de vaare Fiske. De fri Spinner oc
fri Døtter skulle de føre vdi Trældom /
oc rissue at sig Huss / Alger / Sæ oc Pens-
ninge. Oc mange vskyldige Mennis-
kis Riød / skal møtte Raffne oc de vil-
de Diur. Oc vdi Ondskaff / skulle de
komme høyt formedelst Gierighed.
Ja / de falske Propheter / skulle vere som
en Væir

en Væir
færdige. D
indføre de
Israel skul
le vare / L
fulendis / t
kommer i
Guds Til
Sølt skul
skal beuare
Thi Hæd
en Eed / at
Enighed
mindstis.
Børns sk
ris Wblu
deris skold
driffue. J
le / deris
Vildfare
ue selfaff
toner / oc

Testamente.

en Vær Zing / oc forfølge alle de Kets-
færdige. Men den HÆre Gud skal
indsføre dennem Tuedractighed / Oc i
Israel skulle vere Feider / som altid skul-
le vare / Oc mit Rige skal i fremmede
fulendis / til saa lunge at Saligheden
kommer i Israel / indtil Ketsfærdigheds
Guds Tilkommelse / at Jacob oc alle
Solck skulle i Fred huile sig. Oc hand
skal beuare mit Rigs velde til euig tid.
Thi HÆren hassuer foret mig ved
en Ced / at mit oc min Sæds Rige / i
Euighed icke skal affnemme oc for-
mindskis. Endog hassuer ieg for mine
Børns skyld stor Bedrøffuelse / for des-
ris Wbluheds / Traaldoms / oc Affgu-
deris skyld / som i vdi Riget skulle be-
driffue. I skulle efftersølge Traaldkar-
le / deris Spaadom / oc deris Dieffuels
Wildfarelser / oc lade eders Børn hass-
ue selskaff oc omgengelse met Traald-
toner / oc beblande eder iblant Hednin-
S gernis

Åarsage
til alt ont.
Læs der
om Jer
rem: vñ
Igiennem.

Peniten
te formil
der Guds
vrede,

Deut: 4.

En Prop
phet om
Christo.

Judee

gernis Vederstyngelighed. For disse
Tings skyld/ skal HErren føre offuer
eder Hunger / Pestilence / Død oc
Suerd/ den Hefnsomme Beleyring/
oc Hunde som skulle rissue ned til Jor
den/ Forsmædelse aff Venner oc V
uenner / Dyrne vee oc forderffuelse/
Børne oc Quinde mord / Guds bes
drøffuelse/ Guds Tempels opbrendel
se/ Landsens ødeleggelse/ oc eders egen
Trældoms vilkaar iblant Hedninge/
oc nogle aff eder skulle de vdsfære / til at
vere deris Hustruers Kammertienere.

Dog alligeuel/ der som i omuende eder
til HErren/ oc giøre Penitence i eders
Hiertis ydmynghed / oc vandre i alle
Guds Bud: Da skal HErren besøge
eder i Barmhiertighed oc Kierlighed/
oc forløse eder vðaff eders Sienders
Fengsel.

Oc effter disse Ting/ skal eder i Fred/
oprinde en Stierne aff Jacob / oc op
staa

Testamente.

staa it Menniske aff min Sæd/ Hand
skal vandre met Menniskens Børn/
vdi Sactmodighed oc Ketsfærdighed/ Zach: 9.
som met Ketsfærdigheds Børn. Ingen Malach: 3.
Synd skal i hannem bliffue befunden.
Himlene skulle obnis offuer hannem/
til at vdpse Faderens velsignelse. Oc
hand skal vdpse offuer eder Naadens
Aand/ Oc i skulle bliffue hans Børn/ Act: 2.
vdi Sandhed / oc vandre i hans Bud/ Ioel: 2.
baade de første oc de sidste. Hand er Esa: 44.
Guds den Allerhønestis Grøde / oc
Liffens Kilde / for alt Rigt. Da skal Esa: 44.
mit Rigtis Spir lade sig tilsiune / oc aff
eders Rod skal vore Plantelsens Rar
eller Redskaff/ Oc i hende skal opstige oc
oprinde Ketsfærdigheds Quist/ for alle
Folck / at hand skal dømmen oc saliggør
re/ alle de hannem paakalde. Oc der Rom: 10.
effter skulle opstaa i Liffuet Abraham/
Isaac oc Jacob / Oc ieg oc mine Brø
dre skulle bliffue Førster / oc Spiren i
S ij Israel

Indæ

Israel/Leui den første/Jeg den anden/
Joseph den tredie / Ben Jamin den
fierde / Simeon den femte / Jsaschar
den siette / oc saa fremdelis alle. Oc
HÆren hassuer benedidet Leui/oc
met Ansictis Engel/de ærefulde Kræf-
ter. Simeon Himmelen/Kuben Jor-
derige / Jsaschar Hassuet / Zabulon
Biergene/ Ben Jamin Liufene / Dan
Glæde oc Vellyst/ Nephthalim Solen/
Gad Olietræet/ Asser Brødet.

Iohan: 10.

Aktor: 2.

Psal: 126.

Baruch 4.

Matth: 5.

Oc det skal vere it Herrens Gøld/
oc it Tungemaal / Oc Wildfarellens
Aand skal icke lenger vere til. Thi hand
skal kætis i Ylden til euig tid. De som i
Sorg ere hendøde/skulle opstaa i Glæ-
de. Oc de som for HÆrens skyld ere i
Armod/de skulle bliffue rige. Oc de som
ere i Hunger / de skulle bliffue mætte oc
fornøede. Oc de som ere i Siugdom/
de skulle bliffue karste oc føre. De som
hendøde ere for HÆrens skyld/de skul-
le i

leidfuet
te/fulle lo
rals Orne
Baudelig
Eydere
fulle prise
Børn/ den
Thi alle de
de hassue
de til denn
Oyen/ by
Aar gam
mig inog
ingen op
regiere/ st
fører mig
Oc som
hen/ oc
som han
groffue
Forældr
Ende

Testamente.

le i Liffuet opuogne. Oc Jacob Hior-
te/ skulle løbe met Gladskohed/ oc Is-
raels Orne flyffue met Glæde. Men de
Wgudelige skulle bliffue sorgfulde / oc
Syndere skulle glæde sig/ Oc alle Folck
skulle prise HERren. Derfaare/mine
Børn/ beuarer alle HERrens Louer.
Thi alle de som hans Beye rettegiøre/
de haffue Forhaabning. Oc hand sag-
de til dennem: I dag dør ieg for eders
Dyden / hundrede oc halffemfjindstiuue
Aar gammel. Ingen skal begraffue
mig i noget kaasteligt Klæde. Skal oc
ingen opstære min Bug. Thi de som
regiere/ skulle giøre saadanne ting. Oc
fører mig igien til Hebron met eder.
Oc som hand sagde disse ord/ soff hand
hen / oc hans Børn gjorde / alt effter
som hand dennem befalet haffde/ oc bez-
groffue hannem i Hebron / hos sine
Forældre.

Ende paa Judæ Testamente.

E ij

Isaschars

Judæ
Endeligt.

ISASCHARS
Testamente / Om En-
faaldighed oc hendis
Fructer.

Copie oc Vdscrifft aff Isaschars
ord / huorledis hand kallede sine Børn
til sig for sit Endeligt / oc før end hand
døde / talede til dennem disse efterfølg-
gendis ord:

Wæne Børn / hører Isas-
schar eders Fader / oc fatts
ter vdi eders Ørne hans
ord / som H. Erren elsker.
Jeg er den femte Jacobs

Søn / fød i Mandragorers betaling.
Thi Ruben bar Mandragorer aff
Marcken / oc Rachel løb imod hans
nem / oc tog dennem. Ruben græd / oc
Gen : 30. ved hans Køst / gic Lia min Moder
vd. Mandragorer vaare velsmagende
Eble / som vore paa det Høye vdi det
Land Aram / vnder den Dal / som kal-
dis

dis Vand
Jeg vil icke
fille vere
de Eble vo
dig der mi
min Jon
vilt du oc
sagde :
Nat vere
dragerer
romme d
for høyt
Hustru.
Saa er
Ette / oc
Fader v
de : Hu
dig : L
drag er
haffuen
sagde :
re / end

Testamente.

dis Vandalen. Men Rachel sagde:
Jeg vil icke giffue dig dennem/ fordi de
skulle vere mig i stæden for Børn (ee
de Eble vaare thu) Oc Lia sagde: Lad
dig der met nøye/ at du haffuer taget
min Jomfrudoms Mand fra mig/
vilt du oc saa tage disse fra mig. Hun
sagde: Hør du / Jacob maa i denne
Nat vere din / for din Søns Mans-
dragorer skyld. Men Lia sagde: Bes-
rømme dig icke / oc hoffmode dig icke
for høyt / Thi ieg er hans Ungdoms
Hustru. Rachel sagde: Huad der at/
Saa er hand dog mig først giffuen til
Ecce/ oc haffuer for min skyld tient vor
Fader vel i fiorten Aar. Oc Lia suare Gen: 29.
de: Huort kand ieg komme hen met
dig: Thi Menniskens listighed oc bes-
drag er mangsaaldigt / oc Bedrageri
haffuer fortrin nu i Verden. Rachel
sagde: Ja/ der som det anderledis vaar
re/ end saa som du siger/ da saae du icke

¶ iiii

Jacobs

Isaschar

Jacobs Ansiet. Thi du est icke hans
 Hustru/ Men met bedrag est du inds
 ført i min sted / oc min Fader forførde
 mig/oc sende mig samme Nat en anden
 steds hen / oc lod mig icke see det. Thi
 haffde ieg veret tilstede / da haffde det
 icke skeet. Oc Rachel sagde end videre/
 den ene Mandragora maat du behol
 de/ Oc for den anden giffuer ieg dig
 hannem til Løn paa en Nats tid. Oc
 Jacob bekiende Liam / oc hun vndfick/
 oc fødte mig/ Oc for den Løns skyld/
 bleff ieg kaldet Isaschar. Der effter
 Isaschar obenbaredis HErrrens Engel for Jas
 cob/ oc sagde: Rachel skal føde tuende
 Sønner/ fordi at hun haffuer vduald
 Kyskhed / oc foractet Mandts beblan
 delse. Oc der som min Moder Lia/icke
 haffde giffuet de tuende Eble for Be
 blandelsen/ haffde hun bleffuet Moder
 at otte SuenBørn / Men for den
 skyld / haffuer hun icke faaet vden sex.
 Men

Men Rach
 vide Ma
 fordi han
 vilde bebl
 for Velly
 om Morg
 oc gaff J
 kunde faa
 Derfaare
 Mandrag
 de stor l
 dogick/
 rens Hui
 lerkhede
 Derfaar
 siden ieg
 riueligen
 Faders
 sine Ar
 Fader
 vandre
 mine

Testamente,

Men Rachel fick tuende / Thi Gud/
vdi de Mandragorer hiemspögte hende/
Fordi hand viste / at hun met Jacob sig
vilde beblande for Børns skyld / oc icke
for Bøllystens begierligheds skyld. Oc
om Morgen en gjorde hun end videre/
oc gaff Jacob offuer igien / at hun oc
kunde faa den anden Mandragora.
Derfaare bønþorde Gud Rachel i de
Mandragoris. Thi endog hun haff-
de stor lyst til dennem / aad hun dennem
dog icke / Men nedlagde dennem i Her-
rens Huss / oc offrede dennem den Al-
lerhønestis Prest / som vaar samme tid.
Derfaare (mine Børn) haffuer ieg/
siden ieg bleff til Mands / vandret op-
rikteligen aff mit Hierte / oc bleff min Isaschars
Faders Agermand / oc tog Fructen aff ^{leffner oc}
sine Ax / huert slag til sin tid. Oc min ^{idret.}
Fader velsignede mig. Hand saa at ieg
vandrede enfaaldeligen / oc vaar i alle
mine Gierninger icke Næseuis / eller
I v haffde

Isaschars

Arbeide
fordriff
uer man
ge Anfect
vinger.

Rom: 12.

haffde fremmede Sorge / der til oc
ingen mand skadelig / eller affuendsiug
imod min Næste. Jeg talde icke ude
paa nogen / en lastede nogen Mands
leffnet / Men vandrede vdi Dynnenis
enfaaldighed. Derfaare tog ieg min
Hustru / der ieg vaar tredieue Aar gam
mel. Thi Arbeidet haffde opsluget oc
fortæret min Styrcke / oc vaar nu icke
saa kidel / at ieg forstod / huad en Quin
dis vellyst vaar / Men formedelst Ar
beide besløg oc omgaff mig min søffn /
Oc min Fader glædde sig stedse oc al
tid i min Enfaaldighed. Thi naar ieg
noget arbeidede / da offrede ieg først til
HÆREN / formedelst Presten / alles
haande Fruct oc all den første Grøde.
Dernæst gaff ieg min Fader / siden oc
icke før / tog ieg min part. Oc Gud dub
beltgiorde Godset / vnder mine Hender.
Men Jacob viste oc vel / at Gud vaar
min Enfaaldighed behjelpelig. Alle
Fattige

Sattige / oc
medte ieg
hertis enfa
Børn / hør
tens enfaall
uer ieg kient
rens velbeh
ge naar icke
icke sin Næ
ge affillige
hand icke h
self lunge o
alene Gud
sens Land
hannem.
er at ansee
Daadet at
skal befin
skal inge
hannem
Siell ska
nogen D

Testamente, 1

Gattige / oc huer som vaar bedrøffuet /
 medelte ieg Jordsens gode Ting / i mit
 Hiertis enfaaldighed. Derfaare / mine
 Børn / hører mig / oc vandrer vdi Hier-
 tens enfaaldighed. Thi vdi hende haff-
 uer ieg kient oc fornummet all HEr-
 rens velbehagelighed. Den Enfaaldi-
 ge staa icke hu at Guld / Hand rider
 icke sin Næste offuer / begierer icke man-
 ge atskillige Ketter / mange Klæder vil
 hand icke haffue / Hand iætter icke sig
 selff lenge at leffue / Men hand tager
 alene Guds villie for got / oc Bildfarels-
 sens Aander formaa sig intet imod
 hannem. Thi hand veed icke / huad det
 er at ansee Quindfolcks skøne prydelse /
 Paa det at hand sit Mod oc Sind icke
 skal besmitte. Vdi hans raad oc anslag /
 skal ingen Nidkierhed komme offuer
 hannem / ingen Had skal opuecke hans
 Siæl / skal oc icke vdi Gerighed optencke
 nogen Binding eller Jordel. Thi hand
 vandrer

Enfaald-
 digheds
 fruct.

Isaachs

Enfaaldighed
forarger
sig icke
latteligen
aff det
onde.

vandrer i sit Leffnets oprictigheg / oc
anseer alting i Enfaaldighed. Hand ta-
ger ingen Skadelighed aff Verdsens
vildfarelse i sine Dyen / anseer oc icke
baglengis noget aff Guds Bud. Der-
faare mine Børn / beholder Guds Lou/
oc besider Enfaaldighed / oc vandrer i
Wskyldighed. Randsager icke Her-
rens Bud / eller eders Næstis Giernin-
ger / Men elsker Gud oc eders Næste /
oc forbarmer eder offuer Fattige oc
Siuge. Underlegger eders Hærder
til Bondegierning / oc træler i Jordsens
Arbeide / met allehaande Gierning /
som i Marcken falder. De offrer Her-
ren sine Gaffuer met Tacksigelse. Thi
Gud haffuer giffuet den første Grøde
aff Jordsens Fruct / Velsignelsen / eff-
ter som hand alle Helgen fra Abel ind-
til nu velsignet haffuer. Dig vorder
dog intet andet til dele / end Jordsens
Fødme / oc hendis Fruct staar vdi vee oc
arbeide.

Alt vort
Arbeid
er Ansiet
tis suet.

atide.
vignat
vdi Fr
Juda ere
Jacobs
giffuet d
dommet
faare sta
ders Fad
er giffuet
fristelse
Mine B
eders B
forlade
Undskat
ge sig til
gierning
De at d
Hednin
Derfaa
te / naar
uende si

Testamente.

arbeide. Thi Jacob vor Fader haffuer
velsignet mig i Jordens Benedidelse/
oc vdi Fructens første Grøde. Leui oc
Juda ere storegiorde aff Herren iblant
Jacobs Børn / Jordisaa Gud haffuer
giffuet dennem Arff / den ene Prestes
dømmet / den anden Kongeriget. Der
faare staar i Lydighed / oc vandrer i
eders Faders Enfaaldighed / Thi Gad
er giffuet / at hand skal forderffue den
Fristelse / som komme skal offuer Israel.
Mine Børn / Jeg haffuer forstaaet / at
eders Børn / vdi de sidste Tide skulle
forlade Enfaaldighed / oc henge sig til
Ondskab / forlade Guds Bud / oc hens
ge sig til Belial / Ja / forlade Bonde
gierning / oc efftersølge skadelige Raad.
Oc at de skulle bliffue forstrødde iblant
Hedningene / oc tiene deris Giender.
Derfaare siger eders Børn oc saa det
te / naar de synde / at de snarligen om
uende sig til HERRen / Thi hand er loel: 2.
Barm

Isaachs

Barmhiertig / oc vil vdhjelpen dennem /
 at de skulle komme vdi deris Land igien.
 Jeg er hundrede oc tiue Aar gammel /
 oc haffuer icke kient hos mig nogen
 Synd til Døden / Haffuer oc icke be-
 kient nogen / min Hustru foruden /
 Jeg haffuer oc en bedressuet nogen
 Vnyskhed / vdi mine Dyens offuers
 mod. Vin til offuerslødighed haffuer
 ieg icke drucket. De huad min Næste
 haffde / som vaar at begiere / det haff-
 uer ieg icke begieret. Intet ont er kom-
 met i mit Hierte / oc ingen Løgn er
 gangen offuer mine Læber. Jeg spør-
 gede met huer som vaar bedrøffuet / oc
 gaff de Arme met aff mit Brød. Alle
 ne aad ieg icke mit Brød / oc ingen
 Marg ieg opløste. Gudfryctighed oc
 Sandhed ieg gjorde / i alle mine dage.
 Jeg elskte HErren aff all min Krafft /
 oc aff alt mit Mod / De alle Mennis-
 ske lige som mine Børn. Der som is
 mine

Rom: 12.
 Psal: 35.

Marg.
 Lat: ter-
 minum,
 non solui.
 Jeg flødt
 te aldrig
 rogen
 Bølfsten.

Testamente.

mine Børn / disse Ting oesaa gior
ville / da skal Belials Aand fly bort fra
eder / oc alle skadelige Folckis Giernin
ger / skulle icke saa Herredømme off
uer eder / Oc da skulle i vnderlegge eder
alle skadelige Diur til Vnderdannig
hed. Thi i haffue Himmelenes Gud
hos eder / som vander met Mennis
ken i Hiertens enfaaldighed. Oc
hand besol dem / at de skulde føre han
nem til Hebron / oc der iorde hannem /
i Hulen hos sine Fædre. Oc hand /
som vaar Lix femte Søn / vdrackte
sine Søder / oc døde vdi en god Alder /
Hand haffde alle sine Ledemod
sunde oc stercke / Soff saa
hen til HErren /
som hans
Fædre.

Ende paa Isaschars Te
stamente.

Babulons

Z A B V L O N S
Testamente/ Om Barm-
hiertighed/ oc Gudfrøctighed/
oc huorledis Gud dennem
velsigner.

En Vdscrifft aff Zabulons Testa-
mente/ Huad hand sine Børn bød oc be-
fol / vdi sin Alders fyrreriuende til Huns-
drede Aar / oc effter Iosephs død / i det
andet oc trediuende Aar / sagde hand saa
til dennem :

Drer i Zabulons Børn/
oc mercker vel eders Fa-
ders Ord. Jeg er Zabul-
on / mine Forældre en
god Gaffue. Thi der ieg
bleff fød / bleff min Fader saare forpøgt /
vdi stort oc smaat Queg. Thi hand
haffde Lycke i mangehaande Hyrdes-
keppe. Mine Børn / Jeg haffuer icke
fornummet / at ieg haffuer syndet i mi-
ne dage / vden vdi mit Sind. Jeg kom-
mer oc icke i hu / at ieg noget Skalckhed
haffuer

Testamente.

haffuer bedressuet/ den Vanuittighed
foruden/ som ieg begiet met Joseph/
der ieg met mine Brødre/ dulde for
min Gader/ det som skeet vaar. **Gen: 37.**
dog ieg saare græd i Ændem/ Thi ieg
fryctede for mine Brødre. Fordi de
haffde giort it Forbund met himanden/
at huemfomhelst denne hemmelige
Handel obenbarede / hand skulde dø
met Suerdet. Dog fordi de vilde myr-
de hannem / haffuer ieg met grædende
Taare saare formanet demnem/ at de
denne Vgierning icke begaa skulde.
Men Simcon oc Gad/ komne offuer
Joseph/ hannem at myrde/ oc Joseph
falt paa sit Ansiet / oc sagde saa til den-
nem: Forbarmer eder offuer mig/
mine Brødre / forbarmer eder offuer
mig / Forbarmer eder offuer Jacobs
vor Gaders Lemmer / sætter icke eders
Hender paa mig / wskyldigt Blod at
vøgyde. Thi ieg haffuer intet syndet
G med

VLONS

e/Om Barn
Gudfryctighet
Gud demnem
signet.

aff Babulons T
fine Bgen bød oc
yrenuende til Jo
Josephs død i
Aar/ sagde han

i Babulons B
ræter vel eders
Ord. Jeg er
mine Foralder
affue. Thi der
ader saare for
Dueg. Thi ha
chaande han
Jeg haffuer
fuer syndet i
Sind. Jeg kom
ogget Skat
haffuer

Jabulons

imod eder. Men haffuer ieg syndet/da
vnderuifer mig met Røffelse/Men fa-
ster icke eders Hender paa mig/ for
Jacobs vor Faders skyld. Saa tilige
hand sagde disse ord/ bleff ieg rørt met
Barmhertighed / kom oc begynte at
græde/oc min Læffuer bleff opløst vdi
mig / Oc alle mine induaartis Lem-
mers natur / bleff opløst offuer min
Siæl.. Men Joseph græd/ oc ieg oc
saa met hannem / Mit Hierte tog til
at bibre / oc mit Liffs Ledemode bleff
ue forskreckede / oc ieg kunde icke staa.
Oc der Joseph saa / at ieg græd met
hannem / oc at de andre vaare komne
hannem at myrde/ flyde hand til mig/
oc bedis naade aff dennem. Da opstod
Ruben/oc sagde: Brødre/ Vi ville icke
affliffue hanem/ men faste hanem i den
tørre Grøfft/ som vore Forfædre opkast
haffue/oc icke fundet Vand. Thi Gud
haffde forbpdet Vandet / at oprinde i
sam

Samme G
ver Joseph
eruar/ til
macliter h
ulgede icke
Men Sin
Brødre oc
oc kigede
deris Huf
De sagde
Mad/ L
Ridderem
dendis son
hand haffi
re offuer
hans Dr
saare staa
Huem i
Sæd / oc
oc spytte
drene vil
seph skali

Testamente.

samntie Grøffte/ Paa det at hun skulde
vere Joseph til en Beshytning/ som hun
oc vaar/ til saa lenge at de saalde de Is-
maeliter hañem. Mine Børn/ Jeg bes-
uilgede icke i denne Synd met Joseph/
Men Simeon oc Gad/ oc de andre sex
Brødre/ toge Josephs Kjøbepenninge/
oc kjøbte der for Sko/ til dennem selff/
deris Hustruer / oc til deris Børn.

De sagde: Vi ville det icke fortere i Gen: 37.

Mad/ Thi det er vor Broders Blods
Kjøbepenninge / Men wi ville traas-
dendis søndertræde det/ for den skyld/ at
hand haffuer sagt/ at hand skulde regie-
re offuer oss. Saa ville wi see/ huad
hans Drømme haffue at besæde. Der-
faare staar sereffuet i Enochs Scrift/
Huem icke vil opuecke sin Broder
Sæd / opløs hannem Josephs Sko/
oc spytte hannem i Ansietet. Thi Brø-
drene vilde icke / at deris Broder Jos-
eph skulde leffue/ oc Hæren haffuer

Deut: 25.

Gij

opløst

Tabulons

opløst dennem som en Sko. Thi der
de komme i Egypten / bleffue de vden
for Porten opløste aff Josephs Suen-
ne. De saaledis tilbade de Joseph.
Men de icke alene tilbade hannem / men
bleffue oesaa met Blusel oc Besskem-
melse offuergydede / fulde neder for
hannem / oc bleffue saaledis til skamme
for dennem vdi Egypten. Der effter
finge oc de Egypter / alt det onde at hø-
re / som wi Joseph giort haffde. Effter
at dette vaar giort / baare Brøderne
Mad paa Bordet / oc finge sig Mad /
Men ieg smagede ingen Mad tho Da-
ge oc tho Nætter offuer / oc haffde met
ynck met Joseph. Judas aad icke hel-
ler met dennem. Thi hand tog vare
paa Grøfften / oc fryctede / at Simeon
oc Gad / icke skulde igien falde paa / oc
tage hannem aff dage. De der de saae /
at ieg icke aad met dennem / sætte de mig
til at vaacte hannem / indtil saa lenge /
at hand

Testamente.

at hand bleff saalt. Hand vaar i
Grossen/ tre Dage oc tre Nætter/ De
bleff end da saalt wbespiset. Der Ru-
ben sich at høre / at Joseph vaar saalt
i hans frauereise / sonderreff hand sine
Klæder / græd oc sagde: Huorledis
kand ieg see Jacobs Ansiet: Tog
strax Penningene / oc løb effter Ri-
mendene. Men hand fant ingen/ Thi
de haffde forlat Landueyen/ oc vandre-
de skyndeligen at Affueye. Saaledis
aad Ruben intet Brød den dag. Oc
Dan gick til hannem/ oc sagde: Græd
icke/ oc sörge icke for Drengen / Jeg
veed huad wi ville sige til vor Fader.
Wi ville tage en Gede buck aff / oc der
vdi ville wi spē Josephs Kiortel / oc si-
ge: See nu til / om det er din Söns
Josephs Kiortel. Thi de förde Jo-
seph aff sin Kiortel / der de vilde selge
hannem / oc indförde hannem vdi en
gammel Kiortel / en Suend tilhören-

Gen : 37.

G iij

dis.

Zabulons

dis. Simeon haffde Josephs Riortel/ oc vilde icke faa hannem fra sig/ men vilde sponderhugge hannem met ic Suerd. Thi hand vaar vred/ at hand endnu vaar i liffue/ oc at hand icke haffde affliffuet hannem. Men wi sætte off alle endrecteligen op imod hannem/ oc sagde: Der som du icke antuorder off Riortelen/ da ville wi sige/ at du alene haffuer giort dette onde i Jsrael. Der met gaff hand dennem Riortelen sine Børn igien/ oc de giorde der om/ som Dan om Barmhertighed. Nu forkynder ieg eder/ mine Børn/ holder HERrens Bud/ oc beuifer Barmhertighed/ oc haffuer Barmhertigheds Lemmer mod eders Næste/ oc alle Mennsker/ saa oc mod de winælende Creature. Thi for den skyld/ haffuer HERren velsignet mig/ Saa/ at der alle mine Brødre vaare siuge/ som ieg vden Kranckhed der fra. Thi Gud kiender alt huets Mennskene vdfaa

Zabulons
format
ning til
sine Børn
om Barm
hertigh
hed.
Psal: 41.

77: 102

vdfare oc
re/ mine
tighed di
miger mo
ren gifer
Brødre
for Joseph
hertigheds
de/ liffue
beuifer/
der ig vaar
den giorde
Jacob til
druckede
bessat. Je
ii Ekib/ a
gaff mig
Jeg led
Ekibet/
i Ekibet
vd met
til min

Testamente.

vdfaaere oc sætte deris sind til. Derfaa: Matth: 5.
 re/ mine Børn / haffuer Barmhert- Prouer: 11.
 tighed vdi eders Lemmer. Thi lige som
 en gior mod sin Næste/saa vil oc Her-
 ren giore mod hannem. Der mine
 Brødre Børn laae siuge/ oc døde alle
 for Josephs skyld / at de ingen Barm-
 hertigheds Lemmer hannem beuist haff-
 de / bleffue mine Børn for Siugdom
 beuarede / som eder er vitterligt. Oc
 der ieg vaar i Canaan paa Strandsi-
 den/giorde ieg Fiskedrætter min Fader
 Jacob til gode / oc endeg at mange
 drucknede i Haffuet / bleff ieg dog w: Babylon
 beffad. Jeg vaar den første/som gjorde Seiglae
 it Skib/ at fare til Eges met/ oc Gud gis paa
 gaff mig Forstand oc Visdom der vdi. findere/
 Jeg lod it Træ gaa baglengis vd aff oc den
 Skibet/oc vdspende it bret Lagen mit første
 i Skibet / oc i saa maade vandrede ieg Sistere,
 vd met Strandsiden/oc fiskede Fiske op
 til min Faders Hus/indtil wi femme i
 G iij Egypten.

Tabulons

Egypten. Jeg gaff alle Fremmede
aff mit Siskeri/ oc vaar Barmhertig.
Men naar den Fremmede vaar frant
eller bedaget/ da kaagede ieg Sisten/ oc
ridde hañem vel/ alt effter huer mands
nødtørffthged. Jeg bar demnem vd/
vaar metynck som/ oc hialp demnem als
le. Derfaare gaff Gud det/ at ieg fick
megen Sisk i Haffuet. Thi huem sin
Næste giffuer / hand anammer det
oc mangfaaldeligen aff H Erren.

Jeg fiskede vdi fem Aar/ oc saa man-
ge ieg saa/ denem gaff ieg/ Der til oc saa
gaff ieg min Faders Hus nock. Om
Høsten da fiskede ieg. Om Vinteren
voctede ieg Hiorden/ met mine Brø-
dre. Jeg siger eder nu huad ieg giort
haffuer. Jeg saa mit vdi Vinteren en
Bedrøffuet/ oc forbarmede mig offuer
hannem/ stal hemmeligen it Klædebon
aff mit Hus/ oc gaff hannem det. Be-
rer derfaare oc saa i / mine Børn/
Barm

Testamente,

Barmhertige aff alt det Gud eder
 giffuer/ oc beuifer vden forskel/ Barm-
 hertighed mod alle. Men der som i icke
 haffue/ det i den Nødtørfftige saa sirax Ecclesi: 39.
 kunde meddele/ saa haffuer dog metynck Dan: 4.
 met hannem / vdi Barmhertigheds Tob: 12.
 Lemmer. Jeg veed at min Haand/
 icke haffuer sig nogen stund forskmet
 met/ at giffue den Nødtørfftige. Oc
 ieg vandrede met dennem / videre end Er vnd
 sin Stadia / oc græd/ Oc mine Lem- geferligt
 mer berørdis aff metynck offuer den en fiero
 nem. Oc derfaare/ mine Børn/ haff- ding
 uer Barmhertigheds Lemmer mod Deys.
 alle Mennsker/ Paa det/ at Gud oc saa
 naadeligen sig offuer eder kand forbar-
 me. Thi vdi de sidste dage/ skal Gud Guds
 sende sin Barmhertighed til Jorden. Barmo
 Oc huor hand finder Barmhertig- hertig
 heds Lemmer/ i dennem skal hand bo. hed pas
 Sadeligen/ saa meget som Menn- Jorden
 sket sig offuer sin Næste forbarmer/ obenba-
ret.

G v saa

Babylons

saa meget vil oc Gud offuer hannem
 sig forbarne. Thi der wi vaare drag-
 ne vdi Egypten/ kom Joseph ickē det
 onde i hu imod oss/ Oc der hand saa
 mig/ forbarmede hand sig offuer mig.
Ephes 4. Seer i/ mine Børn oc saa der paa / oc
 forgæder det onde / oc elsker hinanden
 indbyrdis / oc ingen ihukōme sin Bro-
 ders ondskab. Thi det atskil Endrectig-
 hed / oc atspredet den som ere Blods-
 foruante / oc bedrøffuer Sielen. Thi
 huem sem ihukommer det onde / hand
 haffuer ickē Barmhertigheds Lestier.
**En Lige-
 nelse om
 Enighed.** Giffuer act paa Vandene / naar de
 met hinanden komme paa Driff / da sp-
 re de Sten / Træ oc Sand hen met sig:
 Men naar de bliffue fordeelde i mange
 Strømme / da røder Jorden dennem
 vdi / oc de bliffue borte. Lige saa vil det
 oc gaa eder / der som i bliffue splidacti-
 ge. Fordeler eder ickē i tuende Hoffue-
 der. Thi alt det Gud skabt haffuer / det
 haffuer

haffuer it. Ho
 uer mende E
 der / saare d
 ut vnderdan
 faact vdi mi
 de sidste da
 oc bliffue i
 ge tuende K
 lighed skalle
 Affguder.
 der / oc i sku
 de i all Kra
 se oc vee.
 skalle i tem
 Penitence
 eder / Jorden
 hertig / oc i
 Børn de
 Ried / oc
 dennem i
 ter alle det
 færdighed

Testamente.

haffuer ic Hoffuet/ Hand haffuer giff-
 uet tuende Skuldrer/ Hender oc Fø-
 der/ saa ere dog alle Lemmer ic Hoff-
 uet vnderdaninge. Jeg haffuer for- 1. Reg: 12.
 staaet vdi mine Fædris Scrifte/ at i vdi
 de sidste dage skulle falde fra Herren/
 oc bliffue i Israel fordeelte/ oc effterspø-
 ge tuende Konger. All Vederstygge-
 lighed skulle i bedriffue/ oc tilbede alle
 Afguder. Eders Fiender skulle fange
 eder/ oc i skulle/ vdi alle Steeterne/ sid-
 de i all Kranckhed/ i Siælens droffuel-
 se oc vee. De effter saadanne Ting/ Gud for-
 skulle i tencke paa Herren/ oc giøre barm-
herticheit
 Penitente/ Oc da skal hand omme sig offuer
 eder/ Fordi hand er medlidig oc barm- alt/ Thi
 hertig/ oc icke ihukommer Menniskens hand elo
 Børn deris Ondskab / Thi de ere ster als
 Risp/ oc Wildfarelsens Aander forføre ting/ oc
 demnem i alle deris Gjerninger. Eff- hader ino
 ter alt dette/ skal Gud selff (som er Ret- tet det
 færdighedsens lins) oprinde. Sundhed hand
 oc Barm- haffuer
giort/
Sapien: 11.

Babulons

De Barmhertighed vdi hans Vinger.
 Hand skal kiope alle Menniskens
 Børns Fængsel løst / fra Belial. De
 hand skal vndertraade alle Bildfarels
 sens Aander / Oc vdi sin Nidkerhed
 skal hand omuende alle Hedninger.
 Iohan: 1. De i skulle see Gud vdi Menniske lige.
 Philip: 3. Thi Gud haffuer vdualt Jerusalem /
 Rom: 9. Gud er hans Naffn. Ydermere / mine
 1. Iohan: 5 Børn / Derer icke sorgesfulde / for den
 skyld / at ieg dør / oc forfalder icke met
 alle / fordi at ieg forlader eder. De ieg
 skal igien opstaa mit iblant eder / liger-
 uis som en Førfte mit iblant sine
 Børn. Ja / Jeg skal frejde mig iblant
 min Fæ / oc iblant saa mange / som aff
 den nem Guds Lou / oc Babulons deris
 Faders Bud / haffue beuaret. Da skal
 Math: 5. Herren indføre en euig Fjeld offuer de
 Rom: 1. Vgudelige / oc forderffue den nem met
 Sleet oc alt. Jeg løber nu hen til min
 huile / lige som mine Førfædre / Men
 fryeter

fryeter i
 Encke
 sin hand
 sin en ge
 lade han
 hannem
 de

Ende

Testat
 de Le

Testamente.

frøcter i H Erren eders Gud aff all
Styrcke / alle eders Liffs dage. Oc
som hand sagde disse ord / soffuede hand
hen i en god Sæffn. Oc hans Børn
lagde hannem vdi en Kiste / oc førde
hannem siden vdsaa til Hebron /
oc begreffe hannem
hos sine Fors
fædre.

**Ende paa Babulons Tes
tamente.**

✕

D A N S

**Testamente / Om Brede
oc Løgn / oc deris skadelige
oc forderffuelige vds
retning.**

En

Dans

En Vdscrifft aff Dans ord / som
hand sagde til sine Børn / i sine sidste da-
ge / vdi det femte oc tiuende Aar aff
hans Alder / kallede han sine Affkom-
me til sig / oc sagde :

Drer min tale i Dans
Børn / oc giffuer æt-
paa / huad eders Faders
Mund taler. Jeg haff-
uer i alt mit Leffnet hul-

det oc loffuet / det gaar oc ret er. Thi
Sandhed / oc huad ret er giort / beha-
ger Gud vel. Det som skadeligt oc dø-
deligt vaar / som er Løgn oc Brede /
det hadede ieg. Fordi de thu ting lærer
Menniskken all Ondskab. Jeg bekien-
der idag for eder / mine Børn / at ieg
bleff glad aff mit Herte / ved Josephs /
den sandrue Mands død / Ja / Jeg fry-
dede mig / der hand bleff saalt / Fordi at
vor Fader haffde hannem kier / frem
for oss. Thi Nidkierheds oc Hoffmo-
digheds Aand sagde til mig: Du est io
oc saa

Dans
Synds
imod Jo-
seph / be-
kiendelse.

osaa hans
Ander for
den Suerd
naar hand
der effte di
Aand som m
i Panterdi
de ieg opslu
min Faders
mine Hand
nem alene.
saadant it
de Spier i
nu mine B
det i Sandh
der self / fo
oc effte Sa
da skulle i
vdi Brede
nogen Br
vdi Sandh
eller Mode

Testamente,

oesaa hans Søn. Oc en aff Belials
 Aander spørde effter/ oc sagde: Tag
 dette Suerd/ oc ihiesla Joseph/ Oc/
 naar hand er død/ saa skal vel din Fa-
 der elske dig. Det vaar Bredens
 Aand som mig raadde/ at ligeruis som
 it Panterdiur opsluger it Kid/ saa skul-
 de ieg opsluge Joseph. Men Jacobs
 min Faders Gud/ lod hanem icke falde
 i mine Hender/ at ieg skulde finde han-
 nem alene. Hand hassuer oc icke sted
 saadant it Skalekhed i Israel/ at tuen-
 de Spirer i Israel skulde tilstedis. Oc
 nu mine Børn/ Jeg dper/ oc siger eder
 det i Sandhed/ at der som i icke beuare
 eder selff/ for Løgns oc Bredis Aand/
 oc elske Sandhed oc Langmodighed/
 da skulle i forderffuis. Mine Børn/
 vdi Brede er Blindhed. Der er oc icke
 nogen Bred til / som anseer it Ansiet
 vdi Sandhed. Ja/ vere det end Fader
 eller Moder/ da tager hand vare paa
 dem

Merck/
 huem off
 redder
 fra Siens
 der oc
 Wlycke.

Vrede
 forblin-
 der.

Vredes
oc Løghs
art.

Dans

dennem/ lige som de vaare Fiender/ er
det oc hans Broder/ da fiender hand
hannem icke/ Er det en Retsfærdig/ da
seer hand hannem icke/ Oc sine Ven-
ner fiender hand icke/ Er det en Guds
Prophete/ da er hand hannem icke ly-
dig/ Fordi Vredens Aand opstiller
Bilsfarelsens Garn omkring han-
nem/ oc forblinder hans induaartis
Øyen/ Oc ved Løgh formørker hand
hans Mod oc Sind/ oc en egen Siun-
gissuer hun hannem. Men i huordan
ne Ting omuender hun hans Øyen.
Alleniste vdi Hiertens Had/ oc gissuer
hannem it eget Hierte/ imod sin Bro-
der/ vdi Hadskhed.

Minne fiere Børn/ Brede er en
skadelig Ting/ Thi hand bliffuer Siæ-
lens Herre/ oc giør dens Legeme/ som
Eccles: 28. vred er/ til sit eget. Gissuer Siælen
regierer hand/ oc gissuer Legemet mact/
alle Skalkhed at bedrissue. Oc naar
som

som alting
skjelder han
som seet er
for den sky
huem som
sin vrede tr
hand forme
neris hjælp.
Nagom/ o
hand har
Den tredie
lige Liffs m
sig self arb
vred er/ su
mact/ form
ren tilhære
Skalkhed
ninger al
Løgh oc
vanderer a
de, Der fa
Thi hand

Isaschors

som alting da er fuldreffuet / da vndz
 skylder hand / oc retfærdig givr / alt det
 som skeet er. Thi hand kand intet see /
 for den skyld at hand er vred. De
 huem som mechtig er / hand haffuer i
 sin vrede tredubbelt mact. En haffuer
 hand formedelst sit velde / oc sine Tie-
 neris hielp. Den anden / formedelst
 Rigdom / offuertaler oc offueruinder
 hand hannem vdi Bretfærdighed.
 Den tredie haffuer hand vdi sin natur-
 lige Liffs mact / oc vdi det onde / som ved
 sig selff arbeider. Men er hand som
 vred er / suag / da haffuer hand dubbele
 mact / formedelst de Ting / som Natu-
 ren tilhøre. Thi Aanden staar altid
 Skalethed bi / Paa det at hans Gier-
 ninger altid kunde gaa for sig / mee
 Løgn oc Troloshed. Vredens Aand
 vandrer altid hos Sathans høyre Si-
 de. Derfaare forstaar Vredens mact /
 Thi hand er forfengelig. For det for-

Vredis
 mact hos
 tiende
 Rags
 Mennis
 Ket.

H

ste/

Dans

ste/ da forbittre hand Ord oc Tale.
Dernæst bestyrcker hand hanem/ naar
hand er forbittret/ oc vdi bitter Berøm-
melse oc vredaetclige store Ord oc Trus-
sel/ bedrøffuer hand sit Naad / oc giør
onde Anslag. De saaledis opuecker
hand sit Sind til stor Brede.

Merck
en skøn
Lærdom/
huorledis
mand sig
holde skal/
naar
mand loff-
tis eller
lastis / oc
sig vaaco-
te for
Vrede.

Derfaare/der som nogen taler eders
imod/saa lader eders icke røre til Brede/
De der som nogen roser eders / fromme
at vere/ saa forheffuer eders icke/ Lader
eders oc icke berøre / enten i faure Ord/
oc Tale/som behage kand/oc en heller
om nogen seer eders surt an. For det første/
fryder Brede Hørelsen / oc stær-
per Modet/ at det kand forstaa / huor-
ledis mand det lastet oc skeldet hæffuer.
De dernæst mener den som vrede/ at
hand er det med alle rætte. Der som i/
mine Børn / nogen tid falde i nogen
Skade eller Forderffuelse / da raaber
icke / oc bander formeget høyt. Thi
Anden

Anden v
som forder
kand vrede
Men der
en god vilie
Thi Cor
Vrede er
de som han
de oc loqu
der met gip
slag. De n
Jdelad bit
laue/da vie
fra hamen
nem. De
Børn/ He
hans Lou
der loqu
boider/ oc
Sandhed
met selfs
uelse/ Me

Testamente.

Anden volder / at mand attraar / det
 som forderffuet er / Paa det at hand
 kand vredis formedelst Begierlighed.
 Men der som i lide nogen Skade mee
 en god vilie / saa verer icke sorgesfulde.
 Thi Corrigfuldhed opuecker baade
 Brede oc Løgn. Det samme er it on-
 de / som haffuer it dubbel Ansiet / Bre-
 de oc Løgn / de tale hinanden imod / oc
 der met giprede wstyr / i Raad oc Ans-
 skag. De naar Sielen ved Senden oc
 Ildelad bliffuer perturberet / oc gaar aff
 laue / da viger HErren strax paa stand
 fra hannem / oc Belial regierer han-
 nem. Derfaare / saa beuarer / mine
 Børn / HErrens Bud / oc beholder
 hans Lou / viger bort fra Brede / oc ha-
 der Løgn / Paa det at HErren maa
 bo i der / oc Belial fly fra eder. Taler
 Sandhed huer met sin Næste / at i icke
 met selffs vilie indfalde vdi Bedrøffs-
 uelse / Men kunde bliffue i Fred / oc
 H ij haffue

It Ondel
 som haff-
 uer rhu
 Ansiet.

Ephes: 4.

Dans
Prophe-
cie / om
hans
Barns
tilkomme
mendis
Onde.

Vidnes-
byrd aff
Enochs
Bog / at
Sathas
nas er
Verdsens
Første.

Dans
haffue Fredsens Gud hos eder. Saa
kand icke Belial haffue Herredømme
offuer eder. Haffuer Herren tier/
eders gantske Liffs tid / oc eder selff ind-
byrdis / aff it sandru Hierte. Thi ieg
haffuer forstaaet / at i vdi de sidste dage
skulle bortuige fra Herren / oc giøre
Leui ont / oc staa Judas imod / Men i
skulle dog icke offueruinde dennem /
Fordi Guds Engel ledsager dennem
haade / Oc Israhel skal staa paa dets
nem. Oc naar i bortuige fra Herren /
da skulle i vandre i allehaande Aanders-
nis Ondskab / giøre all Hedningerna
Vederslyggelighed / oc holde eder til de
skalefactige Quinder / Oc Wildfarels-
sens Aander skulle giøre deris Gier-
ning / vdi eder met all Ondskaff. Jeg
haffuer læst i Enoch / at Sathanas er
eders Første / oc at all Vtstygheds oc
Hoffærdigheds Aand skal holde sig til
Leui / Leui Børn at faarekomme oc
gientfint

gientfint
nem at
Remare
ader hann
Børn skul
met Guds
færd / skul
færd / hem
me alle En
nærmes
gient til
hæderhed
sin Hellig
Fred. Oc
de eder aff
de Striden
giffue vore
gens heff
skal hand
nende til
Oc dennem
hand giff

Testamente.

gienſkiude / at hand fand komme den
nem til at ſynde for H^Eren. Men
Børnene ſkulle holde ſig til Levi / oc
anſee hannem i alle ting. Oc Jude
Børn ſkulle aff Gerighed / riſſue frem
met Guds til ſig / ſom L^ouer. For den
ſkyld / ſkulle i met dennem bliſſue hen
forde i Fængſel / Oc der ſkulle i bekom
me alle Egyptiſke Plager / oc alle Hed
ningens Onde. Da ſkulle i vende om
igien til H^Eren / oc bekomme Barm
hertighed / Oc hand ſkal ſøre eder vdi
ſin Helliggiørelſe / oc vdraabe eder
Fred. Oc H^Erens Frelſe ſkal oprin
de eder aff Levi oc Juda / hand ſkal hol
de Striden imod Belial / Oc hand ſkal
giſſue vore ynge Mend Geyeruindin
gens heffn. Helgenis fangne Siæle
ſkal hand forløſe fra Belial / oc om
vende til H^Eren de vantro Hierter.
Oc dennem ſom hannem paaſkalde / ſkal
hand giſſue den enige Fred / Oc i den
ſkulle

Exod: 7

8 9.

Ephes: 2.

Hebr: 5.

Luc: 2.

Id iij

ſkulle

skulle de Hellige haffue huile / De de
 Apoc: 21. Retsfærdige skulle glæde sig i det ny Jeru-
 rusalem / huileket skal vare ti euig tid / til
 Guds pris oc ære. De Jerusalem skal
 fremdelis icke fangis. Fordisaa HEr-
 ren skal i hende bo hos Menneſſen /
 De Israels Hellige skal regiere offuer
 Zach: 9. hende i ydmyghed oc Armod / Ochuem
 som tror paa hannem / skal i Sandhed /
 Rom: 10. regiere vdi Himmelen. Derfaare nu /
 mine Børn / frycter HErren / oc seer
 eder for / for Sathan oc for hans Aan-
 N: Dan: 3. der Men holder eder til Gud / oc til
 den Engel / som giør vndskyldning.
 hand si-
 ger / Oc Thi hand er Reglere imellem Gud
 ieg ſaa en oc Menneſſen / til Israels fred / Hand
 anden / skal imodſtaa Siendens Rige. Derfaa-
 hand vaar-
 i en En-
 gels An-
 ſigt.
 ſiendens Rige vdrødet. Men hand /

det a fred
 at d
 Gødt. C
 fra S
 alle hiem
 Saluator
 ſkab / oc bla
 re / mine
 alle ſkadel
 bert fra ede
 ſer Sand
 Ling / ſom
 ue. Det
 ders Børn
 fader ſkal
 er ſandru
 De hand le
 ningen
 Bretſer
 rens Rets
 begraffue
 Ordvalde
 det

Testamente.

det er Fredsens Engel / skal bestyrelse
 Israhel / at det icke falder i de onde deris
 Endeligt. Samme tid skal Israhel bort-
 uige fra Skalkhed / oc HERN skal 1. Pet: 5.
 ville hiemsøge sine / Oc hans naffn
 Saluator skal vere i alle Israhels Land: Matth: 1.
 skab / oc iblant Hedningene. Derfaa-
 re / mine Børn / affholder eder selff / aff
 alle skadelige Gjerninger / oc faster
 bort fra eder / Brede oc all Løgn. El-
 sker Sandhed oc Langmodighed / oc de
 Ting / som i aff eders Fader hørt haff-
 ue. Det samme siger oc i fremtiden
 eders Børn / Paa det at Hedningenis
 Fader skal anamme eder. Thi hand
 er sandru / langmodig / mild oc ydmyg / Matth: 11.
 Oc hand lærer Guds Lou met Gier-
 ningen. Derfaare bortuiger fra all
 Bretfærdighed / at i kunde vere HER-
 rens Retfærdigheds anhengere. Oc
 begraffuer mig hos min Fader. Disse
 Ord talde hand / oc kyste dennem / oc
 H i m s o f f

Nephtalim

soff saa den Verdslige Søffn. Men
hans Børn begrossue hannem / oc spør
de hans Been til Abraham / Isaac oc
Jacob. Oc lige som Dan spaade den
nem / at de skulde i fremtiden kaste deris
Guds Lou baglendis fra sig / oc sig selff
forkaste fra deris Arffueland / oc berts
føre dennem selff fra deris Slect oc
Søderneland : Saa er dennem oc
effter denne Propheci skeet
oc vederfareet.

Ende paa Dans Testamente.

NEPHTALIM

Testamente / Om Guds
Fryet / som intet gior / vden
huad ordentlig oc ret er.

Udscrifft aff Nephtalim hans Tes
tamente / om de Ting / som hand i sin
Døds tid faareholt oc besol sine Børn /
der hand vaar hundrede / thu oc tredue
Aar gammel. Der

Testamente.

Der Nephtali Børn / kom
me tilsammen / i den stuen
de Maanet / paa den fier-
de dag i samme Maanet /
oc Nephtali end da vaar
karsk oc sund / lod hand berede en Maz-
dere / oc der til kaastelig Drick. Men
om Morgen en tilige / der hand op-
uogtede aff Søffne / sagde hand til
dennem : Jeg døyr / Oc de trode hans
nem icke. Hand loffuede HERren / oc
stadfestede det end engang. Ja / Jeg
døyr / sagde hand / effter vor Nadere
i Aften. Oc hand begynte at sige til
sine Børn :

Hører mine Børn / Hører eders
Faders Nephtalim tale. Jeg er fød Gen: 30.
aff Balla. Rachel gjorde det mee li-
cke / oc gaff Jacob Ballam i sin sted /
oc fødte mig paa Rachels Hoffter.
Oc derfaare bleff ieg kaldet Nephta-
lim. Oc Rachel haffde mig fier / for
H v den

Zeptalim

den skyld / at ieg bleff fød paa hendis
 Hoffter. De der ieg endnu vaar vng
 oc liden / kyste hun mig / oc sagde: Gud
 giffue / at ieg maa see dine Brødre / aff
 mit Liff / effter dig. Effter den tid
 vaar Joseph mig i alting lig / effter
 Rachels Bøn. Men min Moder
 Balla / vaar Rotheni / Deborah Bro-
 ders / Rebecca Amnes Daatter. Den-
 ne Balla bleff fød lige samme dag / som
 Rachel bleff fød paa. Denne Rothens-
 nus / som vaar aff Abrahams slect /
 vaar en Chaldeer. Hand cerede Gud /
 vaar Fri oc Edel / Men fordi / at hand
 vaar en Fange / kyste Laban han-
 nem / oc gaff hannem Euam sin Lief-
 sterinde til Hustru. Hun fødte en
 Daatter / oc kallede hende Zelfha / eff-
 ter den Befestnings tilnaffen / paa huil-
 cken hand bleff fangen. Dernæst fød-
 de hun Ballam / oc sagde: In skynden-
 dis / skale du / min Daatter kaldis. Thi
 strax

sin som
 sin Melk
 in vaar
 fredder
 Gud / alle
 som en
 Ligeris
 huer me
 oc tager
 gjer oc
 lignelse
 hoffer m
 det. Oc
 it Haar.
 hofferis
 Maade
 Ligeris
 staar oc
 til det ka
 Herre
 vere no
 der i det

Testamente.

strax som hun vaar fød / skyndede hun
sig Meleck at dricke. Oc fordi / at
ieg vaar læt til Guds som en Hiort/
forordinerede min Fader mig / for it
Bud / alleuegne at vdsende. Ja / lige
som en Hiort velsignede hand mig.
Ligeruis som en Paattemagere veed/
huor megen Materi it Kar behøffuer/
oc tager saa meget Leer til det: Saa
giør oc Gud Legemet / effter Aandsens
lignelse / oc effter som Gierningen be-
høffuer mact / sætter hand en Aand vdi
det. Oc er icke Bildfarelse der vdi / til
it Haar. Thi alle oc huert den Aller-
hønestis Creatur / er giort vdi sin
Maade / Veet oc Vandmercke. Oc
ligeruis som en Paattemagere / for-
staar oc veed huert Kars brug / huor
til det kand vere nock: Saa kiender oc
HErren Legemet / huor langt det kand
vere nock i det gode / oc naar det begyn-
der i det onde. Thi der er intet Crea-
tur /

Esa: 29.
Ecclel: 33.

Sapien: 11:

Nephtalim

Gen; 1.

mulighed
er i alle
ting.

ture / oc en nogen Forstand / at HEr-
ren det io kiender. Thi hand haffuer
skabt huert Menniske effter sit Bille-
de / oc saadan som hans Styrcke er /
saadan er oc hans Gierning. Oc saas-
dant som hans Mod oc Sind er / saas-
dan er oc hans Vdretning. Oc saas-
dan som hans Vduellese er / saadan er
hans Gierning. Oc saadant som hans
Hierte er / saadan er hans Mund. Oc
saadant som hans Dye er / saadan er
hans Søffn. Oc saadan som hans
Siæl er / saadan er hans Tale / enten
vdi HErrens Lou / eller vdi Belials
Lou. Oc ligeris som der er atskillig-
hed imellem Lius oc Mørck / imellem
Sunn oc Hørrelse / saa er oc forskel imel-
lem Mand oc Mand / oc imellem
Quinde oc Quinde. Ja / mand kand
iøse siige / at nogen ting / paa nogen
part / som paa Ansiet eller andet saas-
dant / gaar hinanden tilforn. Thi
Gud

God haff
ting gaat.
halsen h
det til / oc
Dernæst
til hies at
kaste / No
til Vrede
ten til L
Lenderne
til Læpet /
fremdelis
Verer vdi
forfat / i
wordentl
rette tid.
Dyde / h
Eige saa
Giernin
verer i
oc Vrede
eller mee

Testamente.

Gud haaffuer vdi sin ordning / giort al-
 ting gaat. Iem Sind i Hoffuedet / De
 Halsen haaffuer hand giffuet Hoffues-
 det til / oc Haaret Hoffuedet til ære.
 Dernæst Hertet til Snildhed / Bugen
 til hues aff Massuen kommer at vds-
 kaste / Nyrene til Sundhed / Læffueren
 til Brede / Galden til Bitterhed / Nils-
 ten til Lader / Nyrene til Liffghed /
 Lenderne til Duellighed / Riffbenene
 til Leyet / Sæden til Styrcke / oc saa
 fremdelis. I lige saa / mine Børn /
 Verer vdi eders Ordning / met ic gaat
 forsæt / i Guds fryet / De gipret intet
 wordentligt / aff foracing / eller vden
 rette tid. Fordisaa / der som du siger til
 Dnet / hør / saa kand det icke høre / etc.
 Lige saa kant du icke gipre Lufens
 Gierninger i Mørket. Derfaare
 verer icke forbrade / eders Gierning
 oc Idret met Berighed at forderffue /
 eller met forfengelig Tale / eders Siel
 le af

Nephtalim

le at forsøre. Thi der som itencke paa
 Hiertens renhed / da kunde i holde
 Guds villie. Solen / Maanen oc
 Stierneerne foruedgale icke deris Ord-
 ning: Saa skulle i oc icke foruandle
 HÆrens Lou / vdi eders Giernin-
 gers Bordenlighed. Hedningene faz
 Baruch 6. Sapien: 13. re vild / oc forlade HÆren / haffue
 effterfult Steen oc Træ / oc effterfølge
 endnu Bildfarelsens Aander. Men
 i mine Børn / giører icke saa / Kiender
 den eniste Gud / vdi Firmamentet / i
 Jorden / oc i Haffuet / oc i alle Crea-
 tur. Den HÆre som alt dette haff-
 uer gjort. Paa det i icke skulle bliffue
 som Sodoma / som foruandlede sin
 Naturs ordning. Hvilken ocsaa Gud
 vdi Syndfloden forbandede for hen-
 dis Ugudeligheds skyld / Oc hendis
 Egn haffuer hand forordineret at ve-
 re øde / baade til Bo oc Bygning / saa
 oc til Truct oc Grøde. Disse ting siger
 ieg

Testamente.

ieg eder/ mine Børn / Fordi ieg haff-
uer læst i Enochs hellige Scrifft / at i
osaa skulle gaa bort fra HErren / oc
vandre effter Sodomiternis Skalk-
hed / Ja / giøre effter alle Hedninge-
nis Ondskab. Oc HExren skal føre
Sengsel offuer eder / Oc der skulle i ve-
re Træle vnder eders Siender / oc bliff-
ue met all Plage oc Bedrøffuelse be-
grebne / til saa lenge at Gud eder alle
fortærer. Oc naar i bliffue formind-
skede / oc bliffue saare faa / da skulle i
vende igien / oc kiende HExren eders
Gud. Oc hand skal føre eder vdi eders
Land tilbage igien / effter sin store
Barmhiertighed. Oc det skal skee / at
naar de komme i deris Fædris Land /
skulle de atter forglemme HExren /
oc handle wgudeligen. Oc HErren
skal bortsprede dennem offuer all Jor-
derigis Ansiet / til saa lenge at Barm-
hiertigheden kommer / Det er / at ic
Mennis

Hiere
mias
offuer alt.

osee 9.

Jesus Menniske givr Barmhertighed oc
Christus Retfærdighed / i alle som ere fiern oc
det Barm hertig
heds nær. Thi vdi mit forretiuende Aar/
Menniste saa ieg vdi Oliebiergene Østen til Je-
Exod: 34 rusalem / at Sol oc Maane stode stille
Deuter: 5. der sammesteds. Oc see / Ysaac min
Psal: 83. Farfader sagde til oss: Løber hen til / oc
Psal: 144. holder huer effter sin Styrefe / Thi
Sapien: 15. Sol oc Maane kunde gribis oc holdis.
Ecclesi: 18. Oc wi løbe til / alle met hinanden. Oc
Mæret en Leui holt Solen / oc Judas begreff oc
hemmes holt Maanen / oc de baade / bleffue met
lighed. demnem ophøuede. Oc der Leui vaar
 som Solen / gaff en yng Person hans
 nem tolff Græne aff Olie Træ. Oc
 Judas skinde som Maanen / oc tolff
 Stærner vaare vnder hans Føder.
 Oc Judas oc Leui løbe tilsammen / oc
 hulde sig ved hinanden. Oc see / en
 Dre aff Jorden / den haffde store
 Horn / oc Drne Vinger paa sin Ring.
 Oc wi vilde gribe hannem / oc kunde
 dog

Testamente.

dog iede. Men Joseph kom off tilfern/
oc greb hannem/ oc opfor i Høyet met
hannem. Oc ieg haffuer seet det (thi
ieg vaar en andensteds) Oc see/ en helz
lig Scrift lod sig til siune for off/ oc
sagde: De Assirier/ Meder/ Perser/
Cyneer/ Chaldeer oc Syrier/ skulle
arffue de Tolf Spirer i Fængsel. At
ter igien/ om sin Maaneder/ saa ieg
vor Fader Jacob staa i det Haff Zam
ne/ oc off hans Børn hos hannem. Oc
see/ it Skib kom her an seylendis/ fult
aff tørt Kiød/ vden Roer oc Skips
folck. Oc paa Skibet stod saadan en
Scrift: Jacobs Skib. Oc vor Far
der sagde til off: Lader off stige ind i
vort Skib. Men der wi vaare gang
ne der ind/ kom der it balstyrt Wæ
der/ oc en stormende Wind paa/ oc vor
Fader/ som haffde it Styre i Haan
den/ flyde bort fra off/ oc wi som bleff
ue aff Stormen forsette/ komme vdi
Haffuet/

Latin:
arffue
Israel.

Sillen.
Latine
ē cymba.

Zeptalim

Haffuet / oc Skibet bleff aldelis for-
støret / oc skildis at / oc forfolytis met brue-
sendis Vand. Men Joseph flyde hen
vdi Baaden. Oc wi bleffue fra hin-
anden atspridde / paa ti Bræder. Men
Judas oc Leui vaare hos hinanden.
Saaledis bleffue wi atspridde vdi alle
Land. Men Leui iførde sig i en Seck
aff Haar / oc bad HERN for oss.
Men der Wuæret lagdis / lændede
Skibet ved Strandbredden / ligeruis
som vdi Fred. Oc see / voris Fader
Jacob kom / oc wi endrecteligen glædde
oss. Disse tuende Drømme talde ieg
min Fader / Oc hand sagde til mig:
Israel skal meget lide / siden skal dette i
sin tid fuldkommis. Effer denne tid
sagde min Fader til mig: Jeg tror at
Joseph skal endnu kome. Thi ieg seer /
At HERN altid regner hannem met
iblant eder. Oc hand græd / oc sagde:
Ah du est i liffue min Søn Joseph / du
leffuer

Testamente.

leffuer / oc ieg seer dig ick / du oc saa seer
 ick Jacob / som dig fød haaffuer. Met
 disse ord kom hand off oc saa til at græ-
 de. Oc ieg bleff i mine Leiner optent /
 at obenbare det / at hand vaar saalt /
 Men ieg fryctede for mine Brødre.

Giffuer act paa / mine Børn / ieg
 vil eder giffue tilkiende den sidste tid.
 Thi alle disse Ting skulle skee i Israel.
 Befaler derfaare oc saa i eders Børn /
 at de sig forene met Levi oc Juda. Thi
 ved Juda skal Israels Salighed oprin-
 de / oc i hannem skal Jacob bliffue vel-
 signet. Thi ved hans Spir / skal Gud
 lade sig tilsiune paa Jorden iblant
 Mennifcken / Israels flect salig at giøre.
 Hand skal oc forsamle de Retfærdige
 aff Hedningene. Mine Børn / der som
 i giøre det gode / da skulle Mennifcke oc
 Engle velsigne eder / oc Gud skal ved
 eder bliffue prisat iblant Hedningene / oc
 Diefflene skal fly fra eder / oc Diurene
 I h skulle

Gen: 29.

Apoc: 5.

En klar
 Propheet
 om Chris-
 to.

Nephtali
 Lærdom
 oc For-
 maning
 til gode
 Gierning
 ger.

Nephtalim

skulle frycte for eder / oc Englene skulle
anamine eder. Ligeruis som nogen vel
opspøder sin Søn / saa beslitter Søn-
nen sig stedze at vere tacknemmelig / oc
Psalm: 12. saadant at haffue i Hukommelse. Lige
Prouer: 10. saa er hos Gud en euig Hukommelse
Sapien: 4. paa gode Gierninger. Men huem som
Rom: 2. icke gior det gode / den skal baade Eng-
Ezech: 36. le oc Menniske forbande / Oc Gud bliff-
uer ved demnem bespaattet iblant Hed-
ningene. Oc Dieffuelen skal besidde
hannem / som sit eget Instrumente oc
Redskab / Oc alle disse skulle haffue
Herredømme offuer hannem / Ja /
HErren skal hade hannem.

En Lær Men HErrens Bud ere tuende
dom / som slags / oc met Gierningene bliffue de
kommer fuldkomme / oc giorre Krafft. Thi der
met Pan lo offuers er en tid met Hustruen sig at beblande /
ens / 1. Cor: 7. Er oc en tid / sig til Bønner fra hende
at affholde. Det ere tuende Bud / naar
de icke bliffue i deris Ordning retteli-
gey

Testamente,

gen huldne / da føre de Synd. Lige
saa haffuer det sig oc met de andre
Bud. Berer derfaare vise oc kloge i Guds
Gud/oc vider hans Budords ordning/ oc Konst/
oc alle Tings Lou / paa det at Gud lærer ales
skal elste eder. Oc der hand meget saa ne den
dant dennem haffde befalet / bad hand Gironing.
dennem / at de vilde føre hans Been
til Hebron/ oc begraffue hannem hos
sin Fader. Oc hand aad oc drack i sin
Siæls glædskøhed/betæckede saa sit Ans
siet / oc døde. Oc hans Børn gjorde
effter alle de Ting/ som deris Fa
der Nephtalim dennem
haffde befale
let.

Ende paa Nephtalim Te
stamente.

¶
I iij

Gad

G A D S
Testamente / Om Rijs
oc Had / Oc huad de skaffe
oc vdrætte imod Kier
lighed.

Udscrifft aff Gad hans Testamēte / Alle de Ting som hand talde til sine
Børn / der hand vaar hundrede / sin oc
tiue Aar gammel / talde hand til dem
disse effterfølgendis Ord :

Eg er fød Jacobs niende
Søn / Jeg vaar sterck Jæ
at vaacte / oc ved Mattetis
de forsuarede ieg Hiorden.
Oc naar som en
Løffue eller Blyff / Pardus / Bjørn / el
ler noget andet Diur falt i Hiorden /
da forfulde ieg det / oc greb det om So
den / met min Haand / snode det i om
oc om / Saaledis forblindede ieg det / oc
faste det baglengis offuer / tuende Stæ
dia lange / oc kom det saa om Halsen.
Joseph

Testamente.

Joseph vaactede ocsaa Diorden met off
hen ved tre dage / Oc da vaar hand en
lempelig Dreng / oc suag. Thi sale
hand i Siugdom aff offuermaade He
de / oc kom saa hiem igien til Hebron /
til sin Fader. Hand lagde hannem ned
hos sig / Thi hand haffde hannem fier.
Joseph sagde til vor Fader / at Ballo
oc Zelfhe Sonner / toge de beste Lam
aff / vden Judæ oc Rubens vidffab.
Thi hand viste / at ieg reff it Lam vdaff
en Biørns Mund. Biørnen slog ieg
ihiel / oc Lammiet tog ieg aff (dog det
fortrød mig) thi det kunde icke leffue.
Det aade wi / oc det sagde hand vor Fa
der. Men Brødrene baare Josephs
ord met gaat taal / indtil den dag hand
bleff solt hen i Egypti land. Oc Hadst
heds Aand vaar vdi mig / saa at ieg
huerckē vilde høre eller see Joseph. Men
hand straffede oss i vort Ansiet / at wi
aade Saarene Juda foruden. Oc hues

Gen: 37.

J iij

hand

Gads be-
fiendelse/
om hies
onde hand
haffde i
forfætt/
mod Jo-
seph.

Gads
hand Faderen sagde haffde / det trode
hand. Derfaare bekiender ieg nu mine
Synder / mine Børn. Offte haffde
ieg i sinde at affliffue hannem / Thi ieg
vaar hannem hadst aff Hiertet / vaare
oc aldelis inge Barmhiertigheds Lem-
mer i mig / mod hannem / oc for hans
Drengis skyld fiek ieg saadant it stort
Had vdi mig / at ieg haffuer villet op-
sluge hannem vdaß de Lessuendis des-
ris Land. Derfaare saalde Judas oc
ieg de Ismaeliter hannem for tredieue
Gylde. Der aff toge wi hemmeligen
ti til oss / de tiue viiste wi vore Brødre.
Ja / saaledis bleff ieg i hans Saald
delactig / formedelst Gierighed / at ieg
oc vel haffde villet / at hand haffde ve-
ret aldelis død. Men vore Fædres Gud
frelste hannem vdaß vore Hender / at
ieg det Skalkhed i Israet icke skulde
bedrissue. Derfaare mine Børn / hø-
rer nu Sandheds tale / at i funde gipre
Ret.

Testamente,

Retfærdighed / oc den Allerhøjestis
 Lou / oc icke fare vild met Hadskheds
 Aand. Thi det er ont / vdi alt det som
 Mennisten skulle haffue for hender.
 Den som fuld er aff Had / hand aff
 uendis ved / oc forsmaar alt det som icke
 Menniske givr. Ja / givr end nogen
 Herre is Lou / saa loffuer hand det dog
 icke. Oc det nogen end frycter HERN
 ren / oc efftersfølger huad ret er / saa el
 sker hand hannem dog icke. Hand las
 ster paa Sandhed / oc huem sin Sag
 lycksaligen vdrætter / den hader hand.
 Hand kiender for gaar / oc taler i Sol
 ckis ære / oc Offuermud haffuer hand
 kiert. Oc fordi at Hadskhed haffuer
 forblindet hans Siæl / givr hand imod
 sin Næste / som ieg imod Joseph gjort
 haffuer. Derfaare mine Børn / vaac
 ter eder for Had. Thi den som er
 hadsk / bedriffuer oc Skalkhed imod
 HERN. Fordi hand vil ey høre
 I v HERN

Had for
 smaar
 baade
 Menn
 ster / oc
 alle gode
 Giermin
 ger,

Coloß: 3. Herrens Bud/ om Kierlighed til sin
 1. Pet: 2. Næste/ Ici saa maade synder hand
 Hadst/ imod Gud. Thinaar en Broder off
 heds art/ uertræder/ vil hand strax forkynde det
 Oc huor/ for alle/ oc haster/ at hand for sin
 ledis hun sig for
 gribe i Synd fand bliffue dømt/ Ja/ at hand
 mod Gud skal straffis/ oc dø met alle. Er hand
 oc Men da en Tienere eller Suend/ da beklas
 nisten. ger hand hannem for sin Herre/ oc
 forfølger hannem i allehaande maas
 de/ at hand hannem nogenledis fand
 omkomme. Fordi Nid arbeider met
 Hadst/ oc er stedse ilde til freds met
 dennem/ som giøre det gode/ ihuor
 hand hører dennem næffne/ eller seer
 deñem. Eige som Kierlighed elsker oc
 saa de Affdøde/ oc ynster at de maatte
 endnu vere i liffue. Oc de som ere vn
 der Dødsens dom/ vilde hun (om muer
 lig waare) kalde deñem vdaß Døden.
 Eige saa beslitter oc Hadst/ sig/ de leff
 uendis at ødelegge/ oc dømmen den
 nem som ere i it lempeligt syndigt leff
 ner.

Merck/
 Had oc
 Kierlig
 hed/ huor
 ledis de
 ere hinan
 den imod.

Testamente.

net. Hadskheds Aand met Modens
vanuettighed / arbeider met Sathan i
alle ting / indtil Menniskens død. Men
Kierligheds Aand / arbeider vdi Langs-
modighed / met Guds Lou / til Mennis-
kens velsæert. Ah huor ond er Hadsk-
hed / som bliffuer altid hos Løgn / oc al-
tid taler imod Sandhed. Smaa ting
gør hun stor / oc dunkler Luset / til
Mørket. Det søde kalder hun surt / oc
lærer at skende / lærer Krig / wret oc alle
onde ting i offuerflødigheid. Endeligen
opfylder hun Hiertet met Dieffuels
Sorgiffte. Saadant haffuer ieg / Gad /
lært aff Forsarenhed / oc siger eder det /
mine Børn / paa det i skulle fly Hadsk-
hed / oc henge ved Herrens Kierlighed.

Retfærdighed vdskiuder Hadskhed / oc
Ydmyghed hun aldelis myrder Hadsk-
hed. Thi den Retfærdige oc Ydmyge
skammer sig wret at gøre / icke som den
der straffet er aff nogen anden / Men
aff sit eget Hierte. Gud beskermer hans
Aand

Esa: 5.

Ydmyg

hed myr

der Hadsk
hed.

Guds

Guds
fryet vdi
driffuer
Synden /
oc holder
fra det
onde.

Eccles: 1.
15.
Prouer: 8.
13. 14.
16. 23.

Sand
penitenti
ge ogder
Aigdet /
oc opue
der Aan
den.

2. Cor: 2.

Raad oc Anskag / Hand taler ingen
mand ildepaa. Thi H. Krens fryet
offueruinder Hadskhed. Huem H. Er
ren fryeter / giør ingen mand skade.
Ja / hand vil icke giøre wret imod no
get Menniske / i nogen maade / icke end
met en eniste Tancke. Dette lærde ieg
lange omsier / siden ieg siel giort Peni
tenke for Joseph. Thi sand Peni
tenke / som er effter Guds Bud / hun
døder Mennisket til Lydighed / hun for
driffuer Mørcket / oc opluuser Dyrne
ne / oc giffuer Siælen forstand / oc vi
ser Vey til Salighed. Ja / huad en aff
Mennicken icke lært haffuer / det faar
hand at forstaa aff Penitenken. Gud
paaspørde mig en Siugdom i min
Løeffuer. De haffde icke Jacobs min
Faders Bøn veret / haffde min Aand
gaact bort fra mig. Thi de ting som
Mennisket synder met / vdi de samme
bliffuer hand oc straffet. Derfaare /
effterdi

effterdi m
im Joseph
fue / ma
den form
ig l. elleff
Straffte ti
hulken ie
oc dentid /
hand skulde
Børn / ha
fuer til su
vdi effere
vdi Hiern
lens tancke
fredsemm
Men saa
nem / da fe
min fort
hannem
anden in
som nog
sig det til

Testamente.

effterdi min Læffuer vaar saa skicket
imod Joseph / at hun icke vaar at for-
sone / maatte ieg oc lide i min Læffuer
vden formilding. Den min Dom bar
ieg l elleffue Vger / Paa det at min
Straffs tid / skulde vere lig den tid / i
hvilcken ieg tenckte at affliffue Joseph/
oc den tid / i hvilcken ieg trengde paa / at
hand skulde sellies. Derfaare mine
Børn / haffuer Kierlighed indbyrdis/
huer til sin Broder / oc tager Had
vdaff eders Hierter / oc elsker hinanden
vdi Gjerningen / Tale / oc vdi Sæ-
lens tancker. Thi ieg talde met Joseph
fredsommeligen i vor Faders asiun:
Men saa tilige ieg gick vd fra han-
nem / da formørkede Hadskheds Aand
min Forstand / oc berørde min Siæl
hannem at affliffue. Elsker fordi hin-
anden indbyrdis aff Hiertet. Oc der-
som nogen forsynder sig imod dig / saa
sig det til hannem met Fredsommelig-
hed.

Guds

hed. Røde vd Hadskheds forgiffthed/
oc holt ingen Falskhed i din Siæl.
Oc der som saa skeer / at hand sig om-
uender / oc det angrer hannem / da giff
hanem det til. Men der som hand for-
necter det / da trættis icke met hannem /
Luci 17. paa det hand icke skal suerie / oc du da
synder dubbelt. Lader ingen høre eders
Hemmelighed / vdi eders Trætter / paa
det at den dig hader / icke skal bliffue for-
uandlet / oc bedriffue en stor Synd
imod dig. Thi hand skal offte tale be-
drageligen met dig / eller vdi Arrighed
vdelede oc vdhøre dig. Kæst derfaare
den Forgiff fra dig. Thi der som hand
benecter Gierningen / oc skammer sig /
Oc naar hand bliffuer straffet / hand
da angrer det / da besfrig hannem icke.
Fordi hand benecter / oc det angrer
hannem / Saa at hand icke videre vil
mishandle imod dig: Men hand skal
ære oc fryete dig / oc vere fredsommelig.
Men er hand vblu / oc vil henge vdi
det

Testamente.

det onde: Da lad hannem fare/oc giff
Gud Høffnen. Haffuer nogen mere
Lycke end i/ skulle i icke lade eder det Rom: 12.
fortryde/ men bede for hannem/ at Deut: 32.
hand maa bliffue lycksalig til fulde.
Thi det er eder (kand see) gaat saa: Esa: 40.
De der som hand bliffuer end da mere 1. Ioh: 2.
dophøyet/ da verer hannem icke hadske/
Men tencker/ at alt Rigd skal dø. Men
bærer Herren Lofflange/ som giffuer
alle Menniske Guds oc Nytte. Kands
sager HErrens domme/ Saa skal dit
Raad oc Anslag giffue effter/ oc vere
stille. Men der som nogen bliffuer aff
onde Ting/ rig/ som vor Farbroder
Esau/ skulle i icke affuendis der ved.
Thi huad heller HErren tager det her
bort met skadelig Ting/ eller hand for
lader det dennem/ naar de giøre Pe
nitenze/ eller oc beholder det til enig
Straff/ dennem som icke giøre Pe
nitenze: Da skulle i dog bekomme it
gaat Land aff HErren. Den Arme/
oc den

Gads

oc den som haffuer Offuerslodighed/
tacke sig HErren / saa bliffuer hand
seiff giort rig hos alle. Thi hand icke
haffuer den skadelige Wbøn aff Men-
nysen. Derfaare borttager Had fra
eders Siæle / oc haffuer indbyrdis
Kierlighed / i Hierternis Retfærdig-
hed. Siger oc i eders Børn / at de ære
Judam oc Levi. Thi aff dennem skal
HErrren lade oprinde Israel en Frels-
Mich: 5. sere. Fordi ieg haffuer forstaaet / at vdi
den sidste tid skulle eders Børn falde
fra hannem / oc vere vdi all Skadelig-
hed / Arrighed / oc Forderffuelighed for
HErrren.

Der effter huilde hand en søne stund/
oc sagde siden atter til dennem: Mine
Børn / verer eders Fader lydige. Saa
offløfte hand sine Soder / oc soff hen
i fred. Oc fem Aar der effter førde de
hannem til Hebron / oc lagde hannem
der hos sine Fædre at huile.

Ende paa Gads Testamente.

Affer

ASSERS
Testamente / Om de
tuende Ansicter / Dydelig-
heds oc Wdydelig-
heds.

Udskrift aff Assers Testamente/
huad hand sagde sine Børn. Vdi sit
tiende Aar til hundrede / dæ hand end
da vaar først / oc maatte sig vel / sagde
hand til dennem :

Wine Børn hørre Asser
eders Fader / saa vil ieg
eder tilkiende giffue alt
hues ret er for Gud.
Herren hassuer giffuet

Mennissen tuende Veye / tuende
Raad / tuende Gierninger / oc tuende
haande Endeligt. Oc derfaar ere de
baade thu / en Ting. Oc atter igien
ere de tuende Veye / det Ondis oc det
Godis. Desaa ere de tuende Beraad i
vore Hierter / som enten hedenføre oss
til Erlighed / eller til Skendsel.

Tuende
Veye
Eccles. 33
1. Pet. 2.

R

Der

Prov: 24.

Derfaare/der som Mennisket bliff-
uer henled til det Gode/ da bo alle
hans Gierninger hos Retfærdighed.
De der som hand meget synder / da
gør hand dog strax Penitente. Thi
huem som betenker de retfærdige
Ting/ oc kaster Ondskab bort fra sig:
Hand straffer snart sin egen Synd/
oc borttager den Arrighed / som hand
haffuer i Sinde. Men der som saa
skeer/ at Raadet nyrer sig til det onde/
da ere alle hans Gierninger i ondskab/
oc hand støder det gode bort fra sig/ oc
tager ved det onde / oc er skicket vnder
den Herre Belial. Ja / det hand end
skönt gjør gaat/da foruender hand det
dog til Arrighed. Thi der som hand
end begynder noget gaat at gjøre / da
fører hand dog Enden aff sin Idret
til en ond Gierning. Thi Dieffuelens
Dræsel / er opfyldt med den skadelige
Aands forgiftighed. Derfaare er den
Siæl til/ som kalder det gode ont at ve-

re/

Testamente,

re/oc forspører Sagens ende til Wdyd. Esa: 5.
 Der er oc det Menniske til / som ick
 forbarmer sig offuer dem som hannem
 tiener i Ondskab/ oc det haffuer it dubb-
 belt Ansiet/ oc er dog altsammen skade-
 ligt. Der er oc det Menniske til/ som el-
 sker Wdyd/ oc er i Ondskab/ Thi hand
 begierer oc/ at dø for Skalkheds skyld/
 Oc om hannem er det obenbare/ at
 hand er aff it dubbele Ansiet/ oc er dog
 altsammen en ond Gierning. Saa
 er der it slags Kierlighed til / som kand
 dølie det onde. Det er en Arrighed.
 Saa er det oc/ naar noget skeer vnder
 it gaat Raffn / oc enden paa Giernin-
 gen kömer i Ondskab. En stiel/hand-
 ler wretteligen/ reiser/er gierig/ oc for-
 barmer sig ick offuer den Fattige/ Det
 haffuer it dubbele Ansiet / oc er dog det
 samme alt tilhobe skadeligt. Thi huem
 som er gierig imod sin Næste / hand
 opegger Gud til Brede/ oc fornecker. Thef. 4.

K ij

den

21ffers

den Allerhøyeste/ oc forbarmer sig icke
 offuer den Fattige. Hand forsmær
 oc forbittre Hærrer/ som er Louens
 Mestere/ oc lader den Fattige icke haff-
 ue huile / hand besmitter Siælen/ paa
det hand kand giøre Liffuet skont.
 Hand dræber mange / oc offuer saa
 hand sig forbarmer. Det kommer oc
 aff it dubbelt Ansiet. En anden bry-
 der sit Ecteskab / oc leffuer i Horeri/
 oc holder sig dog aff Mad/ giør meget
 ont/ oc met sit Velde oc Gods pdeleg-
 ger hand mange ynckeligen. Oc aff
 offuerflødig Arrighed/ vdgiffuer hand
 wrette Bud oc Befalninger. Det er oss
 it dubbelt Ansiet / men er altsammen
 met hinanden ont. Saadane ere som
 Guin oc Harer / Thi til at see/ ere de
 rene / men vdi Sandhed ere de wrene/
 effterdi Gud i Himlenis Taffler saa
 sagt haffuer. Der faare / i mine
 Øørn / vorder icke aff it dubbelt Ansiet
 effter

Esa : 58.

Eccles. 1.

Testamente.

effter dennem / som er Fromheds oc
Skalckheds. Men holder eder ved
Fromhed alene. Thi Gud huiler sig Psal: 34.
i hende / oc Menniskan begiere hende.
Sijnr ondskab / oc dræber Dieffuelen
vdi eders gode Gierninger. Thi huil-
cke / som ere aff it dubbelt Ansiet / de
tiene icke Gud / men deris Begiering /
huor met de behage Belial / oc ere an-
dre Menniske lige. Men de ny Mend /
oc de som ere aff it Ansiet / om de skont
skatteis / aff dennem som er aff dubbelt
Ansiet / som de syndede : Saa ere de
dog retfærdige hos Gud. Thi man- 1. Iohan: 3.
ge / som døde de skadelige / de giøre
tuende Gierninger / det onde for det
godes skyld : Saa er det dog alt til-
sammen gaat. Thi huem som vdrø-
der det ende / oc legger det øde / hand
giør vel. Er der nogen (som maa see) Det onde
at straffe
er en god
Gierning.
huser en Barmhiertig / oc retfærdig
giør eller forsuarer en Horkarl oc en

R iij

Køffuz

Affers

Affuere/hand er oc aff it dubbelt An-
 siet. Men det er icke gaat. Thi huem
 som effterfølger H Erren/hand holder
 icke aff det som er gaat til siune / Men
 det som er gaat i Sandhed. En anden
 er atter til / som icke vil haffue en god
 dag met de onde / Paa det hand icke skal
 besmitte sin Mund / oc gipre sin Siæl
 wreen. Den er icke aff it dubbelt An-
 siet / dog er det alt tilsammen gaat.
 Saadanne ere ved Raabucke oc Hior-
 ter at ligne. Fordisaa for dennem som
 ere vdi den røggeløse vane oc omgen-
 gelse/ siunis de wrene/ oc ere dog rene
 met alle. Thide vandre i H Errens
 Nidkierhed. Viger bort fra det som
 Gud i sine Bud forbiuder / oc hader
 det/ forbiuder oc ingen det gode at gip-
 re. Seer fordi/ mine Børn/ at i alle
 ting ere thu / det ene imod det andet/
 oc det ene skiulis aff det andet. Døden
 følger effter Liffuet / Forsmædelse eff-
 ter Kren/Natten effter Dagen/Mør-
 cket

Dubbelts
 hed er i
 alle ting

det effter
 der Dage
 der Liffue
 ge Liff/ a
 Sandhed
 er icke B
 der Luffe
 Gud. 2
 min Liff
 fareet vild
 H Errens
 all Etyr
 Derfor m
 teligen ac
 Ansiet/ e
 de som er
 skulledub
 relsens B
 nisten. 2
 icke paa
 gen til d
 omuend

Testamente.

cket effter Liuset. Men alle ting ere vnder
der Dagen/ oc huad som ret er/ er vnder
der Liffuet. Derfaare kreffuer det euige
ge Liff/ at Døden skal gaa tilforn/ De
Sandhed er/ at sige ingē Løgn/ oc Ret
er icke Bret. Thi all Sandhed er vnder
der Liuset / lige som alting er vnder
Gud. Alle disse Ting haffuer ieg i
min Liffs tid beuaret / oc haffuer icke
faret vild fra Herrens Sandhed/ Oc
Herrens Bud haffuer ieg vdualt/ aff
all Stycke/ til at vandre vdi det gode.
Derfor mine Børn/ giffuer i ocsaa flitt
teligen act paa Herrens Bud/ effter it
Ansiet/ oc effterfølger Sandhed. Thi
de som ere aff it tuedubbelt Ansiet/ de
skulle dubbelt straffis. Hader Vildfarelsens
Aander/ som stride imod Men
nifken. Beuarer Herrens Lou/ oc seer
icke paa det onde / Men seer sandruelig
gen til det gode/ oc beuarer det/ oc verer
omvende igien til Gud i alle Herrens
K iij Bud/

Pro: 19.

Bud / oc huller vdi dennem. Thi
 Menneſkens ende vduifer deris Ret-
 færdighed. Berer forſtandige paa
 Herrens Engle oc Belials. Thi der
 ſom i holde eder til de onde Aander / da
 ſkal Sielen bliffue pint / aff den ſka-
 delige Aand / ſom i vdi Vellyſt oc ſka-
 delige Gierninger tient haſſue. Men
 der ſom i fredſommeligen kiende Fred-
 ſens Engel / i Fred / da ſkal hand troſte
 eder i eders Leſſnet / at i icke bliffue ſaa-
 danne Børn / ſom Sodoma / ſom icke
 viſte aff Englene / oc er forderffuet til
 euig tid. Thi ieg haſſuer forſtaaet / at
 i ſkulle ſynde / oc leueris vdi eders
 Fienders Hender / Oc eders Land ſkal
 bliffue øde / oc atſpredis i alle fire Hjør-
 ner paa Jorden / Ligeruis ſom it
 Vand / ſom til intet bliffuer inyttigt /
 til ſaa lenge at Gud hiemſøger Jor-
 den / oc kommer lige ſom it Menneſke
 ædendis oc driickendis met Menneſken /
 oc ſpni

Gen : 16.

Vidneſ-
 byrd om
 Chriſti,
 Man-
 doms an-
 nammeſe.
 Matih: 11.
 Genef: 3.

Testamente.

oc sçnder traader / i Sactfærdighed/
Dragens Hoffuet. Gud vdi en Mand
skiult oc forborgen / skal formedelst
Band / saliggjøre Israel oc alle Hed-
ninger. Derfaare siger eders Børn
disse Ting / at de icke bliffue vantro
imod hannem. Thi ieg hæffuer læst i
Himlenis Laffler / at i skulle bliffue
vantro / oc icke tro hannem / oc handle
wgudelige imod hannem / icke giffue
act paa Hærens Lou / Men paa
Menniskens Bud. For den skyld/
skulle i ligeruis som Gad oc Dan mi-
ne Brødre / bliffue atspriedde / som icke
skulle kiende deris Land / Stætt oc
Tungemaal. Men Gud skal igien
forsamle eder vdi Troen / for hans
Barmhiertigheds forhaabnings skyld/
for Abrahams / Isaacs / oc Jacobs
skyld.

Som hand dette sagd hæffde / bød
oc beføl hand dennem / Eigendis :

R v

Begraff:

Affers

Begræffuer mig til Hebron/ Oc hand
soffnede/ oc soff en god Søffn. Siden
giorde hans Børn/ som hand dennem
haffde befalet/ oc førde hannem hen/
oc begroffue hannem til Hebron/
hoss hans Fædre/ effter
hans yderste befal
ning.

**Ende paa Affers Testa
mente.**

X

**I O S E P H S
Testamente / Om Kyss
hed/ oc Brøderlig Kier
lighed.**

En Udskrift aff Josephs Testa
mente/ Der hand vilde dø/ fællede hand
sine Børn oc Brødre/ oc talede disse
ord til dennem:

Mine

Testamente.

Inne Børn oc kiere Brø-
dre/ hører Joseph / den
Israel haffde kier. I
Børn/ fatter i Ornene
eders Faders Ord. Jeg
haffuer i min tid fornummet Hadst-
hed oc Døden/ der mine Brødre vilde
mig affliffue. De hadede mig / men ^{Gen: 37.}
HÆKren haffde mig kier. De vilde Joseph
affliffue mig / oc mine Fædris Gud ^{opregner}
beuarede mig. De faste mig vdi en ^{sine Aar}
Grøfft / Oc den Allerhøyeste førde ^{sectm}
mig der vdaß igien. Jeg bleff saalt ^{ger/oc sit}
til en Træl / oc HÆKren gjorde mig ^{Aaars /}
fri igien. Jeg bleff lagt i Fængsel / oc ^{oc sin Bes}
hans sterke Haand hialp mig. Jeg ^{frelselse.}
bleff hulden i Hunger / oc HÆKren
selff fødte mig. Jeg vaar forlat/ oc
Gud trøstede mig. Jeg vaar vdi
Siugdom / oc den Allerhøyeste be-
søgte mig. Jeg vaar i Fange Taarn/
oc HÆKren glædde mig. Jeg bleff
hulden

Ioseps

hulden i Jerne / oc HERren løfde mig
 aff dennem. Der ieg bleff anklaget
 aff de Egyptiske / dreff hand paa min
 Sag / Ja / hand frelste mig aff Hadse-
 hed oc Bedrag / oc ophøvede mig / at
 oc saa Potiphar den Første / Pharao-
 nis Husfoget / antuordede mig sit Hus
 til troer Hende. Jeg kom i Liffs Fær-
 lighed / for en wforfæmnet oc wblu-
 Quindis Skyld / som vilde tillocke mig
 at øffue Skalkhed met hende. Thi
 den onde begierings Gnist brende off-
 uer hendis Bryst. Men Israels min
 Faders Gud / beuarede mig for den
 brendendis Lue. Dernæst bleff ieg
 slagen met haarde Slag / oc saa fast i
 Fange Taarn / bleff bespaattet oc for-
 lat: Men HERren skickede det saa / at
 Taarn giemeren bleff rørt aff Barm-
 hertighed mod mig. Thi hand for-
 lader icke de hannem frygte i Wprø-
 cket / oc en i Fængsel oc Baand / en hek-
 ler

Gen: 39.

Judith: 13.

Psal: 17.

Testamente.

ter i nogen Bedrøffuelse eller Nød-
tørffthighed. Thi Gud blues icke som
it Menniske / oc ey hand sig befrytter
som it Menniskis Søn / Hand bliff-
uer oc icke offuerkast met gruelse / eller
forstreckt / som en aff Jorden. Alle-
steds er hand næruerendis / oc i de aller-
suariste Vsfald trøster hand sine. En
søye tid viger hand tilbage / at hand
kand prøffue / huad mand vil bliffue
til mode / oc faa til raade. Vdi ti Fri-
stelser haffuer hand befundet / at ieg
vaar beuæret oc stadig / Oc vdi den-
nem alle haffuer ieg veret langmodig.
Thi Langmodighed er en stor Læge-
dom / Oc it gaat taal / giffuer meget
gaat. Ah huor offte truede den Egn-
tiske Quinde mig met Døden. Huor
offte antuordede hun mig hen / at mar-
tre oc pine / oc falledede mig igien. Huor
offte truede hun mig atter igien / der
ieg mig icke vilde met hende beblande.
Oc

Iudit: 3.

2. Par: 32.

Gen: 39.

Josephs

Ligt
flags Be-
drag oc
Raad.
Gen: 3.

De hun sagde til mig: Der som du
giffuer dig selff mig i vold/ oc beuiler
mig/ da skalt du regiere/ baade offuer
mig oc altsammen. Ja/ du skalt bliff-
ue vor Herre. Men ieg tenckte paa
Jacobs min Faders Ord/ oc gick i mit
Soffue Kammer/ oc tilbød HErren.
Ja/ ieg fastede de siu Aar igiennem/
dog siuntis ieg for de Egyptiske at ve-
re/ i lige saadan skickelse/ som ieg haff-
de leffuet i Nellystighed. Thi de som
faste for Guds skyld/ de bekomme An-
sictens Naade oc Yndelighed. Ja/
naar mand gaff mig Vin/ da drack
ieg icke/ De i min tredags Faste/ tog
ieg min portion, oc gaff den de Fattig-
ge oc Siuge. Narlig om Morgen
vaagede ieg til HErren/ oc græd for
den Egyptiske Quinde aff Memphis.
Thi hun lod icke aff/ oc lod mig in-
gen ro haffue/ Ja/ om Nattetide kom
hun til mig/ lige som hun vilde mig
besøge.

Testamente.

besøge. I begyndelsen (fordi hun ingē
Søn haſſde) lod hun som hun vilde
haſſue mig i Sønns ſted. Da bad ieg til
Hērrē/ oc hun fødte en Søn/ Men
midler tid vndfinge hun mig som en
Søn/ Men ieg forſtod det icke. Men
omſier vilde hun locke mig til Wkſke
hed. Der ieg det forſtod/ bleff ieg ſpr
gendis indtil Døden / Oc der hun gic
vd fra mig/ kom ieg til mig igjen. Jeg
ſørgede i mange dage for hende. Thi
ieg forſtod nu hendis Bedrag/ oc ieg
ſagde hende den Allerhøneſtis Ord/ at
hun (om mueligt vaare) kunde aff
uendis fra ſin ſkadelige Begiering. Al
huor offte gaſſ hun mig ſøde Ord / oc
kallede mig en hellig Mand. Ja/ icke
uden Falſkhed/ roſede hun min Kkſke
hed for ſin Hoſvonde/ oc vilde ſaa hem
meligen fuldkaste mig. Obenbare
roſede hun mig/ ſom den kkkſke ſkul
de vere / Men i hemmelighed ſagde
hun

Återlig
hed er
merynck
ſom.

1. Cor: 13.

Josephs

Den rette
art/ at
bliffue
forløst
aff An-
fectning.

Intet wi
tent Hiert
te behager
Gud. Der vandre i
H. E. Krens din Guds Lou.
for fand
oe ey den
Wgudelis
ge Ver-
den bede.

hun til mig: Frygte dig intet for min
Mand/ Thi hand er aldelis viss paa
din Kyskhed/ De det nogen skönt siger
hannem noget om oss/ da tror hand
det dog icke. For alle disse Tings skyld/
laa ieg isort i en Seck/ oc bad H. Er-
ren/ at hand vilde frelse mig/ fra den
falske Egyptiske Quinde. Saa tilige
hun med denne Ben intet kunde vdræt-
te/ kom hun mig an/ berystet i anden
maade/ Som vaar/ at hun vilde lære
Guds Ord vdaß mig/ De begynte
saaledis at tale: Der som du vilt/ at
ieg skal forlade Aßguderne/ da gige
min vilie. Saa vil ieg oc offuertale
min Egyptiske Mand/ at hand oc aff-
staar aff sine Aßgude/ Saa ville wi
Gud. Der vandre i H. E. Krens din Guds Lou.
Til de Ord suarede ieg saaledis: Gud
vil icke/ at de skulle ære hannem/ som
ere i Brenlighed/ De til dennem som
brude Ecceskab/ haffuer hand ingen
Behage

Behage
Thi hun
fuldcom
at Gud
Atti
mia: De
de Eccesk
Egyptie
dig til H
sonderret
O Quin
ved shade
ren/ gige
bliff oc
vilde off
der som
rope din
bleff hun
skulde si
saa fra
paa mig
forfore

Testamente.

Behagelighed. Men hun tagde stille/
Thi hun attraadde sin Begiering at
fuldkomme. Men ieg bad oc fastede/
at Gud vilde fri mig fra hende.

Atter en anden tid sagde hun til
mig: Nu vel / effterdi du icke wilt bry
de Ecteskab / da vil ieg omkomme min
Egyptier / oc saa effter din Lou / tage
dig til Hofvonde. Der ieg det hørde/
Sonderreff ieg min Kiortel / oc sagde:
O Quinde ieg beder dig / skamme dig
ved saadant / for Gud / oc frycte HEr
ren / giør icke en saadan skadelig ting/
bliff oc ey saa gantske fortuifflet / at du
vilde offere dig Dieffuelen i vold. Thi
der som du farer saafrem / da vil ieg
røbe dine Ugudeligheds tancker. Da
bleff hun red / oc bad mig / at ieg ingen
skulde siige aff hendis Ondskab / oc gief
saa fra mig. Ydermere pressuede hun
paa / mig med Skenck oc Gaffuer at
forsøre / oc sende mig allehaande Ting /
som

Josephs

som Menniskēn skulde paaholde. Hun
sende mig oc en ret Mad / som vaar
met Traaldom belagt. De der hendis
Kammer Tienere kom/ bærendis met
den/saa ieg op / oc saa en saare forskre-
ckelig Mad / som siet mig it Suerd
oc en Nøgel. De ieg forstod / at hun
bygde it hinderhold for min Siæl.
Der hand gic vð/da græd ieg/ Ja/ieg
aad intet/enten it eller andet aff sam-
me Mad. Atter kom hun en dag til
mig igien / oc sagde: Huorledis skal ieg
det forstaa / at du icke hæffuer æt aff
Madene (Thi hun actede det) De ieg
sagde til hende: Fordi du hæffde sylt
hannem met Døden. Men du maat
vide/ at ieg icke holder mig til Affgu-
der/ Men til HENren alene. Der
saare maat du nu vide/ oc forstaa / at
min Faders Gud/ ved Engelen / mig
dit Skælehed hæffuer obenbaret.
Thi hæffuer ieg giemt Maden / til en
Straff

Joseph
straffer
de Mem-
phitiste
Quinde/
oc vil se
re hende
til penit-
tenge.

Testamente.

Straff offuer dig. Paa det du end
kunde see det/ oc giøre Penitence/ eller
lære/ at de som ære Gud i Ryshed / de
Wgudeligis ondskab/ icke kand faa
offuerhaand offuer dennem. De ieg
tog det / oc aad for hende / oc sagde:
Mine Fædris Gud / oc Abrahams
Engel/ skal vere met mig. Men hun
falt neder til mine Føder paa sit Ansiet
/ oc greed. De ieg reiste hende op
igien / oc formanede hende met mange
Ord. De hun loffuede mig / hun vil
de aldrig mere giøre den Wgudelig
hed. Men fordi/ at hendis Herte vaar
optent til mig / tenckte hun oc tractede
paa Horeri / oc suckede dybt aff Hiertet
/ slog sit Ansiet neder / oc hengde
met Hoffuedet. Det saa hendis Egyptiske
Mand/ oc sagde til hende: Hui for
falder dit Ansiet: De hun sagde: Hiertens
vee krencker mig/ oc min Aands
sucke haffue fat paa mig. Da goff

hand hende Lægedom / dog hun iefe
 vaar siug. Der effter en gang / som
 hendis Mand iefe vaar hiemme / kom
 hun indspringendis til mig / oc sagde :
 See / ret nu vil ieg sencke mig self i
 Brønden / eller oc vil styrte mig aff en
 suar Høghed / vden saa er / at du gior
 min vilie. Da forstod ieg vel / at Be-
 lials Mand haffde slet forbistret hende /
 oc sagde til hende : Du forblindede vdi
 Synden / Hui bliffuer du saa affsør-
 dig : Eller hui est du saa opseist :
 Tenck / at der som du skønt tager dig
 aff dage / da bliffuer Gehon din Mands
 Bolstak som er dig hadst / glad der aff /
 oc vil giffue dine Børn mangel ged
 Kindhest / oc vdslette din Hukommelse
 aff Jorde. Da sagde hun til mig : Aha /
 da seer ieg / at du ligeuel haffuer mig
 noget tier / oc bær sorg for mig / det er
 mig nock alt dette sinde / at du besker-
 mer mit Liff oc mine Børns. Jeg haff-
 uer

Testamente.

uer endnu god Fortrøstning/ at ieg vil
 faa mættet min Begiering. Men hun
 forstod icke / at ieg paa Guds veyne
 saa talde/ oc icke for hendis skyld. Thi
 naar nogen giffuer den skadelige Be-
 giering stæderom / da bliffuer hand
 hendis Træl / lige som hun. Oc det
 hand end skont hører noget gaat / vdi
 samme Anfectning/ met huilken hand
 er offueruunden: Saa tager hand dog
 det samme an/ effter sin skadelige Be-
 giering. Jeg siger eder mine Børn/
 at det vaar ved den siette Stund / der
 hun gief vd fra mig. Oc ieg bødte
 mine Kne / oc tilbød Hæren sam-
 me gantske Dag oc gantske Nat/ oc
 opstod icke før end i Dagingen/ græ-
 dendis/ oc bad ved mig ene/ at ieg maat-
 te forløsis fra denne Egyptiske. En-
 deligen fattede hun mine Klæder met
 maet / oc drog mig/ at ieg skulde soffue
 hos hende. Saa tilige ieg saa/ at hun

Quem
 som tien
 Synden/
 hand er
 hendis
 Træl/
 Iohan: 8.

L iij

vaar

Gen: 39.

Anfecti
ning oc
Bedrøff
uelse; er
stor i den
netid hos
de Frome
me,

Josephs

vaar saa saare affsindig / oc holt mine
Klæder met mact / flyde ieg nogen fra
hende. Da beskyldede hun mig for sin
Mand / Oc hand kaste mig i Fængsel/
som vaar i Kongens Hus. Om an-
den dagen / bleff ieg hart slagen met
Supper / oc saa kast i Fængslet igien.
Oc der ieg laa fangen i Jern / bleff den
Egyptiske siug aff stor Sorg / Oc
hun lydde paa / huorledis ieg loffuede
Herren i det mørcke Hus. Men ieg
vaar frydefuld / oc prisede min Gud /
at ieg i det mindste / ved dette middel /
vaar borttagen fra den Egyptiske.
End lod hun icke aff / men sende offte
Bud til mig / oc sagde: Kiære ieg be-
der dig / tag dog der ved / oc fuldkom
min Begiering / saa vil ieg løse dig aff
Fængslet / oc tage dig vdaff det Mør-
cke. Men hun kunde icke offuertale
mig / at ieg met nogen eniste Tancke
vilde beuilge hendis Bøn oc begiering.

Petrus Svenonide
m. m.

Thi

Testamente.

Thi Gud haffuer meget kiere / den
 som i den mæcke Grøfft fæster med
 Kysshed / end den som i Soffuekam-
 meret bedrissuer Vellyst med Vkyss-
 hed. Men huem som leffuer i Kyss-
 hed / oc haffuer lyst til ære / hannem
 giffuer osaa den Allerhøieste / det
 hand veed hannem nyttigt at vere / som
 hand oc mod mig giort haffuer. Ah /
 huor offte kom hun wforuarendis ned
 til mig / oc hørde min Røst / huorledis
 ieg bad / oc holt hart ved met Bønen.
 Men ieg forstod vel hendis Sucke / oc
 tagde stille. Fordisaa den stund ieg vaar
 i hendis Hus / blottede hun offte sine Ar-
 me / Bryst oc Skinnebeen / mig i sin
 Kiertighed der med at optende (thi hun
 vaar saare meget deylig / oc offuermaas
 de smyket) oc mig saa at bedrage.
 Men Herren beuarede mig for hendis
 Gierninger. Derfor mine Børn / seer
 huordanne store Ting / en bestandig

Bestand-
 ighed
 offueruind-
 der / oc
 bekom-
 mer sin
 løn,
 Heb: 13.

L iij

Taal

1621

Josephs

Dette
flags
Aander
for dets
us icke/
vden red
Ben oc
Faste.
Matth: 13

Guds
fryet er
den rette
Affue oc
Scholes
mest
de,

Talmodighed vdretter/ met Faste / oc
met Bøner. I oc lige saa / der som i
elste Adruhed oc Hiertens ydmoghed/
da skal HERren bo vdi eder/ thi hand
haffuer Adruhed fier. Men huor som
den Allerhøyeste boer / om den skønt
fulde for Hadskhed/ vdi Troels vilkaar/
eller forsmødelse: Da frelser hannem
HERren / som bor i hannem / aff alt
ont. Det giør hand for Kyffheds skyld.
Ja/ icke det alene/ men hand oc saa op-
høyer hannem/ oc priser hannem/ som
hand haffuer giort ved mig. Thi huert
Menneske bliffuer huddet enten i Gier-
ningen / i Ordet / eller vdi Tæncken.
Mine Brødre vide vel/ huor fier min
Fader haffde mig: Dog bleff ieg icke
ophøyet i mit Hierte. Endog ieg icke
vaar vden en yng Dreng / saa haffde
ieg dog HERrens fryet i mit Sind.
Thi ieg vel viste/ at alle ting ere for-
gengelige. Derfaare haffde ieg maade
paa

paa mig
min B
drieg
giff icke
hende/
Mande
Guds
Dret/
den som
stis aff
Nicope
med de
huan ic
ieg icke
ieg er
den npp
est ing
andit
mig/in
vist den
Egyp
hulde

Testamente.

paa mig/ oc tuetede mig selff / oc ærede
mine Brødre/ som ieg reddis fore. De
der ieg bleff saalt / tagde ieg stille / oc
gaff icke de Israeliter min Elect til-
fiende/ at ieg vaar Jacobs/ den veldige
Mands Søn. Haffuer fordi/ oc saa i/
Guds fryet vdi eders Gierning oc
Ydret/ oc ærer eders Brødre/ Thi huer
den som giør HErrens Lou / hand et-
skis aff hamnem. Men der ieg kom til
Nicopoliter (alias Indoculpiter)
med de Ismaeliter / tilspurde de mig
huem ieg vor. De ieg sagde (paa det
ieg icke skulde beskeme mine Brødre)
ieg er en Træl aff deris Huss. Men
den ypperste iblant demnem sagde : Du
est ingen Træl / thi dit Ansiet vduis
andit om dig. Der paa truede hand
mig/ indtil Døden. Jeg sagde : Jeg er
vist deris Træl. Men der wi komme i
Egypten/ Trettedis de met hin anden
huilcken Penningene skulde vdlegge/ oc
L v behol-

Josephs
beholde mig. Omsier saae de alle an
for gaat / at ieg skulde bliffue i Egypten
hos en Riibmand / aff deris Mars
skapi / til saa lenge de komme igien / mee
deris Vare. De den Herre Gud gaff
mig Naade i Riibmandens Dyen /
at hand mig sit Hus tilbetrode. De
Gud velsignede haanem i min Haand.
De hand gaff hannem Solff oc Guld
mangfaaldeligen / De vaar ieg hos
hannem i tre Maaneder oc fem dage.
Midler tid / gick den Memphisitiske
Quinde / Potiphars Hustru / der for
bi / i stor Statelighed / De hun kaste
sine Dyne paa mig / Thi hendis Kam
mer Tienere haffde oc giort hende
sagt aff mig. De hun sagde til sin
Mand / Huorledis den Riibmand
vaar bleffuen rig vnder en Hebraisk
vng Karls Haand / huilken mand oc
sagde om / at hand vaar Tustaaen
aff Canaans Land. Derfaare sagde
hun

Testamente.

hinn) sæt Dom paa hannem/ oc tag
dig Drengen til en Husfoget / Saa
skal HÆren / som er de Hebreers
Gud/ giffue dig Belsignelse. Thi den
Himmelste Naade staar til hannem.
Potiphar aff hendis offuertald / lod
Kjæbmanden eske for sig / oc sagde til
hannem: Huad er det ieg hører om
dig: at du sticeler Siæle vdaß de He-
breer deris Land/ oc selger dennem for
Træle. Kjæbmanden bleff forskrecket/
oc falt ned paa sit Ansigt/bad hannem
oc sagde: Herre/ieg beder dig/ieg veed
icke huad du siger. Hand sagde: Huor
haffuer du faaet det vnge Hebraiske
Menniske: Hand suarede: De Isma-
eliter haffue befalet mig hannem. Men
hand trode hannem icke / oc befol/
mand skulde nøgen hudstrynge hannem.
Der hand da bleff ved sine Ord/sagde
Potiphar: Sør hid det vnge Menniske.
Der bleff ieg indført/tilbad oc gryssede
den

Det er
Potiphar.

Josephs

den ypperste Kammer Tienere. Thi
hand vaar i høieste anseelse hos Pha-
rao/ paa tho Mand nær. Hand vaar
en Hoffding offuer alle Kammer
Tienere. Hand haffde en Hustru/
Børn/ oc Elegefrid Quinder. Hand
tog mig offuer en side/ oc sagde til mig:
Est du en Træl / eller est du Fri: De
ieg sagde: En Træl er ieg. Hand sag-
de: Hues Træl est du: Jeg suarede:
De Ismaeliters. Atter sagde hand til
mig: Huorledis est du bleffuen deris
Træl: De ieg suarede De haffue
købt mig aff det Land Canaan. Men
hand trede mig iefe/ oc sagde: Viffe-
tigen linger du / De beføl / at mand
skulde hudstrøge mig nogen. Den
Memphitiske Quinde saa igiennem it
Vindue / at mand hudstrøg mig / oc
sagde til sin Mand: Din Dom er w-
ret / Thi du piner it vngt Memfiste/
som frit er (oc er staallet) ligeruis som
hand

Testamente.

hand haffde giort nogen nret. Men
der ieg bleff stadig i mine Ord / led
hand mig / som vaar Hudstrugen / for-
uare / til saa lenge (sagde hand) at
Drengens Herrer kommer. Hans
Hustru sagde til hannem / hui holder
du det arme vnge Menniske i Fængsel
det skickede sig beder at du lode hannem
løff / oc lode hannem saa tiene dig.
Gordi i Synds begierlighed vilde hun
see mig / oc ieg viste aldelis intet der aff.
Hand sagde til den Memphiske
Quinde. Det er haff de Egypter
huereken ret eller billigt at hette sig
ved fremmet Gods / wden mand det
først opluuffer. Oc der mee mente
hand Kipbmanden oc mig / vilde
der for at ieg skulde indscettis oc for-
uaris. Men om fier oc tiue dage kom
me de Ismaeliter igien oc da haffde de
hørt at Jacob min Fader / vaar i sorg
for mig / der for sagde de til mig / hui
haffuer

Josephs

Hui haßfuer du sagt / at du est en Treel:
 Oc see / wi haßfue forstaaet / at du est en
 ypperlig Mands Søn / i det Land Eas
 naan / Oc at din Fader haßfuer ført sig
 i en Seck / oc spørger for dig. Da vaar
 ieg paa Beye at græde / Men ieg holt
 mig / paa det ieg icke skulde bestemme
 mine Brødre. Oc ieg sagde: Der veed
 ieg intet aff at sige / Jeg er en Treel.
 Da raadsloge de tilsammen / at de vil
 de selge mig / Paa det ieg icke skulde
 bliffue i deris Hender befunden. For
 di de fryctede for Jacob / at hand skul
 de heffue sig offuer dennem. Thi der
 gick ord aff / at hand skulde vere stor
 for Gud oc Mennisken. Da sagde
 Riibmanden til dennem: Lager mig
 quit aff Potiphars Dom. Der de det
 hørde / eskede de mig / oc sagde: Wi
 haßfue kjøbt hannem for Sølff oc
 Penninge. Saa gaff hand mig løs.
 Men den Memphiske Quinde off
 uer

uertade
 skide.
 hand er
 en Rame
 te begier
 de dog i
 dennem
 mer Ein
 gaff han
 en stor
 begierend
 Hammer
 nem: D
 Guld / de
 kjøb De
 Da gaf
 for mig
 gaff hun
 de dog
 Euende
 faare.
 hvor sto

Testamente.

uertalde hannem / at hand mig fiøbe
skulde. Thi (sagde hun) ieg hører / at
hand er dennem sal. De hand sende
en Kammer Suend til de Ismaeliter /
oc begierede mig til fiøbs. Hand kunz
de dog icke giøre det til nogen ende met
dennem / men gick bort. Der Kam
mer Suenden nu haffde sig forhørt /
gaff hand Fruen at forstaa / hvordan
en stor Sum / de vaare for Drengen
begierendis. Hun sende atter en anden
Kammer Suend hen / oc sagde til han
nem: Det de end begierede thu Pund
Guld / da spar du icke Guldet / Men
fiøb Drengen / oc spør hannem til mig.
Da gaff hand firsindstiue Gylden
for mig / Dog sagde hand / at hand
gaff hundrede. Det saa ieg vel / tag
de dog stille / Paa det at Kammer
Suenden icke skulde bliffue pine der
saare. Seer her til mine Børn /
huor store Ting ieg lid haffuer / at
ieg

1: Pet: 4. ieg io icke skulde beskemme mine Brø-
 dre. Haffuer der for osaa 3/ Kierlig-
 hed / vdi Langmodighed / mellem eder
 Eccles: 25 indbyrdis / skiuler / ia bortkaster all tue
 Matth: 5. drectighed imod hin anden. Thi
 Gud haffuer lyst til enighed imellem
 Brødre / oc tilsit Hiertis vduellelse /
 som i Kierlighed er beuaret oc stadse-
 stet. Men der mine Brødre komme
 i Egypten / oc kiendis ved mig / gaff
 ieg dennem Spliff / oc beridde dennem
 Gen: 43 intet aff alt dette / men trøstede den-
 nem. De effter Jacobs død / haffuer
 ieg elstet dennem end ydermere. De
 huis de vilde haffue giort / gjorde ieg
 offuerflødeligen / at de sig selff der paa
 haffue forundret. Jeg lod dennem icke
 bedrøffue / end i det allerringeste. De
 alt huis ieg haffde i mine Bære / gaff
 ieg dennem. Deris Børn vaare mi-
 ne Børn / oc mine Børn / som de haff-
 de veret deris Tienere. Deris Siæl
 vaar

Testamente.

vaar min Siel / oc deris Sorg vaar
min Sorg / oc all deris Siugdom
vaar min Siugdom / Min Jord vaar
deris Jord / mit Raad deris Raad.
Ja / ieg icke ophøryede mig selff i Hoff-
modighed / for min Verdslige Wis-
skyld. Men ieg vaar iblant dennem / Luc: 22.
som en aff de ringiste. Derfaare / mi-
ne Børn / der som oc saa i / ville vandre
i H Errens Bud / da skal H Erren her
ophøye eder / oc euindeligen velsigne
eder i alle gode. Oc der som nogen vil Matth: 3.
gigre eder ont / da beder i vdi all Sact-
modighed for hannem. Saa skulle i /
ved H Erren / bliffue forløste fra alt
ont. Giffuer act paa / I seer / at ieg
formedelst Langmodighed / haffuer
faaet min Herris Daatter til Hus Gen: 41.
stru / oc hundrede Pund Guld / bleff
mig hiemgiffuet met hende. Thi Gud
giorde det / at hun skulde tiene mig / Oc
hand gaff mig saadan Deylighed / at
M ieg

Iosephs

ieg vaar som it Blomster offuer all Is-
raels skønhed/ Oc hand haffuer indtil
min Alderdom beuaret mig/ ved Styr-
cke oc Deilighed. Thi ieg vaar i alle
ting Jacob lig. Hører ocsaa mine
Børn / huad for en Drøm ieg seet
haffuer. Tolff Hiorte ginge i Græs/
de ni bleffue fraskilde/ oc atspridde paa
Jorden. De tre saa ieg ocsaa. Thi aff
Juda bleff fød en Jomfru/ hun haffde
en hvid Kiortel paa. Aff hende frem-
gick it vbesmittet Lam / Oc aff dets
venstre Side/ lige som en Løffue. Oc
alle Diur haffue giort it anstød imod
det/ oc Lammet offueruam dennem/ oc
forderffuede dennem / til saa lenge de
bleffue borttraadde. Oc vdi det Lam
fryde sig Englenc/ Menniske/ oc gants-
ke Jorderige. Disse Ting skulle i sin
tid skee / vdi de sidste dage. Derfaare
mine Børn/ beuarer H Errens Bud/
oc ærer

*
Merck
L. Pet: 1.

Apoc: 5.
12.

Testamente.

oc ærer Judam oc Leui. Thi aff den-
nem skal Guds Lam oprinde eder / som
saliggjør alle Hedninge / oc Israel met
sin Naade. Hans Rige er it ewigt Ri-
ge / som icke skal forgaa. Men mit Ri-
ge skal vdi eder vere at ende / ligeruis
som en Eblehytte. Thi effter denne
Vre / skal mand icke mere vide der aff
at sige. Jeg haffuer oc forstaaet / at de
Egyptiske skulle plage eder effter min
død. Men Gud skal vere eders heffn /
oc skal indføre eder / i eders Fædris for-
iættelser. Men bærer mine Been met
eder. Thi der som i før e mine Been
met eder / da skal HERren vere met
eder i Lufet met eder imed de Egypt-
tiske. Spører eders Moder Zelfham oc
saa met eder / oc legger hende hart hos
Balla / allernæst hos Rachel / ved
Kendebanen.

De ii Disse

Josephs

Disse Ord sagde hand / oc stracte si-
ne Føder vd / soff saa den Verdslige
Søffn. De gantske Israel oc gantske
Egypten begræd hannem met stort
Klagemaal. Thi hand hæffde hæffe
metynck / oc saa met de Egyptiske / lige
som met sine egne Lemmer / oc giorde
gaat altid / oc vaar dennem bi-
standig met Raad / oc
met alt gaat.

Ende paa Josephs Testa-
mente.

BENIAMINS
Testamente / Om it
rent oc kysket Hiertelag / som
intet ont vil eller be-
gierer.

Udscrifft aff Ben Jamins ord / som
hand sine Børn bød oc be-ol / der hand
hæfde leffuet hundrede oc tiue Aar.
Hand fyste dennem / oc sagde :

Lige

Testamente,

Ige som Iſaac bleff A-
braham fød / der hand
vaar hundrede oc tiue
Aar: Saa bleff oc ieg Gen. 35.

Jacob. Men fordi / at
Rachel døde / der hun fødte mig / haſt
de ieg ingen Melek / men dide Ballam
hendis Tienerinde. Thi Rachel vaar /
eſter hun haſt fød Joſeph / i tolf
Aar wfructſommelig. Der eſter vnd-
ſick hun / oc fødte mig. Thi min Fa-
der haſt Rachel ſaare tier / oc bad / at
hand maatte ſee tuende Sønner aſ-
hende. Derfaare bleff ieg kallet / en
Dagsens løn / eller en Gorgis Søn
(det er Ben Jamin) at min Moder
bleff død i Fødſelen. Men der ieg kom
i Egypti Land / oc min Broder Joſeph
ſick mig at kiende / ſagde hand til mig:
Huad ſagde de til min Fader / den tid
de haſt ſaalt mig: Oc ieg ſagde til
hannem: De beſteneſte din Kiortel

M iij met

Ben Jamins

met Blod / sende den til hannem / oc
sagde: Ater du om det er din Søn
Kiortel / Oc min Broder sagde: Ja/
der de Ismaeliter anammede mig/
drog en aff dennem mig aff min Kiortel / oc gaff mig it andet Klædebon.
Hand slog mig met en Supbe / oc bad
mig løbe fast. Men der hand hengick
mit Klædebon at Skiule / møtte han
nem en Løffue oc tog hannem aff dage.
Da bleffue hans Methielpere forføerde / oc saalde mig deris Staalbrødre.
Derfaare i mine Børn / elsker den Her
re / Himmelenes Gud / oc beuarer hans
Eccles. 12. Bud. Efftersfølger Joseph den hellige
Mand / ot lader eders Hiertelag vere i
det gode / saa som i paa mig seet haff
ue. Huem som haffuer it gaat Hierte
lag / hand seer alting ret an / hand frye
ter Gud / oc elsker sin Næste. Oc der
som skönt saa skee skulde / at Belials
Mand skulde prøffue paa / met all Ar
righed /

rigbed / at
dog Ar
Søndel
ed / som
Joseph
Menne
hannem
met hann
ter / oc eff
biffue be
Mand.
fryet / oc
get / ent
hinderhol
Herrens
uer til sin
vor Fader
Brødre
regne de
de tenet
Jacob h

Testamente.

rigged / at drage til fortuilelse / saa skal
dog Arrighed / som eder kunde føre i
Forundelse / icke kunde saa vold offuer
eder / som hun ey heller gjorde offuer
Joseph min Broder. Huor mange
Mennisker haffue villet omkomme
hannem / oc Gud haffuer dog bestet
met hannem. Thi hueim HERRen frye-
ter / oc elsker sin Næste / hand kand icke
bliffue beskad aff Belials vildfarendis
Aand. Hand er skult met HERrens
fryet / oc kand icke vndertryckis aff no-
get / enten Menniskers eller Diurs
hinderhold. Thi hans Hielp er aff
HERrens fierlighed / som hand haff-
uer til sin Næste. Oc der Joseph bad
vor Fader / at hand vilde bede for hans
Brødre / at HERREN icke vilde til-
regne dennem / det skadelige de haff-
de tenckt imod hannem : Da raabte
Jacob høyt / oc sagde : O min Søn
M. iij Joseph /

Ben Jaminus

Iohani: 1.

2. Cor: 5.

Esa: 53.

Joseph/ Du haffuer offueruundet din
Faders Jacobs Barmhiertigheds
Lemmer. De hand vndfangede han-
nem / oc kyste hannem i tho Timer/
oc sagde: Himmelens Prophecie / om
Guds Lam / oc Verdsens Frelsere/
bliffue fuldkommen vdi dig. Fordi
den vbesmittede skal offeranturdis
for Skalkke. De den som er vden
Synd / skal dø for de Vgudelige / vdi
Testamentens Blod / Hedninge oc
Israel til Salighed. De hand skal
vdtgimme Belial / oc de hannem tiene.
Seer i Børn / til den fromme Mand
endeligt / oc effterfølger vdi it gaat
Hiertelag hans Barmhiertighed /
Paa det at i oc saa kunde bliffue isørde
met ærens Kroner. En from Mand
haffuer intet mægt Dye. Hand for-
barmer sig offuer alle / Ja / det de end
skont vaare Syndere / oc haffde hafft
onde Raad oc Anslag i mod hannem.

Thi

Testamente.

Thi huem som gjør det gode/hand be-
skerimis aff det gode/ oc offueruinder
det onde. Men de Netsfærdige elsker
hand som sin egen Siæl. Bliffuer
nogen æret / da affuindis hand icke der
ved / Bliffuer nogen rig / fortryder
hannem det icke. Er nogen sterck / da
roser hand hannem / Loffuer nogen
en / som kysk er / da troer hand det / oc
loffuer hannem met. Huem som haff-
uer Guds fryet / den beskermmer hand.
Thi hand arbeider / oc gjør ic met den
som Gud elsker. Men den som for-
acter den Allerhønesteste / den formaner
hand / at hand skal rette oc bedre sig.
Oc huem som haffuer den gode Aands
naade / den elsker hand næst sin egen
Siæl. Hand forbarmer sig offuer
den Fattige / oc haffuer metynck off-
uer den Siuge / Men Gud loffuer
hand / oc ærer hannem. Mine Børn /
der som i haffue it gaat Hiertelag / da
M v skulle

Ben Jamins

It fromt skulle de onde Menisker giøre frid
 Hierteleg or god me sig for eder / oc affuende sig. De
 Onigens Gierige skulle da icke alene vige bort
 gelse for bedrer mange. fra deris anfectning / Men huad dens
 nem offuerløber / skulle de gissue de

1. Pet: 3.

Iacob: 4.

Bedrøffuede. Naar i nu giøre det god
 de / da skulle de wrene Aander vige fra
 eder. Oc de onde Diur skulle fryete
 for eder / oc fly. Thi huer som er i
 Hierteleg Kierlighed til gode Gier
 minger / der flyr Mørckhederne fra
 hannem. Huem so:n sendis oc lader
 ilde met en hellig Mand / hand angre
 det. Thi den Hellige forbarmer sig
 offuer den hannem skender / oc tier.
 Oc der som nogen bedrøffuer en ret
 færdig Siæl / oc den Retfærdige da be
 der / da bliffuer hand noget lidet ydm
 get / Paa det hand siden frenidelis
 kand siunis diss klarere. Eige saa er oc

min

Testamente.

min Broder Joseph vederfare. En It gaat
 from Mands raad/ er icke i Belials Raad er
 vildfarelsis Aands Haand. Thi Freds aff Gud
 sens Engel ledsager hans Siæl/ oc i alene.
 Anseer hand icke de for- iacob: 1
 derffuelige Ting. Hand samler oc
 en Rigdom i Belystens begiering.
 Hand haffuer icke Behagelighed vdi
 Belyst/ bedrøffuer oc icke sin Næ-
 ste. Hand offuersylder sig icke met
 Mad/ oc forseer sig icke met Dynnenis
 hoffærdighed. Thi HERREN er
 hans del. For it gaat Raads skyld/ er
 hand icke stor ære begierendis/ bekym-
 rer sig en heller/ at Hedningene van-
 ære hannem. Ja/ hand veed icke at
 sige aff noget Bedrag/ Løgn/ Træt-
 te eller Jdelad. Thi HERREN
 haffuer Volig vdi hannem/ oc op-
 liuser hans Siæl/ oc altid glæder
 hand sig for alle andre. It frome
 Hiertes

Ben Jamins

Hiertelag haffuer icke tho Tunger/til
at velsigne oc formaledide / til at skel
de oc til at ære/ til at bedrøffue/ oc til at
glæde/til No oc til Vstyr/til Smiger
oc til Sandhed / til Armod oc til Rige
dom. Men hand haffuer en eniste/
kyst oc reen Skickelighed / mod alle.
Hand haffuer huercken dubbelt Siun
eller dubbelt Hørrelse. Thi hand veed
vel/ at vdi alt hues hand gior/ taler el
ler seer / da hiemspøger Herren hans
Siæl / oc renser hans Hiertelag / at
hand icke bliffuer straffet aff Gud oc
Mennisken. Men dubbelt er all Be
lials Aands gierning / oc hun haffuer
ingen Enfaaldighed. Derfaare/ mine
Børn / flyer Belials Ondskab. Thi
hand giffuer Glæde den hannem er ly
dig. Men Suerdet er de siu onde
Tungs Moder. Først fatter Sindet/
formedelst Belial/ det første Onde/
som er Had. Det andet er Forderff
uelse.

uelse.
Der fier
ho. 2
det siuen
uer oc
igienmen
ren paaf
Ar der
haffde ho
femtjend
Vandfot
bels/hans
hundrede
men Lam
ge siu. 2
affuend i
ue Hefin
Derfaare
skab/ Af
oc holder
hed. Hue
te i Hiertli

Testamente.

uelse. Det tredie er Bedrøffuelse.
 Det sierde Fængsel. Det femte Wsel-
 hed. Det siette Tvilraadighed / oc
 det siuende Forpødelse. Derfaare bliff: Gen: 7.
 uer oc Cain met siuhaande Plager
 igiennemtagen aff Gud. Thi HEr-
 ren paaførde hannem Plager / vdi siu
 Aar der effter / I thu hundrede Aar
 haffde hand at lide / oc vdi det halff-
 femtesindstiende Aar / pddis hand i
 Vandfloden / for den retfærdige A-
 bels / hans Broders skyld. Vdi siu affuinds
 hundrede Aar bliffuer Cain dømt / oc hads
 men Lamech i halffiersindstiue gan-
 ge siu. **Straff.** Thi de som ere Cain lige / met
 affuend i Broderlige Had / skulle haff-
 ue Hefn i lige Pine / vdi Euighed.
 Derfaare / i mine Børn / skyr Ond-
 skab / Affuend oc Broderlige Had / **It reent**
 oc holder eder til Fromhed oc Kierlig- **Hierte i**
 hed. Huem som haffuer it reent Hier- **Kierlig-**
 te i Kierlighed / hand anseer icke Døin- **hed brug**
 den **ger sig**
vel oc ret
i alle ting.

Ben Jamins

den til Wkyskhed. Thi hand haffuer
ingen Besmittelse i Hiertet/ HErrrens
Aand huiler i hannem. Ligeruis som
Solen icke bliffuer wren/det hun skønt
anrører en Dymneputs eller Nøding.
Men heller tørcker det / oc bortdriff-
uer Stanken: Saa oc det rene Hier-
telag i Jordsens wrenlighed / besmit-
tis icke/ men heller opbygger. Desaa
forstaar ieg/aff den retfærdige Enochs
ord/ at eders Gierninger i fremtiden
oc saa skulle bliffue onde / Thi i skulle
bliffue wkyske met Sodomitiske W-
kyskhed/oc forderffuis paa en søye ting
nær / oc skulle faaretage eder wordent-
lige Beuegelses met Quindfolek. Oc
Guds Rige skal icke vere vdi eder. Thi
hand skal hasteligen tage det fra eder.
Dog skal Guds Tempel vere i vor
del/ Oc hand skal vere ærerig i eder.
Thi HErrren selff skal anamme Ri-
get. Oc de Tolff Slecter skulle der
for-

Ben Ja-
mins Pro-
phete om
sine
Børns
tilkom-
mendis
ondskab.

*
Om Chri-
sto den
rette Sa-
liggiore-
re/ en
klar pro-
phete.

forsum
fulene
der sun
bespøgel
forste
Bret
oc bliffu
pelets
HErrren
Goldme
sis. Ja/
de/oc opf
Ja/ ieg f
skal vere
hand skal
vaar i E
Stabnu
ved min
hannem
se/i alle
Vider m
fordi S
huer mo

Testamente.

forsamlis/ saa oc alle Hedninger / til Om Chri
saa lenge / at den Allerhøyeste vdsen- stipinel
der sin Salighed / i den Enbaarnis Død/oc
besøgelse. Oc hand skal indgaa i den Opstans
første Tempel. Oc Herren skal der lide delse / oc
Bretfærdighed/ oc bliffue forsmæet/ om den
oc bliffue ophøyet paa it Træ oc Tem- hellig
pelets Forhenge skal sønderriffuis/ Oc Aands
Herrens Aand skal nedstige offuer vdsens
Solckene/ ligeruis som en Ild som vds- ding.
sis. Ja/ hand skal opstige aff Helffue
de/oc opfare aff Jorden til Himmelen.
Ja/ ieg forstaar vel/ huor ydmyg hand
skal vere paa Jorden / oc huor ærefuld
hand skal vere i Himmelen. Der Joseph
vaar i Egyptē/ begierede ieg at see hans
Skabning / oc hans Ansigtis skick / oc
ved min Faders Jacobs Bøn/ fick ieg
haunem ved Dagstius / oc vaagen at
see/ i alle maade/ som hand vaar skicket.
Vider mine Børn/ at nu dør ieg. Matth: 27.
fordi Sandhed oc Retfærdighed / Aktor: 1.
huer mod sin Næste/ Dom oc Troens Luc: 24.

• vdrere

Ben Jamins

vdretning/ De beuarer Herrens Lou/
oc hans Bud. Det lærer ieg eder for
all Arff/ Giffuer i oc saa eders Børn
Genes. 18. det samme/ til en euig Eghedom. Saa
giorde oc Abraham / Isaac oc Jacob/
oc gaffue oss disse Ting til Arff / oc
sagde: Beuarer Guds Bud / til saa
lunge Gud obenbarer sin Salighed
Om Op for alle Folk. Da skulle i see Sem/
standel Noe/ Abraham/ Isaac oc Jacob/ op/
sen/ oc om stande ved den høyre Haand/ i Fryd
de Ondis oc Glæde. Samme tid skulle oc wi op/
oc Godis belønning/ staa/ huer i sin Spir/ oc tilbede Him-
en Pros phetie. lenis Konning/ som paa Jorden vdi
Menniskelig skickis ydmuyghed / sig
obenbarede. Oc saa mange som han-
nem haffue troet paa Jorden / skulle
Philip : 2. fryde sig met hannem / Oc de samme
skulle alle opstaa til Herlighed / Oc
andre til Forsmøedelse. Oc først skal
Herren dømme Israel/ for den W-
Iohan. 5. retfærdigheds skyld/ som er imod hans
nem/

Testamente.

nem/ at de icke haffue troet paa Gud/
som kom i Røddet en Gienløfere. Si-
den skal hand dømmme alle Folck / saa
mange som hannem icke troet haffue/
der hand lod sig see paa Jorden. Saa
skal hand straffe Jsrael/ vdi de Vdual-
de aff Hedningene/ ligeruis som hand
straffede Esau vdi de Madianiter / der
de forførde hans Brødre ved Vkyf-
hed oc Affguderu / Oc de saa affuigede
fra Gud/ at de icke ere deris Metarff-
uinge/ som frygte Gud. Men der som
i vandre vdi Helliggiørelse / effter
H Errens Ansiet/ da skulle i igien/ vdi
Forhaabning/ haffue Bolig i mig/ Oc
gantse Jsrael skal forsamle sig til Her-
ren. Oc da skal ieg icke mere kaldis en
riffuendis Vlf / for eders Røffueris
skyld / Men en Guds Arbejdere / oc
dennem som giøre gaat/ en Bespisere.
Oc i de sidste Tider / skal en opuectis
aff min Sæd / en H Errens elskere/

Hedning
ge/ som
hand der
til vduel-
ler.

Gen: 49.

Paulus.

N

som

Ben Jamins

Actor: 9.

som skal høre hans Røst paa Jorden/
Oc formedelst it nyt Kundskab skal
hand opliuse alle Folk / it Tanckernis
Lius/ at Israel skal opstige til Salig-
hed. Oc som en Bliff skal hand riss-
ue fra dennem / oc giffue det Hedning-
gernis forsamling. Oc hand skal bliff-
ue / til Verden bliffuer fuldendt / vdi
Hedningernis forsamling. Oc iblant
deris Førster / som en fød oc lifflig
Klanck / i allis Mund. Hans Tale oc
hans Gierninger / skulle indscriffuis
i de hellige deris Bøger. Oc hand skal
bliffue en Guds vdualt til euig tid.
Oc om hannem haffuer min Fader
Jacob/ vnderuist mig/ oc sagde: Den
skal opfylde / huad i din Elect bliffuer
formindsket.

Oc der hand disse Tale fuldkom-
met haffde/ sagde hand: Mine Børn/
Jeg befaler eder/ bærer mine Been aff
Egypten igien / oc begraffuer mig i
Hebron/

Testamente.

Hebron/ hos mine Fædre. Oc Ben-
 Jamin døde/ hundrede fem oc tiue Aar
 gammel/ vdi en god Alder. Oc de lag-
 de hannem vdi en Kiste / Oc vdi it oc
 halffemfunds tiuende Aar / før end
 Israels Børn vddroge / vdsørde de oc
 deris Brødre / deris Fædris Been/
 hemmeligen aff Egypten / til den
 Landart som kaldis Canaan / oc be-
 groffue hannem til Hebron / hos sine
 Fædris Jøder. Oc de komme aff Ca-
 naans Land igien / oc haffde deris Bo-
 lig i Egypten / indtil den dag / paa
 huilcken de igien vddroge
 aff Egypten.

Esa: 49.
 Rom: II.

Ende paa Ben Jamins Testamente.

Efterfølger Assenaths Histo-
 rie/ som funden er vdi gamle Bøger
 oc Scriffter / som skulde oc vnderstunge
 veret haffue. Nu fordansket aff Tydskten/ oc
 i Dagen vdgangen. Huor vdi mand mas
 see stor Hemmelighed. Gantke
 trøstelig oc lifflig
 at læse.

77 6

Assen

ASSENATHS.

Historia/

Huorledis Joseph bleff saalt/
oc igien forløst aff Jengsel. Om hans
Gifftermaal oc Endeligt. En lifflig
Historia / fuld aff Christi oc
hans Bruds hemmes
lighed.



Joseph bleff fød / i sin
Faders halffemtesinds
tiuende Aar / i sin Olde
faders første Aar til thu
hundrede / oc i Verdens
alders Aar / thu tusind oc halffemsinds
Gen: 37. tiuende. Denne Joseph / der hand
vaar sexten Aar gammel / oc vaactede
Hiorden / falt hand i sine Brøders
Affuind oc Had / for deris Faders syns
derlige Kierligheds / oc sine Drøm
mis fortællelsis skyld / som hand sine
Brødre haffde openbaret. Hvilcke/
der

Historia.

der hand bleff sent / oc kom til dennem /
droge hannem aff sin lange Riortel /
oc lagde hannem i en gammel Guld-
brønd. Oc siden effter Judæ raad /
toge de hannem der vdaff igien / oc
saalde de Ismaeliter hanem. Der effter /
førde de it stort Klagemaal ind for
deris Fader / oc lode som hand vaar aff-
liffuet. Midler tid afflede Judas / vdi
wærlig Beblandelse / ved Thamar sin
Sønnequen / Phares oc Zaram. Oc
der hun bleff beklaget / oc røbt / lignede
hand hende ved sig selff / oc vndskyldte
de hende / for den skyld / at hand ick
haffde giffuet Sela hende / Oc fordi
at hand haffde befalet hende / saa vng
at bliffue i Enckestat. Men de Mes-
dianiter / som oc kaldis Ismaeliter /
saalde Potiphar i Egypten / Joseph /
som vaar øffuerst Hoffhuikmand off-
uer Pharaonis Ridderskab. Somme
andre sige / at Potiphar vaar øffuerste

Gen: 38.

Der er /
hand bes-
tiende sig
at haffue
sørre
skyld end
hun.

N iij

Første

Assenaths

Gen. 39.

Sørste oc Hoffding offuer Rockene/
 Det er oc icke vildfareet fra Sandhed.
 Thi hos mange Folck / er Sørstens
 Credenker i større ære oc anseelse / end
 Hoffmesteren. Hannem kalder Jo-
 sephus Potiphar / Hand haffde Hus-
 stru oc Børn/hues Daatter Joseph oc
 tog til Hustru. Hand vaar icke aff
 Kongens Kammer Tienere. Thi de
 bleffue saare vngel vdskaarne. Men
 de Hebreer sig / at hand kjøbte Jo-
 seph (fordi hand vaar saa saare deilig)
 Der hand siel hannem at see / oc i saa
 maade befride hannem / at Herren
 bleff vmettig/oc omgick's met Quind-
 folck / lige som den der vdskaaren kun-
 de vere. Saa tilige de Egyptier saae/
 at hand vaar wformuendis / oc ingen
 Fruct kunde giøre / gjorde de hannem/
 som de haffde sør seet / til Bisp i He-
 liopolis. Oc saaledis bleff hand i Pres-
 stedømmet meget hederligere / end
 hand

hand haffde veret i Jørstedømmet.
 Men Joseph/ effter hand bleff ført i
 Egypten/ oc kjøbt aff Potiphar / bleff
 hand høyt anseet hos hannem. Men
 fordi hand elskte Ryskhed oc Troen/
 bleff hand effter alt dette anklaget oc
 fangen. Hand vdttyde Drømme / oc
 Vdtydningen bleff met Sandhed be-
 uaret oc stadfestet. Der met bleff
 hand effter Pharaonis befalning vdt-
 tagen / oc ført oc skicket for Kongens
 person/ hans Drømme at vdlægge.

Suorledis Joseph bleff op-
 høyet / oc kom til
 velde.

JOSEPH vaar tredie Aar
 gammel / der hand bleff indført
 for Pharaon. Oc der hand hannem Gen: 41.
 sin Drøm vdlagde / bleff hand op-
 høyet/

N iij

høyet/

Assenaths

høyet/oc forordineret oc saa til en Første
ste offuer gantske Egypten. Vdi Jas
cobs første oc tiuende Aar til hundrede
(som her effter skal giffuis tilkiende)
der Oldesaderen vaar thu hundrede
thu oc trediuue Aar gammel / i Verds
sens Aar thu tusinde oc trediuende/
gaff Pharaon hannem/ Assenath/ Po
tiphars Daatter / som vaar en Jom
fru / til Hustru. Ved huilcken hand
afflede tiuende Sønner / Manasse oc
Ephraim. Midler tid bygde Apis/
de Arguiners Konning / Memphim
den Stad / vdi Egypten. Vdi det
første aff de siu fructsommelige Aar/
vdsende Pharaon / Joseph / Korn at
samle oc oplegge. Oc hand kom i He
liopolis Grense/ huor Potiphar vaar
en Landsførste / oc en Første offuer als
le Førster/ oc Pharaonis Raad.

Hand haffde en Daatter/ som hed
Assenath / hun vaar skøn offuer alle
Joms

Historia.

Jomfruer i samme Land / i alting lig
 de Hebraiske Døtter / Men hun vaar
 stolt oc hoffærdig / oc foractedde alle
 mand. Ja / aldrig nogen mand haff-
 de seet hende. Thi hos Potiphars
 Hus / vaar it Taarn / høyt oc stort.
 Der paa vaar it Pallas / met tolf
 Mag. Det første vaar stort oc pry-
 deligt / Steenlagd met Malmersteen /
 Beggene vaare met Adlestene besæt-
 te / oc Pillerne vaare aff Guld. Der in-
 de vaare de Egyptier deris Guder aff
 Spliff oc Guld giorde / huilecke Assen-
 nath dyrckede / oc offrede dagligen til
 dennem. Vdi det andet Mag / vaar
 Assenaths Smycke / Guld / Spliff /
 ædle Stene oc Lageter eller Drætter.
 Vdi det tredie vaar allehaande aff
 Landsens gode Ting. Der haffde
 Assenath sit Bedehus. Vdi de andre
 Mag / vaare offuermaade skøne Jom-
 fruer / som tiende Assenath / met huil-

N v

cke

Historia.

cke nogen Mand eller Dreng / aldrig
haffde talet. Vdi Assenaths Mag/
vaar try Binduer. Det første vaar
saare stort vd i Øster / Det andet i
Spønder / Det tredie i Nør. Der vaar
en gyldene Seng / tilfnyet met Sløvel
oc Guld / omhenge met vdsprengede
Klæder / oc vden til met Jarint / Pur-
pur oc Bliant besmycket. Der vdi
soff Assenath allene / oc aldrig haffde
nogen Mand sæt sig der paa. De om
samme Hus vaar en stor Fergaard/
omgiffuen met en stor Mur / aff fire
kant huggen Steen. Vdi samme Fer-
gaard vaare fire Jern Porte / som
bleffue beuaagede aff atten Mand
vdi Harnisk. De vdi den høyre Side
aff samme Fergaard vaar en Kilde/
aff leffuendis oc seindis Vand. De
neden for Kilden vaar en liden Parc/
som fattede Vandet / som løb aff Kil-
den / oc vandede alle Træ / som vaare
elste /

Assenaths

elste/ oc baare Fruct i Forgaarden.
Oc Assenath vaar stor som Sara/
dyelig som Rebecca/ oc yndelig som
Rachel.

Huorledis Joseph straffede
Assenath for sin Affguds
tieniste.

DA sende Joseph it Bud til Poti-
phar / giffuendis hannem tilkiens
de/ at hand vilde gieste hannem. Po-
tiphar bleff der ved glad/ oc sagde til sin
Daatter: Joseph den Guds Stercke/
kommer til oss/ oc ieg vil giffue hant
nem dig til Hustru. Der ved bleff hun
ilde til frids/ oc sagde/ at hun icke vilde
vere giffuen nogen Tange/ Men en
Kongis Søn vilde hun haffue. Oc
den stund de saa taledde/ kom en/ oc sag-
de/ at Joseph vaar forhaanden. Assenath
flyde hen op i sit Kammer. Men Joseph
kom / siddendis i Pharaonis
Bogn/

Josephs
tilkomst
til Assen-
ath.

Assenaths

Bogn / Hand vaar aff idel Guld / oc
 ginge fire Heste for hannem / huide
 som Sne / oc deris Lommer vaare
 offuer oc offuer forgylte. Men Jo-
 seph vaar isort i en Snehuid Riortel /
 oc i en Fløghels Mantel / voffuet met
 Guld / Ochaffde en Krone aff Guld
 paa sit Hoffuet / oc i Kranken aff
 Kronen / vaare tolff ædle Stene / oc
 offuer dennem stode tolff Stierner /
 oc i hans Haand it Kongeligt Riss /
 der til oc en Oliequist met Fruct paa.
 Potiphar oc hans Hustru ginge imod
 hannem / oc tilbade hannem / Joseph
 gick ind i Forgaarden / saa bleffue
 Portene til Forgaarden / tillucte.
 Assenath saa Joseph / oc hun bleff be-
 droffuet / for de Ords skyld / som hun
 haffde talet om hannem / oc sagde:
 See / Solen aff Himmelen / er i sin
 Bogn kommen til oss. Jeg viste icke /
 at Joseph vaar Guds Søn. Thi
 huad

Elstorta,

huad for en aff alle Mennisker / skulde
kunde haffue fød saadan en Deylig-
hed : Eller huilcken Quindis Liff
kunde bære saadant it Lius : Men
Joseph gick ind i Potiphars Hus / oc
de tode hans Søder. Oc Joseph sage
de : Huad er det for en Quinde / som
vaar i Binduet / offuen paa Pallas
ket : Lader hende gaa aff dette Hus.
Thi hand befryctede sig / at hun oc
skulde giøre hannem wro / som alle ans
dre / som stedsse sende deris Bud / mee
allehaande Gaffuer oc Forøring til
hannem. Huilcke hand dog haadelis
gen forstød / mee wullie oc mee vrede.
Potiphar sagde : Herre / det er min
Daatter / en Jomfru / som hader alle
Mend / oc aldrig haffuer seet nogen
Mand / vden mig / oc dig i denne dag.
Men wilt du / da skal hun komme / oc
gryffe dig. Da tenckte Joseph / eff-
terdi hun hader alle Mend / da lader
hun

Assenaths

hun vel oc saa mig vere met frid / Oc
sagde til hendis Fader: Er eders Daat-
ter saadan en Jomfru / da haaffuer ieg
hende kier / som min Hustru. Oc
Moderen løb strax hen op / at hente
hende ned. Oc hun skickede hende for
Josephs Ansiet / Oc hendis Fader
sagde til hende: Grysse din Broder/
som hader alle fremmede Quinder/
saa som du alle Mend. Da sagde
Assenath: Jeg grysse dig / du velsig-
nede aff den Allerhøyeste Gud. Oc
Joseph sagde: Signe dig Gud / som
leffuendegjør alting. Oc Potiphar
sagde til sin Daatter / at hun skulde
kysse Joseph. Men der hun saa giøre
vilde / vdstrackte Joseph sin Haand/
rørde paa hendis Bryst / oc sagde:
Det er icke tilbørligt / at en Mand/
som ærer den leffuendis Gud / oc æder
Liffens Brød / oc dricker Wforgen-
geligheds Driick / skal kysse en Frem-
met

Joseph
forfiger
Assenath
en Kyss.

Zistoria.

met met sin Mund / som kysser de hof-
reløse oc stumme Affguder / oc æder
Affgude Brød / oc dricker aff deris
Begere / Mørckhedens Affgude
Driek / oc smør sig met whellig Olie.

Om Assenaths Penitenke.

DE Assenath nu hørde Josephs
ord / vaar hun høyligen bedrøff-
uet / oc græd saare. De Joseph for-
barmede sig offuer hende / lagde sin
Haand paa hendis Hoffuet / oc vels-
signede hende. De Assenath glædde
sig ved hans Velsignelse. Hun lagde
sig paa sin Seng / oc bleff siug aff
Sryd oc Glæde. De hun gjorde Peni-
tenke / for sine Affguder / som hun dny-
cket hadde / De hun affsagde oc off-
uergaff dennem. Men Joseph aad oc
drack. De der hand vilde reise / begiere
de Potiphar / end da en dag hannem at
beholde.

Assenaths

beholde. Men det maatte hannem
icke vederfaris. Thi Joseph drog
bort / dog loffuede hand at komme

En form igien om otte dage. Men Assenath
oc fatsoen
off Peni
tenge.
tog en sort Riortel paa / som vaar henz
dis Sprge Klædning / der hendis yng
ste Broder døde / tillucte Dørrren off
uer sig / oc græd / oc faste alle Affgu
der vd at Binduet / som vaar Søn
der vd / Alle Kongelige Ketter faste
hun for Hunde / oc strødde Aske paa
sit Hoffuet / lagde sig ned paa Jer
den / oc græd bitterligen siu dage effter
hinanden.

Om Engelenes Trøst.

Paa den ottende dag / Aarle i Mør
cket / ved Hønssegal / saa Assenath
vdaff Binduet / som vaar Øster paa /
Efter
Penitens
ge kom
mer trøst.
Der maatte hun see Morgens tier
nen / hos hende lod Himmelen sig op /
Oc it mectigt stort Skin lod sig til
siune.

Historia.

siune. Det saa Assenath/ oc falt paa
sit Ansiet ned i Asken. Oc see / en
Mand kom ned aff Himmelen/ oc stod
offuer Assenaths Hoffuet / oc kallede Guds
hende ved sit Naffn. Men hun / aff Engel
forsærdelse/ suarede hanem intet/hand til Assen
kallede anden gang/ Assenath Assenath. nath / læ
Hun suarede: See Herre / her er ieg/ rer oc
sig mig/ huem est du. Oc hand sagde: troster
Jeg er Guds Husis Første / oc HEr
rens Herskaris Første/ stat op/ paa di
ne Føder at staa / at ieg kand tale mee
dig. Assenath opløffte sit Hoffuet/ Oc
see/ Manden vaar Joseph lig i alting/
met Riortel Krone oc Kongelig Spir/
Men hans Ansiet vaar som it Liinet/
hans Dyen som Solens gisler/ oc hans
Haar som Ild oc Liis. Det saa Assen
nath / oc bleff beslagen med redzel/ oc
falt ned paa sit Ansiet igien. Men
Engelen trøstede hende/ rettede hende
op/ oc sagde. Tag bort det sorte Klæ
debon

Assenaths

debon/ som du est isørt/ oc det Sørge
Belte/ oc Secken aff dine Lender / oc
to Støffuen aff dit Hoffuet / oc to die
Ansiet oc Hender met det leffuendis
Band / oc pryde dig met dit Smycke/
saa vil ieg tale met dig. Oc hun smyckes
de sig hasteligen / oc kom igien til En-
gelen / oc Engelen sagde til hende:
Blotte dit Hoffuet / tagendis bort dit
Natteklæde / Thi du est en Jomfru.
Ver sterck oc glad du Jomfru Assen-
nath. Thi dit Naffn/ er i de leffuens
de deris Bog indscressuet / oc skal icke
vdslettis i Euighed. Veden dag i dag
er/ est du fornyet / oc leffuendis giort/
oc skal æde Benedidelsens Brød / oc
dricke Wforgengelighedsens Drick/
oc skal bliffue salffuet / met den hellige
Vlie.

See/ Jeg haffuer i dag giffuet Jos-
seph dig til Brud / Oc dit Naffn skal
icke kaldis Assenath/ men megen Til-
fluct.

Historia.

fluet. Thi din Penitenze/haffuer be- Peniten
det den Allerhøyeste for dig. Hun er ze for
den Allerhøyestis Daatter / en glad huerffue
sko/ altid lemdis/ oc tuctig Jomfru. Guds ynd
dit oc
Naade.

Men der Assenath tilspurde Engelen/ om hans Naaffn/ suarede hand:
Mit Naaffn / er met Guds Finger
screffuet i den Allerhøyestis Bog. Oc
alt det i den Bog er screffuet/ kand icke
vdsigis. Det er oc intet dødeligt Mens
nisse nytteligt/ samme ting at høre els
ler see.

Om Assenaths oc Engelen Naaltid / oc Honnig fage.

Assenath holt ved hans Kiortelsko/
oc sagde: Haffuer ieg fundet Naas
de i dine Øyen / da sid en liden stund
paa denne Seng / som aldrig sad
D ij Mand

Assenaths

Mand paa / saa vil ieg brede Bordet
for dig. Oc Engelen sagde: Bær snare
hid. Oc hun sætte Brød / oc sød Vin /
tørre Vrter / oc it nyt Bord for han-
nem. Oc Engelen sagde: Hent mig oc
en Honnig Kage. Men der hun stod
sorrighfuld (fordi hun ingen Honnig
Kage haffde) sagde Engelen til hende:
Gack i dit Spisekammer / saa skalt du
finde en Honnigkage paa din Disk.
Oc hun fant en Kage huid som Sne /
aff aller reniste Honnig / oc hendis
Smag vaar saare lifflig.

Assenath sagde / Herre ieg haff-
de ingen Honnigkage / men met din
hellige Mund sagde du det / saa er det
steet. Derfaare er oc hendis smag som
din Munds Aande. Oc Engelen lo
hemmeligen / ved Assenaths høne for-
stand / vdræckte sin Hand oc rørde
ved Assenaths Hoffuet oc sagde: Sal-
lig est du. Thi du haffuer forlad Aff-
guderne

Historia.

guderne / oc troet paa den leffuende
 Gud. Oc alle de som komme til den
 Herre Gud met Penitente/ de skulle
 æde aff disse Honnigkager/ som Guds
 Paradises Bier / giort haffue / aff de
 Rosen i Paradis. Aff dennem æde
 alle Guds Engle. Oc huilcke som
 æde aff dennem / de skulle icke dø i E-
 uighed. Hand vdstreckte sin Haand/
 oc brød it stycke aff Kagen / det aad
 hand selff/ Det andet gaff hand Affe Liffens
 nath i Munden / oc sagde: See / du Brød er
 haffuer æt Liffens Brød/ oc est salff Engle
 uet met hellig Olie. Oc fra denne dag oc Guds
 skalt du bliffue aldelis fornyet oc hel- Børns
 bredegjort. Du skalt vere som en Hoff- spise,
 uetstad / alle dennem som fly til den
 Almectige Guds Raffen/ som er Ewig-
 hedsens Konning. Oc der hand rørde
 ved Kagen / som hand haffde sønder-
 brut/ bleff hun hel/ som hun vaar før.
 Anden gang rackte hand oc sin Haand

D iij

vd/

Assenaths

vd / oc rorde ved Kagen met enden aff
sin Finger / Oc der som hans Finger
vaar gangen frem / det bleff til Blod.
Det saa Assenath / oc sagde: See til
Kagen / Da komme der mange Bier
vdaff Kagen / huide som Sne / oc des
ris Binger vaare som Sølvel / met
mange Sarffuer. De gaffue sig alle
omkring Assenath / oc virekede en Hons
nigtage i hendis Hender / Oc de aade
der aff. Engelen sagde til Bierne:
Glyc hen til eders sted / Oc de floghe
hen Ofter paa i Paradis. Tredie
gang rorde Engelen ved Kagen met
sin Haand / da opgiel Ild aff Bor
det / oc fortærede Kagen / gjorde dog
Bordet ingen skade / Oc den Brands
luet vaar sed offuer alle maade.

Om Velsignelsen offuer de
sin Jomfruer,

Assenath

Historia.

Assenath sagde til Engelen: Her-
 re / Jeg haaffuer siu Jomfruer.
 De ere mei mig opspodde / oc alle ere wi
 spodde paa en Nat / Jeg vil kalde dens
 nem hid / at du oc velsigner dennem /
 som du haaffuer velsignet mig. Oc der
 de komme / velsignede hand dennem /
 oc sagde: Den Allerhøyeste Gud vel-
 signe eder / at i bliffue som siu Pillere
 i Tilfluctens Stad. Oc Engelen
 bad Assenath tage Bordet bort. I
 allen de / forsuant Engelen for deris
 Øyen. Der Assenath nu stod i Bn-
 der / kom Joseph gaaendis i Jorgaars-
 den. Da skyndede Assenath sig til
 hannem / gnyssede hannem / oc sagde
 hannem alle de ord / sem Engelen haaff-
 de haafft met hende. Om anden dagen
 bad Joseph Pharao / at hand vilde
 giffue hannem Assenath til Hustru.
 Oc Pharao gaff hannem hende /
 oc sette en GuldKrone paa hans
 D iiii Hoffuet /

Joseph
tager
Ziffenath
til hustru.

Ziffenaths

Hoffuēt/ oc giorde hannem Bryllup i
sin samfelde Dage. Joseph føddis
tuende Sønner før end Hungeren
kom paa / oc fallede den ene Ma-
nasse/ det er/ en forglemmelse/ oc sag-
de/ Gud haffuer ladet mig forglemme
all min Armod. Den anden Søn/
fallede hand Ephraim / det er / Fruct-
somelighed/ oc sagde: Herren haffuer
ladet mig vore / vdi det Land som ieg
vaar arm vdi.

Om Israels Reise vdi Egypten.

Der Joseph nu haffde/ i de sin Brø-
desfulde Aar / opsamlet Kornet / oc
Hunger nu offuerfalt / effter Drøm-
mens vdeleggelse / alt Jorderige / oplod
Joseph Kisterne / oc saalde de Egp-
tier aff Brøden / saa giorde hand oc
andre fremmede Land. Der offuer
fiende hand sine Brødre / Men de
fiende

Historia.

fiende icke hannem. Hand talde dens
nem hart til / oc falledede dennem Land-
sens Bespeidere. Men saa tilige de
komme met Ben Jamin / oc deris For-
æring / obenbarede hand sig for den-
nem met grædende Taare / oc beuiste
sig mod dennem / paa det allermildiste /
met Ansiet / saa oc met Ord oc Tale.
Ja / end oc saa met Foræring / oc besol
at Jacob skulde komme til hannem.

Derfaare drog Jacob (vdi en Siun
aff Gud tilstyrket) i Egypten met sex
oc tryssinds tiue Siæle / Saa at hand
met dennem / oc der til Joseph met sine
tho Sønner / vaare lige halffiersinds
tiue. Oc Jacob vaar hundrede oc
tredniue Aar gammel / der Joseph for-
de hannem ind for Pharaonis An-
siet / Oc hand hannem indgaff det
Land Gosen / at bo vdi. Vdi det an-
det / aff de dyre Aar / oc i den anden
Maanet i Aaret / oc paa den anden oc

Jacob
113. Aar
gammel /
kommer
i Egypten / met
66. Siæ-
le / aff
hans
Slect.

O v tiuende

Assenaths

tiende dag i samme Maanet / kom
Israel i Egypten / met sin gantske
Sleet / oc indgick i det Land Gosen / det
at besidde.

Assenath saa Jacob / oc foruns
drede sig. Thi saa gammel som hand
vaar / siuntis hand dog som it vngt
Menniske / Hans Hoffuet vaar hui
som Sne / Oc hans Skeg vaar hui
oc naade ned paa hans Bryst / Hans
Dyen vaare klare oc skinnendis / Hans
Skuldrer / Kne / Skinnebeen / Oc
hans Foder vaare stercke / som paa
nogen yng Helt.

Oc Jacob gaff dennem Velsigs
nellen / ot kyste dennem / Oc effter
Morgen Maaltidet vaar giort / dro
ge de (Joseph oc Assenath) hiem til
deris Hus igien / oc Levi oc Si
meon droge met
dennem.

Om

El Torto,

Em it Oprør.

DEr Pharaonis Søn / fick Affes
nath at see / at hun spakerede vdi
hans Faders Hus / bleff hand ops
tendt aff hendis Deylighed. De hand
haffde Ord / met Levi / Gad oc Si
meon / at de skulde dræbe hannem / at
hand maatte saa hende til Hustru.
Saa vilde hand giue dennem mes
get Guld oc Spiff. Men de actede
intet om hans Ord / oc lydde hannem
icke.

Dernæst / belpig Pharaonis
Søn / Iosep / for sine Brødre / Dan
oc Gad / som vaare Jacobs Tieners
indis Sønner / oc sagde / at hand
haffde hos Pharaon hørt sige / at
hand effter Jacobs død / vildeøde
oc omkomme dennem / at de icke
skulde

Assenaths

Wistickel
lig Bier
lighed
gør off
nergiff
net oc wi
gudeligt
Solck/De
stifter
Mord oc
alt ont.

skulde arffue met hans Brødre. Fordi
de vaare Tienerindens Børn/ oc haff
de til met/ solt de Ismaeliter hanem/ oc
tilbedring vaare endnu affuindsuige i
mod hannem. Oc hand offuertalde
dennem / at de skulde myrde Joseph/
Saa vilde hand oc (loffuede hand dens
nem) omkomme sin Fader Pharaos/
som Joseph lyde som en Fader. Der
hand dette ved Nattetide/ nu vilde vd
rette / vilde Kong Pharaonis / hans
Faders / Vettere / icke lade hannem
ind til Pharaos oc sagde: Din Fader
haffde ont i sit Hoffuet / oc nu er hand
falden i Søffn/ oc huiler sig. Hand
haffuer oc giffuet oss Befalning / for
biudendis oss / at wi ingen / icke end
hans førstefødde Søn / skulle lade ind
komme til hannem i hans Mag.

Da tog Pharaonis Søn it halffte
hundret Mand i Harnisk/ oc gick met
dennem paa den sted som hans Hin
derhold

Historia.

Hinderhold vaar / Huor oc de tiende
Brødre Dan oc Gad / laae met megee
Folck i Kustning. Thi der samme steds
skulde Joseph oc Assenath reise forbi.

Der Assenath nu drog der forbi/
met siu hundrede Mand / bleffue de
alle slagne / paa en naer / som vndrende /
oc kom til Simeon oc Leui. Men
Assenath vndfhyde vdi hendis Bogu /
oc Ben Jamin met hende.

Der denne Gierning nu vaar bes
gangen / toge Simeon oc Leui / alle
som vaare hos dennem / oc vaare bes
uebuede oc Stridsføre / iagede effter /
oc offuerfulde dennem hasteligen / oc
ihelsloge mange aff dennem. Men
Dan oc Gad vndfhyde / oc skulte sig i
noget tyctt Kør. Der forholde
de sig / oc der met vnd
komme.

Om

Om Pharaonis død.

MDZ det tolfte Aar aff Josephs
 Jørstedømme / døde denne Phas
 rao / vnder huileken sig Joseph giffte
 haffde / oc bleff sæt til en Jørste ofuer
 Landet. Huileken Pharao (som
 Nephrem siger) met it andet N.ffen
 kalledis Commessor. Om hannem
 talis i Assenaths Historia / som effters
 følger.

Effter at denne Strid oc Op
 ror skeet vaar / om huileket nyligen her
 offuen i pte er / vaar Assenath i sin
 Vogn / oc Ben Jmm met hende.
 Der hand nu saa / at Pharaonis
 Egn / i denne Handel oc Strid / sætte
 ind til dennem / oc trengde hart paa /
 at hand vilde met vold tage Assenath:
 Da tog hand en Steen aff Recken /
 oc slog hannem i hans Nacke / paa den
 venstre

venstre
 hyl/e
 D
 fimed
 oc Lem
 affiffu
 Jamin
 deris
 Egn /
 den / to
 hannem
 sin Gade
 Handel
 vaar til
 P
 gen / at
 hannem
 Phara
 den tred
 ehaa S
 sorg / so

Historia.

venstre Side / at hand styrt ned aff sin
Hest / oc laa for død.

Da saa Ben Jamin / som vaar
frimodig oc wforfærdet / at Simeon
oc Leui komme an / oc fore effter at
affliffue deris Brødre. Men Bens
Jamin formildede dennem / oc stillede
deris Brede. Oc de toge Pharaonis
Søn / som laa næsten død / op aff Jor-
den / tode hans Saar / oc forbunde
hannem / oc førde hannem til Pharaos
sin Fader / oc berette hannem den hele
Handel / huorledis met hans Søn
vaar tilgaaet.

Pharao tackede dennem høvelis-
gen / at de haffde skonet / oc icke slaget
hannem ihjel met alle. Dog døde
Pharaonis Søn aff sit Saar / paa
den tredie dag der effter.

En søne tid der effter / døde
oc saa Kong Pharao aff Hiertens
sorg / som hand haffde for sin Søns
død /

Assenaths

død / Se da vaar hand ni oc halffem
sinds tiu Aar gammel. Se hand bes
fol Joseph sit Rige / oc effterlod han
nem det. Huor vdi hand oc regierede
paa hans vnge Herris vegne / i otte
oc fyrrethue Aar. Se denne tid forlø
ben offuerantvorde hand den anden
Pharaonis Søn Kronen / Huilcken/
den tid Pharaos døde / end da laa ved
sin Moders Bryst. Se Joseph bleff
i Egypti land / neffnt oc kallet samme
vnge Herris Fader.

Men Joseph / som en Stathol
dere / tiende sin Herre gantcke fliteli
gen / oc troligen / vaar oc meget vns
derdannig oc indig / gjorde oc alle E
gyptier / met sit Kornsal / Pharaoni
til Trøle. Huilcke / at de ved saadan

Nød der til komme / de vden alt

tuil / vel fortient

haffde.

Om

Historia.

Om Jacobs / Josephs Faders

død oc affgang aff denne
Verden.

DEr Jacob den Patriarch / nu leffte
haffde / hundrede otte oc fyrrethue
Aar / saa hand / at hans Ende oc Aff-
gang vaar nær / kallede hand sin Søn
Joseph til sig / oc tog Ed aff hannem /
at hand icke i Egypten / men hos A-
braham / hannem skulde begraffue.

Gen: 47

Hesaa velsignede hand hans tuende
Sønner / Manasse oc Ephraim / met
Raarssuis lagde Hender / gaff hannem
hesaa / vden skiffte / den Marek Si-
chem / som hand haffde forhuerffuet.

Heder hand nu sine Børn kallet
oc forsamlet haffde / velsignede hand
mange aff dennem. Men dennem al-
le / sagde oc forkyndede hand tilkom-
mendis Ting / som om Landens øde-
leggelse / effter Bogstaffuen / Oc huor-
P ledis

Assenaths

ledis met Slecterne skulde tilgaa / i
den tilkommendis tid. Men obens
barligen forkyndede hand dennem /
om begge Christi Tilkommelser.
For det sidste lagde hand sine Føder
tilsammen paa Sengen / vdstrecte
dennem / oc saa døde. De aff sine
Børn bleff hand ført i det Land Ca
naan / oc begraffuen til Hebron / i den
dubbelte Hule.

Om Josephs affgang / endes
lige oc død.

Gen: 50. Joseph i sit leffuendis Liff / oc vdi si
ne første dage / tog Sed aff sine
Brødre / at de effter hans død / naar
de droge vdaff Egypten / skulde bære
hans Been vdi med dennem. De kaart
der effter / vde hand oc saa / oc gaff saa
Verden Orloff / oc bleff lagt i en Kis
se / vdi hans Alders tiende Aar til
hundred

Historia

hundrede / Men i hans Førstedøms
 mis firfindstiende Aar. Vdi de fir-
 findstiende Aar / effter den første
 Forcettelse skede Abraham / paa Vey-
 en til Mesopotammiam / Try hundrede
 oc it oc tryfindstue Aar effter Abrahams
 fødsel / Paa huilcken den tredie
 Alder begyndis. Men fra Verdens
 begyndelse / thu Tusind / try Hundret /
 oc paa det Niende Aar.

De Juda er intet tilkommet / ind-
 til Israls Børn vddroge aff Egypten.
 Men alle de andre Brødre / bleffue
 effter deris død vdførde oc begraffne
 vdi Hebron / som Josephus siger.

Siden ere de bleffue flyt-
 te / oc lagde i
 Sichem.

G E D E
 Gud skee Loff i Ewigbed
 A M E N.

En Almindelig Bøn/
om alle slags Dyder oc Gaff-
uer / tilhobe samlet aff Augu-
stini Scriffter.

DHERRE Jesu Christe/du min
Siendløfere / oc Saliggjorere/
Jeg beder dig / lad vdi mig icke
bliffue nogen ond Lyst oc Begiering/
men meget mere lyst til Kyskhed. Giff
at ieg er langsom til at høre det som ont
er/ oc snar til dit Ord/lystig til at fuld-
komme det: Lad mig vere idelig i din
Fryet/ fuldkommen i Kierlighed/ var-
actig i Troen / vtilactig vdi Haabet:
Vrendendis i Kierlighed til min Næs-
te/ De beuar mig/ at mit Hierte icke
bliffuer optendt met Had oc Affuind.
Giff mig altid at betencke det som hels-
ligt oc gaat er / oc driff mig / at ieg oc
saa gjør det som ieg tencker / Keger du
mig/ at ieg elsker dig alene / Bestyrcke
mig/

ndelig Bon
Onder of
lamet off Aug
Driſſen.
Jesu Chriſte
/ of Saligge
ing / lad vdi mig
Loſe of Begier
ſt til Knecht. O
lat hore det ſom
rd / wiſtig til at
ing vere idelig i
i Knecht / vdi
lactig vdi Haad
lighed til min
at mit Herte
had of Affin
te det ſom be
f mig / at ieg
cker / Keger
ene / Beſpre
mig

mig/ at ieg beholder dig / Beuar mig/
O HErre/ at ieg icke fortabis. For
ſtaffe/ at der icke ſaar indgang / eller
bliſſuer vdi mit Hierte (i huilket du
vilt haſſue bolig) Hoffmod / Offuer
ſtedighed / Druckensſtaff / ond Begie
giering / Horeri / Gerighed / Aager/
Karrighed/ Had/ Brede / Hyckleri/
eller Wegerighed. Giff mig Ydmog
hed / Venlighed / Sparſommelighed/
Wdruhed/ Hiertens reenhed / Tuctig
hed/ en ſactmodig Aand/oc en Barm
hiertig Haand mod min fattige Næ
ſte. Giff Naade / at ieg ingen bedra
ger/ oc icke heller bedragis aff andre/
Men at ieg altid kand lære/ at kiende oc
giøre forſkel imellem det gode ſom ieg
ſkal giøre/ oc det onde ſom ieg ſkal fly/
at ieg taler det ſom ret nytteligt oc gaat
er/ at ieg ſtedſe vandrer i it gaat For
ſæt / elſker Retſærdighed/ Barmhier
tighed oc Sandhed. Giff at ieg hol
der fred met huer mand / formaner de

P iij

Wſam

Wsamdrectige til Fordrag / Enighed
oc Kierlighed. Forlen mig din Naas
de/ at ieg giffuer huer mand sin tilbør-
lige ære oc Reuerens/ icke aff fryet for
de Store oc Mectige / Men for din
skyld/ som det befalet hassuer/ at ieg el-
sker min Næste/ lige som mig selff / oc
ingen gjør forfang eller wræt / ingen
giffuer Forargelse / ingen forfølger/
hader / foracter eller bespaatter. Giff
at ieg altid er villig oc tilbønelig til at
forlade/ at ieg icke staar effter fremmet
Guds/ trøster den Bedrøffuede/ klæder
den Nøgne / spiser den Hungre / oc
hassuer medlidelse / met dem som ere i
Nød oc Trang. Hielp mig / at ieg
kand offueruinde mine argiste Siens-
der / som ere Dieffuelen / Verden oc
mit Riød oc Blod/ at de icke skulle fø-
re mig til Synden oc Guds fortør-
nelse. O HErre/ lad min Bøn kom-
me op faar dit Ansiet i Himmelen/
Jeg beder dig / bliff hos mig / oc kom
mig

mig til
skamm
almæti
grunn
salig af
glædeli
vduald
dijfu
oc

116
mig til Hielp / lad mig icke bliffue til
skamme. Tag mig Naadelige i din
almectige Haand / forløp mig aff den
grumme Dragis kæffter / giff mig en
salig affgang aff denne Verden / oc en
glædelig Opstandelse met alle Guds
vdualde / oc gior mig endelige salig / for
din kiere Sønns Iesu Christi død
oc pine skyld / som met dig leff

uer en sand Gud fra

Euighed oc til

Euighed /

A M E N



O M N

o 8 2 1

Prentet i Kiøbenhaffn/

aff Andrea Gut

terwik.



Paa Balzer Kaufis / Bor-

geris oc Bogeføreris der

samme steds Bei

Erastning.

De findis hos hannem

i Kiøbs.



A N N O

1 5 8 0.

